

POGODA

Dziś będzie pogoda częściowo słoneczna i parno. Po południu i wieczorem burze. Wiatry wschodnie od 5-12 mil na godzinę. Temperatura najwyższa 85 stopni, w nocy 66-72 stopni.

W niedzielę pogoda słoneczna, upał i parno. Temperatura około 95 stopni.

Wschód: — 5:17; Zachód: — 8:29.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA
20c

No. 150 Rok (Vol.) LXIII

347

2 CZESZC PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 26-GO CZERWCA (SATURDAY, JUNE 26), 1971

Telephone BRunswick 8-8700

NAKAZ ARESZTOWANIA ELLSBERGA

Zamieszanie w Kierownictwie PZPR

Z Pamiętników Johnsona

Garden City, N.Y. (UPI) — Były prezydent Lyndon B. Johnson, w pamiętnikach jeszcze nie opublikowanych, przyznał że przygotowywał się do operacji wojennych zakrojonych na wielką skalę jeszcze w roku 1964, zanim naród amerykański świadom był jak daleko Stany Zjednoczone zaangażowane są we wojnę wietnamską.

Dziennik "Newsday" podając szczegóły z pamiętników Johnsona, informuje że Johnson zdecydował się trzymać polityki swego poprzednika Kennedy'ego zapewnienia obrony Pół. Wietnamu, gdy znajdował się w drodze do Washingtonu po tragicznych zajęciach w Dallas, Tex. w listopadzie, 1963 roku.

Podczas kampanii prezydenckiej, Johnson zapewniał naród że dąży do tego ażeby "wietnamczyści walczyli w obronie własnego kraju i dlatego nie chce posyłać naszych chłopców do Wietnamu." Później, stopniowo — jak podaje "Newsday" ulegając naciskom i zaleceniom generałów, zgadzał się na spotęgowanie działań wojennych i w dn. 7go lutego, 1965 roku, wprowadził w życie plan, po dwukrotnym odrzuceniu tego planu, wszczęcia masowego bombardowania Północnego Wietnamu.

Strażacy Na Strajku

Nashua, N. H. (UPI) — Gubernator Walter Peterson wydał rozkaz żołnierzom gwardii narodowej przejęcia stacji pożarnych w piątek, po wyjściu na strajk całej straży pożarnej miasta, liczącego 40,000 mieszkańców. Władze miejskie udały się do sądu, ażeby zmusić 105 strażaków do powrotu do pracy. Strażacy, zrzeszeni w unii, domagają się równej polijomom zapłaty za ich usługi.

Pożar Magazynów

Sayreville, N. J. (UPI) — Dwa magazyny firmy chemicznej w Sayreville, spłonęły doszczętnie podczas pożaru jaki wybuchł w nocy z czwartku na piątek. Po czterogodzinnej walce strażacy zdołali opanować pożar, który zagrażał przetruciem się na inne zakłady firmy. Jeden ze strażaków został ranny.

Podczas Rozruchów Na Wybrzeżu

Ujawnia Raport Partii Wydany Przez "Nowe Drogi"

Warszawa (NYT) — James Feron, specjalny korespondent New York Times, donosi z Warszawy, że wydany obecnie w bardzo ograniczonych ilościach raport Polskiej Partii Komunistycznej (PZPR) odsłania panujące wielkie zamieszanie wśród czołówek partyjnej podczas rozruchów robotniczych na Wybrzeżu w grudniu ubiegłego roku.

W 392-stronicowym raporcie, opublikowanym przez "Nowe Drogi," oficjalny organ Centralnego Komitetu PZPR, nie ma żadnej obrony ze strony Gomułki, który jest oskarżony jako "główny odpowiedzialny" za to, co się stało na Polskim Wybrzeżu przed Świątami Bożego Narodzenia.

To pominięcie obrony Gomułki jest sprzeczne z wypowiedzią Edwarda Gierka, nowego sekretarza generalnego PZPR, w lutym tego roku, kiedy oznajmił, że będzie podany "pełny przegląd tragicznych wydarzeń." Tymczasem wydany raport zawiera wyjaśnienia i argumenty wszystkich członków Politbiura, także i tych wyrzucenych przez Gierka, ale nie ma żadnej "wersji Gomułki" o wydarzeniach na Wybrzeżu.

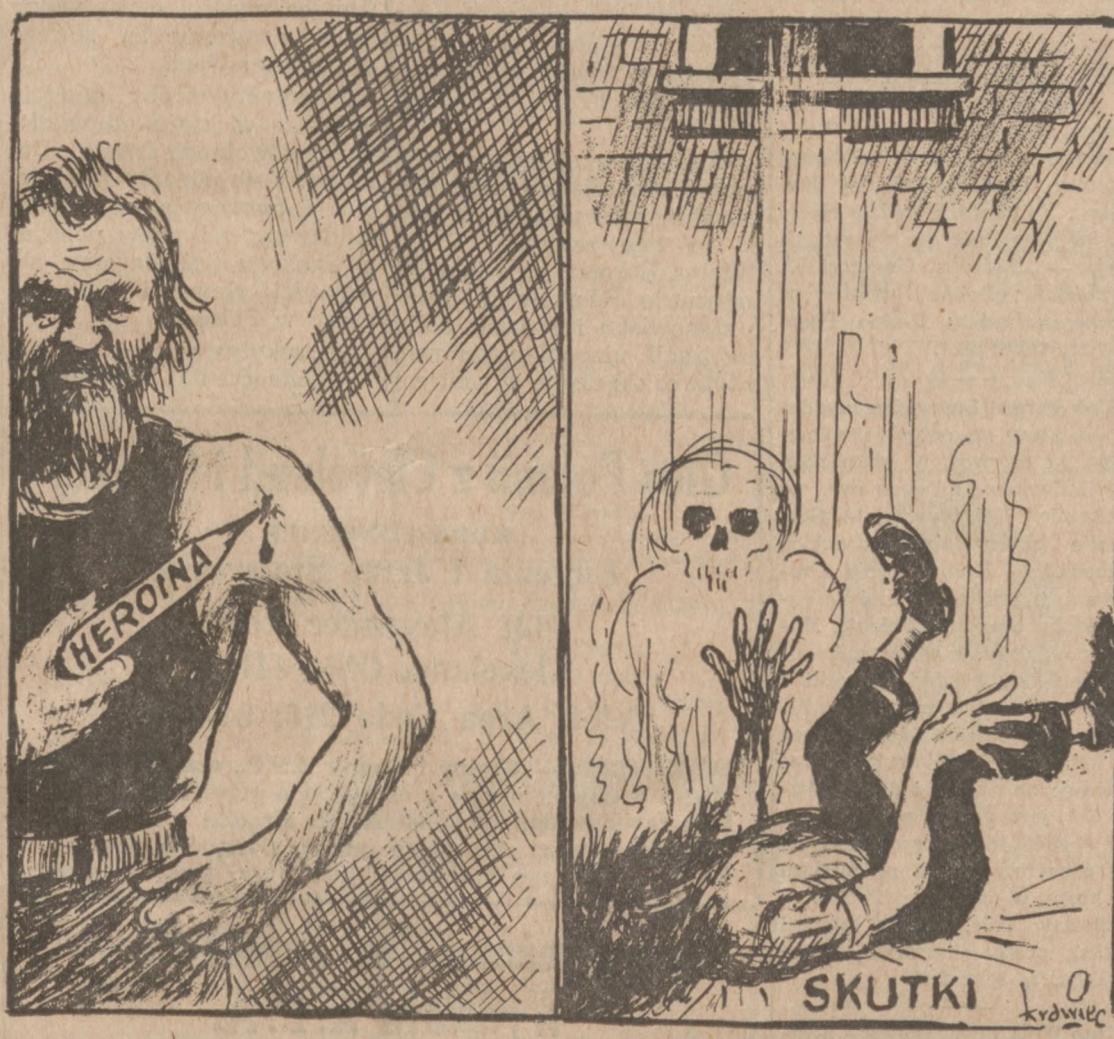
A więc są wyjaśnienia i argumenty Bolesława Jaszczyka, ekonomicznego szefa Gomułki, Zenona Kliszki byłego ideologa Partii i Ryszarda Strzeleckiego, głównego organizatora Partii.

Raport zawiera pierwszy oficjalny obraz strat i zniszczeń, jakie pociągnęły za sobą wydarzenia grudniowe w Polsce.

Szkody materialne zostały oszacowane na 405 milionów złotych, czyli na \$17 milionów po kursie oficjalnym. Szkody w Szczecinie były największe i wynosiły trzy czwarte części wszystkich szkód. Spalono 19 gmachów w publicznych w Gdańsku i Szczecinie łącznie z kwaterami głównymi Partii w obu tych miastach. Zabitych zostało 45 osób, a 1,165 zostało rannych podczas tygodniowych rozruchów. Raport nie wyodrębnia zabitych milicjantów, ani też nie wyodrębnia ile czołgów i samochodów Milicji i Wojska zostało.

(ciąg dalszy na str. 12-ej)

Tragedia Naszych Czasów



Dziś Decyzja SN o Tajnych Dokumentach

Washington, (UPI) — Sąd Najwyższy wznosił dzisiaj przesłuchania w sprawie tajnych dokumentów i dzisiaj wyda prawdopodobnie decyzję, czy New York Times i Washington Post będą mogły opublikować resztę tajnych dokumentów Pentagonu w sprawie wojny w Wietnamie.

Jest to niezwykle rzadki wypadek, że Sąd Najwyższy prowadzi rozprawę i wyda decyzję w sobotę. Sąd Najwyższy połączył obie sprawy, to jest obu dzienników, bo jest to właściwie jedna sprawa i ostateczne ustne argumenty adwokatów prokuratora generalnego i zaskarżonych dzienników wystąpią dzisiaj o godzinie 11-ej przed południem. Z punktu widzenia prawnego sprawa ma różne aspekty, bo nie chodzi już o tajemnicę wojenną, ale głównie o "wolność prasy". Jest też prawdopodobne, że Sąd wysłucha dzisiaj tylko argumentów stron, a decyzję ogłosi dopiero w poniedziałek, kiedy Sąd wyznać ogłoszenie decyzji w sprawie uchylecia się od służby wojskowej głośnego boksera Mahammada Ali i w sprawie stanowej pomocy dla szkół prywatnych.

Podwyżka Podatku Nielegalna

Philadelphia, Pa. (UPI) — Najwyższy Sąd stanu Pennsylvanias, uznał 3,5 procentową podwyżkę podatku dochodowego, w prowadzonego przez Legislatrę przed trzema miesiącami, za nielegalną. Przy wprowadzeniu tego stopniowo wzrastającego stanowego podatku dochodowego, władze stanu Pennsylvanias zdołały uniknąć fiskalnego kryzysu prowadzącego do bankructwa. Gub. Milton J. Sharp, jak i skarbnik stanowy Ran Dry muszą na skutek decyzji sądu, zwrócić obywatelom tego stanu \$136 milionów w pobranych dodatkowych podatkach dochodowych.

Podwyżka podatku z datą wstecz od 1go stycznia, a płatna od 1go maja, ułatwia prowadzcom stanowym uchwalenie sobie podwyżki na wydatki osobiste o sumę \$3,500 rocznie.

Władze stanu Pennsylvanias muszą obecnie wprowadzić daleko idące oszczędności albo znaleźć inne środki opodatkowania, dla uzyskania \$990 milionów jakie spodziewano się że wpłynę do kasy z podwyżki podatku dochodowego.

Chińczycy Przeciwni Integracji

San Francisco, California. (UPI) — przywódcy obywateli chińskiego pochodzenia zamieszkałych w San Francisco, wnieśli do sądu podanie o wydanie zakazu przeciwko przymusowemu przewożeniu dzieci chińskich do innych szkół, dla osiągnięcia równowagi rasowej. Przywódcy chińscy w podaniu twierdzą, że uczęszczając do szkół w dzielnicy chińskiej, dzieci równocześnie studiują w dwóch językach — amerykańskim i chińskim. Przewożenie dzieci chińskich wobec tego jest gorąco zwalczane przez rodziców, którzy pragną ażeby dzieci ich posiadały znajomość obu języków i obu kultur.

Pomoc Dla CTA Zatwierdzona Plan Gub. Ogilvie Również Przyjęty

Wczoraj stanowa Izba Reprezentantów zatwierdziła \$900 - milionowy plan gubernatora Ogilvie udoskonalenia transportu w Illinois. Fundusze zostaną uzyskane ze sprzedaży bondów stanowych. — Wniosek zatwierdzono po burzliwych debatach, które do tego stopnia nie wrożyły nic dobrego dla zwolenników planu gubernatora, że w pewnym momencie przewodniczący większości izby ogłosił, — iż wniosek został odrzucony.

Ustawa zakładająca sprzedaż bondów wymaga zatwierdzenia przez obie izby legislatury większością trzech piątych wszystkich głosów. W początkowej fazie sesji za przyjęciem planu gubernatora głosowało 101 reprezentantów podczas gdy wymagana ilość głosów było 107 głosów. Przez wiele godzin wydawało się, że negocjacje agentów gubernatora Ogilvie i mayora Daley poszły na marne.

Główną przeszkodą w przyjęciu planu wcześniej było stanowisko skrajnie liberalnych demokratów oraz części delegatów obu partii z pozostałej części stanu poza rejonem Chicago.

W przerwie między debatami, przewodniczący izby W. Robert Blair (R-Park Forest) ostrzegł przywódcę demokratycznej mniejszości, że subsydia dla CTA, proponowane przez mayora Chicago, nie zostaną zatwierdzone jeżeli nie będzie przyjęty plan Ogilvie. Na początku za planem gubernatora głos oddało 60-ciu republikanów i tylko 41 demokratów. W 4 godziny później plan został przyjęty wymagającą ilością 107-tych głosów. Ostatecznie za planem opowiedziało się 119-tu reprezentantów natomiast 29-tych przeciw.

Subsydia stanowe w wysokości \$19-tu milionów dla Chicago Transit Authority zostały zatwierdzone stosunkiem głosów 122 do 29-ciu.

Dewaluacja Waluty Korei

Seoul, (UPI) — Rząd Południowej Korei oznajmił dzisiaj, że wartość wonów koreańskich ulegnie dewaluacji o 13,4 procent, aby zmniejszyć import, a zwiększyć eksport. Dotąd 1 dolar wynosił 326 wonów, a po dewaluacji 1 dolar będzie wart 370 wonów.

Instytucje Zwolnione Od Odpowiedzialności

Boston, Mass. (UPI) — Senat Legislatury Stanowej uchwalił i przesłał do podpisu gub. Francis W. Sargent ustawę, zwalniającą wszystkie instytucje religijne, charytatywne i edukacyjne (z wyjątkiem szpitali), od odpowiedzialności sądowej w sprawie odszkodowania. Ustawa ma na celu nie dopuszczenie do wnoszenia skarg sądowych o odszkodowanie przeciwko tym instytucjom, w razie tragicznego wypadku lub okaleczenia. Szpitale podlegały będą jedynie maksymalnej sumie odszkodowania \$25,000 w razie udowodnienia w sądzie, że szpital lub sztab lekarski i pielęgniarz, ponoszą winę za obrażenia lub śmierć pacjenta lub osób ulegających wypadkowi w szpitalach.

Ustawa uchwalona w Massachusetts stanowi precedens który może być wprowadzony w 48 stanach, w których instytucje charytatywne podlegają na równi z innymi prawu o odszkodowanie.

Deklasyfikacja Ścisłe Tajnych Dokumentów

Washington, (UPI) — Prez. Nixon wydał decyzję, aby Rząd Federalny szukał współpracy z Kongresem celem ustawowej "dekłasyfikacji" całych gór tajnych dokumentów jakie leżą w archiwach państwowych. Decyzja Prezydenta jest odpowiedzią na wielką kontrowersję, jaka powstała wskutek opublikowania przez dwa dzienniki "ściśle tajnego" studium Pentagonu odnośnie początków i rozszerzenia się wojny w Wietnamie. Publikacje tajnych dokumentów zaczęły się najpierw w dzienniku New York Times, a potem ukazały się w Washington Post i w końcu w Boston Globe. Wprawdzie Sąd zakazał dalszych publikacji ściśle tajnych dokumentów, ale tylko czasowo, a nie na zawsze i kontrowersja trwa nadal. Teraz kilka innych dzienników opublikowało podobne tajne dokumenty wojenne. Prezydent zainteresowany tym problemem zażądał sprawozdania, jaka ilość takich "ściśle tajnych dokumentów" jest w rejestrach Rządu federalnego.

Wkrótce Prezydent został poinformowany, że w archiwach federalnych jest 100 milionów stron dokumentów dotyczących drugiej wojny światowej, które są zaklasyfikowane jako "ściśle tajne". — Dalej jest 75 milionów takich dokumentów, dotyczących wojny koreańskiej. Wiele z tych dokumentów nie ma już żadnego znaczenia ani dyplomatycznego, ani wojskowego. Jeśli nie dokonana się gruntownej rewizji i wiele tych dokumentów nie udostępni się dla prasy i studiów, to będą się odbywały "pirackie zajazdy" do archiwów celem wykradzenia tych dokumentów. Prezydent nie jest zwolennikiem sądowego ścigania tych, którzy takie ściśle tajne dokumenty ujawniają, bo wiele tajemnic przestało być tajemnicami, a klasyfikacja dokumentów odbywała się podczas wojny, gdy tymczasem w okresie pokoju są inne pojęcia "tajemniczy i interesów obrony kraju."

Doznał Napadu Szaleń

St. Petersburg, Fla. (UPI) — Marynarz na tankowcu ropy naftowej zakotwiczonym na Zatoce Tampa, doznał napadu szaleń w nocy, napadając na dwóch współpracowników z nożem. Helikopter straży nadbrzeżnej zabrał rannych marynarzy do szpitala, a oszałałego marynarza do więzienia, gdzie został poddany badaniom lekarzy psychiatrów.

Wydał Dziś Departament Sprawiedliwości

Za Kradzież Tajnego Raportu Pentagonu

Washington (UPI) — Departament Sprawiedliwości wydał dzisiaj o północy nakaz aresztowania profesora Daniela Ellsberga, jako podejrzanego o posiadanie bez upoważnienia władz tajnych dokumentów rządowych i nie oddanie ich z powrotem władzom upoważnionym do ich przechowywania. W związku z tym nakazem aresztowania Departament Sprawiedliwości wydał oświadczenie następującej treści:

"Dokumenty były zebrane w 47 względnie 18 odrębnych tomach i oznaczone jako kopie Xerox Studium Stosunków Stanów Zjednoczonych z Wietnamem w latach 1945 do 1967."

"Te dokumenty stały się bazą informacyjną dla artykułów w New York Times i Washington Post, traktujących o wciągnięciu Stanów Zjedn. do wojny w Wietnamie."

Doniesienie i nakaz aresztowania Ellsberga podpisał sędzia federalny w Los Angeles Venette S. Tassopoulos. Do doniesienia były dołączone 4 afidawity, z których jeden pochodził od byłej żony Ellsberga. W swym oświadczeniu pani Ellsberg podaje, że w 1969 roku dowiedziała się, że jej mąż sporządza sobie kopie z tajnych dokumentów oznaczonych jako "Xerox ściśle tajne," na tych kopiach Ellsberg odciął klasyfikację "ściśle tajne." W dalszych dwóch "afidawitach" dwóch pracowników Rand Corporation zeznało, że prof. Ellsberg miał dostęp do wszystkich 47 tomów tajnych dokumentów, a często zaglądał do 27 tomów z tych 47 tomów tajnych dokumentów oznaczonych nazwą Xerox.

Te "afidawity," czyli oświadczenia były podstawą do wydania nakazu aresztowania prof. Davida Ellsberga jako podejrzanego o dostarczenie tajnych dokumentów państwowych redakcjom 2-ch dzienników do publikacji.

Dyskusja Budżetowa w Camp David

Thurmont, Md. (UPI) — Prez. Nixon zabrał swych czołowych doradców ekonomicznych na week-end do swej rezydencji w Camp David i odbywa z nimi dyskusje na temat budżetu państwa, którego wykonanie rozpocznie się 1 dniem 1 lipca. Prez. Nixon wrócił do stolicy w piątek, z dwudniowego pobytu w Illinois i Indiana. Zaraz jednak udał się helikopterem do Camp David, gdzie przebywa na "miesiącu miodowym" jego młodsza córka, zameżna Tricia Cox.

Na dyskusję ekonomiczną do Camp David Prezydent zaprosił: — sekretarza skarbu Johna B. Connally, dyrektora budżetu George P. Schultza i jego zastępcę Caspera Weinbergera, przewodniczącego rady doradców ekonomicznych Paula McCrackena i ekonomistów Johna B. Ehrlichmana i H. R. Hendemana. Sekretarz prasowy — Ronald Ziegler oznajmił, że Prezydent ze swymi doradcami przedyskutuje jaki wpływ na budżet będzie miała dotychczasowa "akcja i bezczynność Kongresu".

Obraz Tycjana Sprzedany Za \$4 Miliony

Londyn (UPI) — Obraz Tycjana słynnego włoskiego malarza z XV wieku, Vecellii Tiziana, został sprzedany w Londynie na publicznej licytacji za rekordową cenę \$4 miliony.

Z Wyborów Królowej ZNP



PO KORONACJI NOWEJ KRÓLOWEJ. — Na zdjęciu, od lewej: E. Moskal, skarbnik ZNP; mec. W. Dworakowski, cenzor ZNP; Krystyna Niemyska, 3-cia dama dworu; A. A. Mazewski, prezes ZNP; Patricia Ann Novak, 1-sza dama dworu; Pamela Murodock (siedzi) królowa ZNP na 1971 r.; Irene Wallace, wiceprezeska ZNP, głowa przewodnicząca Balu; Krystyna Konopka, 2-ga dama dworu; Elaine Krasowska, królowa ZNP 1970; F. Prochot, wiceprezes ZNP; A. Pachucki, sekretarz ZNP.

Reportaż z Wizyty Prez. Mazewskiego u Polonii w Paryżu

W Poniedziałek, w Godzinie Radiowej
Dra W. Sikory

Powitanie Prezesa Kongresu PA, ZNP mec. Mazewskiego w Paryżu i Jego towarzyszy podróży, uchwycone zostało na taśmie i zostanie zreproduktowane w nadchodzący poniedziałek o godzinie 7 wieczorem, na programie dr. Włodzimierza Sikory.

Przyjęcie dla Prezesa Mazewskiego w Klubie Stowarzyszenia Kupców i Rzemieślników Polskich we Francji, oraz wywiady miejscowe, nadane zostaną w rubryce "Polonowy", od 7 do 8:30 wieczorem ze stacji WOPA, 1490 kil. Również nadane zostaną ciekawe rozmowy z przedstawicielem Misji Katolickiej w

Paryżu — w pokoju, w którym Mickiewicz często przelewał na papier swoje poetyckie natchnienia.

Znów Starcie z Partyzantką Palestyńską

Tel Aviv (UPI). — Naczelne Dowództwo Sił Zbrojnych Izraela podaje, że doszło na granicy Syrii do starcia z oddziałem "Partyzantki Palestyńskiej". W rezultacie 8 partyzantów zostało zabitych. Do starcia doszło na granicy rejonu Syria-Izrael. Szczegóły nie podano.

Słynne Ziola Ks. Franciszka Na Schudnięcie

Przy leczeniu otyłości należy przede wszystkim usprawnić działanie TARCZYCY, przez dostarczenie jej Jodu, oczywiście Jodu wydzielonego ze związków organicznych, bo taki właśnie organizm najłatwiej sobie przyswaja. Do tego celu idealnie nadają się pewne Ziola o dużej zawartości Jodu.

Otóż nasza Mieszanka Ziołowa pod nazwą "Ziola No. 8" jest właśnie taką kombinacją ziół w najdoskonalszej proporcji, zawierających JOD naturalny (w związkach organicznych) ułatwiających dopływ tlenu do krwi w celu spalania tłuszczów w tkankach, oraz przyspieszających się pobudzenia intensywnie PRZE-

MIANY MATERII. Ponadto "Ziola No. 8", są wielce pomocne przy zgrubieniach szyi i tworzeniu się Wola na tle tarczycowym, działając zapobiegawczo. — Oto łatwy sposób do pozbycia się nadmiernej otyłości bez najmniejszej obawy spowodowania złych skutków. Zamówcie więc sobie "Ziola No. 8" jeszcze dziś, aby jak najprędzej pozbyć się uciążliwych zwałów tłuszczu. Paczka z tekstem polskim i angielskim kosztuje z przesyłką \$3.30. Po wszelkie informacje dzwonić: — HEIMLOCK 4-2766, lub piszcie: — FATHER FRANCIS HERBS, 6951 S. Maplewood, Chicago, Ill. 60629. (P.R.M.).

Kalendarzyk Zabaw

Klub Dobroczynności Par. Medyńska urządza piknik w niedzielę, 27 czerwca, o godz. 12 w pol., na platformie Nr. 17 w lasku powiatowym przy Milwaukee i Devon. Będzie grać doborowa orkiestra, — bufet obficie zaopatrzony w smaczne przekąski. Będzie też wiele niespodzianek i każdy może wesoło się zabawić. Prezes S. Kempa i wiceprezesa Szuberla proszą Członków i Członkinie, parafian jak również całą Polonię o przybycie i poparcie naszego Pikniku. — Sekr. B. Szuberla.

Ulanii Polskiej Kawalerii Oddział Nr. 12-ty Legionu Państwa zawiadamiają wszystkich kolegów i koleżanki, że nasza Zabawa Stołeczna odbędzie się 27 czerwca, w sali Kombatanta, pnr. 2914 W. North Ave., o godz. 1-jej po południu.

Prosimy wszystkich o liczne przybycie.

Również Komendant Tadeusz Goszczyński wraz z zarządem serdecznie zaprasza wszystkie współpracujące Kluby z nami oraz zapraszamy przyjaciół i znajomych, zapraszamy p. Stelę Śpiwak, sekr. prot., Główną Kwaternę Ulanów Polskiej Kawalerii. Po zabawie będzie ciasto i kawa bezpłatnie dla wszystkich gości. — Tadeusz Goszczyński, Komendant; Lottie Paszkiewicz, wicekomendantka; Platon Paszkiewicz, sekr. prot.

Klub Parafii Luszowian urządza piknik, który się odbędzie w niedzielę, 27 czerwca, w lasku pow. przy Milwaukee i Devon ave., na platformie 16-iej, dawniej 28. Serdecznie zapraszamy wszystkich Klubowców i Klubowczynie z rodzinami i przyjaciółmi, koleżeńskie kluby oraz całą Polonię. Kuchni po polsku, kiełbasa z kapustą, parówki, gołąbki, pierożki i polski kołacz z kawą, oraz wszelkie napoje orzeźwiające. Dojazd do końca linii Milwaukee ave., uważając na napisy i drogowskazy. Cel jest godny poparcia, bo cały dochód jest przeznaczony na cele charytatywne tu na miejscu i w kraju, w ukończeniu Polse. — Władysław Pula, prezes; Edward Kiszka, prezes Komitetu; Józef Chrabaszcz, sekretarz.

Klub Wola Przemysłowa urządza doroczny Piknik w lasku powiatowym przy Milwaukee i Devon, na platformie 20-tej, w tę niedzielę, 27 czerwca. Początek o godz. 12:00 w południe. Komitet Zabaw przygotował bufet zaopatrzony dobrze w napoje i smaczne przekąski. Do tańca grać będzie dobry zespół "Krakus". Zarząd wraz z komitetem serdecznie zaprasza wszystkich członków z rodzinami, sąsiednie kluby oraz całą Polonię. Całkowity dochód przeznaczony jest na budowę Domu Ludowego w Woli Przemysłowej w Polsce. Za zarząd: Józef Sowa, prezes; W. Łatuszek, sekr. prot.; J. Modliński, przew zabawy.

Stefański Wiceprezesem Handlowców

Scranton, Pa. (PAJ) — Stanisław Stefański, zarządca fabryki firmy "RCA" w Dunmore, Pa., został wybrany wiceprezesem Rady Handlowej miasta Scranton, Pa.

WARSAW RESORT

Koło South Haven, nad jeziorem Michigan. Wynajmujemy domki od \$40, pokoje od \$20 tygodniowo. Cały sezon po znizonych cenach. Telefon 359-9539 albo (616) 637-5872 Zofia i Wiktor Barczykowie

Głos Emigracji Polskiej o Roli Radia Wolnej Europy

Londyn. (DP) — W sprawie działalności informacyjnej na Polskę Radia Wolnej Europy Egzekutywa Zjednoczenia Narodowego w Londynie wydała oświadczenie następującej treści:

"Od czasu narzucenia Polsce przez armię sowiecką komunistycznych rządów nie ma w Polsce wolności słowa i wolności prasy. Reżym w Polsce, podobnie jak i w sąsiednich krajach opanowanych przez Sowietów, stara się odciąć społeczeństwo od Zachodu, pozbawić go wiadomości o tym co się dzieje w wolnym świecie, oraz uniemożliwić informowanie o działalności emigracji niepodległościowej.

Do dnia dzisiejszego reżym nie dopuszcza do Polski wydawnictw i prasy w języku polskim wydawanych na Zachodzie, w Anglii, w Stanach Zjedn., we Francji i innych krajach.

W tej sytuacji jedyną możliwością dotarcia do szerokich warstw społeczeństwa w kraju to fale radiowe. Radio "Wolna Europa" od wielu lat informuje Polaków w kraju o stanowisku i o działalności emigracji niepodległościowej, o tym co się dzieje w wolnym

świecie, a także o sprawach i wydarzeniach w Polsce, które reżym, mający monopol informacji, chciałby przed społeczeństwem ukryć.

Tego rodzaju działalność informacyjna, mająca bardzo duże znaczenie dla rozwoju sytuacji w kraju, uniemożliwia reżymowi odcięcie Polski od Zachodu i poddanie społeczeństwa swoim wyłącznym wpływom.

Dlatego właśnie jesteśmy w ostatnich miesiącach świadkami szerokiej i usilnych prób ze strony warszawskiego reżymu uniemożliwienia dalszej działalności Radia "Wolna Europa".

Egzekutywa Zjednoczenia Narodowego przywołuje do działalności radiowej wielką wagę. Informowanie kraju o tym co myśli i czyni wolny świat uważamy za sprawę najwyższej wagi.

Potępimy próby odcięcia Polaków w kraju od wiadomości z wolnego świata. Domagamy się ponadto raz jeszcze dopuszczenia do Polski wydawnictw i prasy polskiej z Zachodu. Domagamy się wolności słowa i wolności prasy w Polsce."

Egzekutywa Zjednoczenia Narodowego

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KORESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road
Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

Spostrzeżenia Na Temat Pracy Wydziału K. P. A.

Kwartalne posiedzenie Wydziału KPA w piątek, 11 czerwca, przeprowadził wiceprezes C. Jarvis. Nadejście letniego sezonu wpłynęło częściowo na słabą frekwencję delegatów. Panowie: Osiniak, Ochociński i Batycki reprezentowali Polonię z Youngstown — a St. Borkowski z Akron.

Wśród gości byli: ks. proboszcz Fr. Szczepański i prof. dr. Stanisław Dąbrowski. Podając swoje sprawozdanie wiceprezes Jarvis odczytał z akt kongresowych opis obchodu Konstytucji 3-go Maja w Cleveland.

Wiceprezesa L. Giziwicz prosiła o współpracę w związku z urzędowaniem przez Wydział stoiska w May, Co. — "Under one flag".

Przy okazji wiceprezesa przeprowadził komisarską M. Gołębiowską za wynajęcie stoiska w May Co. na własną rękę bez porozumienia z KPA. Komisarka prosiła o sprostowanie w prasie, a szczególnie w dwóch miejscowych organizacjach organizacyjnych, które w sprawozdaniu z posiedzenia zamieściły nieścisłe zarzuty przeciwko niej.

Cleveland Community College — poinformował K. Bieleń — że jest zainteresowany wprowadzeniem kursów języka polskiego i polskiej historii. Ale potrzeba jest 15-tu chętnych studentów na każdy z nich. Dziwna procedura i całkowita odmienne od powszechnie stosowanej przez władze szkolne. Każdy kurs, żeby był brany pod uwagę przez studentów — musi ukazać się najpierw w programie szkolnym. Czy studenci sami upomnieliby się np. o historię Anglii, gdyby jej nie było w programie? Wątpliwe. Uwierzymy w dobre chęci i szczerą wiarę w przyszłość CCC, wówczas, jeżeli zobaczymy w programie język i historię Polski. Pomożemy na pewno w propagowaniu tych kursów.

O tym co się dzieje wśród Polonii w Youngstown, jakie problemy i osiągnięcia mają na niwie politycznej i nauki języka polskiego mówił Wł. Osiniak. Prezes Jabłoński był nieobecny i nie wiadomo jak została przez Zarząd załatwiona sprawa ubliżającego nam sprawozdania z obchodu Konstytucji 3-go Maja, w Plain Dealer. Nie się nie ukazało w tej sprawie. Jednak Portorykanie umieli swoją sprawę załatwić natychmiast i z dobrym rezultatem. A nas zawsze coś wstrzymuje. Czas leczyć rany, zapomina się o krzywdzie dla Polonii. Dyr.

informacji też nie miał w tej sprawie nic do powiedzenia a przecież to jest jego dział. Brak akcji tam gdzie trzeba i kiedy trzeba.

Ktoś kto obserwuje działalność naszego wydziału zauważy, że pomimo przepracowania Zarządu nasz Wydział nie działa efektywnie. Nie jest tajemnicą, że Wydział byłby produktywniejszy gdyby miał odpowiednio pracujące na pełnych obrotach komitety.

Tymczasem z tych czy innych powodów tolerujemy bezład i brak akcji. Złożymy się, przemawiamy na zebrańiach, że ktoś coś robi na własną rękę dla własnych korzyści i nie nie robimy, żeby temu zapobiec. Wyglądamy na bezradnych. Większość delegatów zachowuje się biernie.

Nie chcemy się narażać. Ale to nie jest rozwiązanie. Krytyka jest konieczna po to, żeby ulepszyć metody naszej działalności dla osiągnięcia naszych wspólnych celów. Pieczętujemy zarząd żeby był najlepszy nie jest w stanie wykonać wszystkiego bez współpracy delegatów. Ale zarząd może i powinien umiejętnie całą działalność kierować, doradzać i pomagać.

Delegaci wciągnięci do poszczególnych komitetów powinni wykonywać większość pracy, dobierając sobie odpowiednich ludzi, którzy potrafią i chcą pracować na niwie polonijnej. Należałoby zorganizować na szeroką skalę akcję werbunkową, aby wciągnąć wartościowy element do pracy w KPA. Podczas dwóch miesięcy wakacji jest okazja do opracowania planów nad zreorganizowaniem struktury naszego Wydziału, by prace rozłożyły na większą ilość osób, aby można łatwiej i wydajniej pracować i wreszcie, aby stworzyć taki Wydział, który podoła obowiązkowi jakie na nim spoczywają. Walny Zjazd Stanowy KPA, powinien stworzyć ku temu dobrą okazję. Wydział może być tylko tak dobry, jakim chcą go widzieć delegaci a wraz z nimi miejscowa Polonia — trzeba o tym pamiętać.

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK

Polski Program Radiowy

Założony w 1927 roku

WXEN

106.5 FM—Cleveland, Ohio

Sroda i Piątek, 7:30 wiecz.

Niedziela, 10:30-11:30 rano

STEFAN KIEDRZYŃSKI

Trujący Kwiat

POWIEŚĆ

(Ciąg dalszy)

70

Oczy miała zaczerwienione od długiego płaczu i przepojone żalem. Nie widząc jej chłodu i nie odczuwając niechęci, przyciągnął ją do siebie i zaczął się wypytwać cichym, proszącym głosem o powód tego smutku, nie mogąc go zrozumieć. Powiedziała jakieś głupstwo, tłumacząc się bezsensowną nocą, zaziębieniem, bólem głowy itp. Chociaż nie wierzył, dał za wygraną i udał uspokojenie. Wkrótce też Tomasz poznał jej walizki, olbrzymie pudła do kapeluszy, kufty z niestęchaną ilością sukien i sam je odwiózł na stację. Po chwili wyjechał również, otoczony wieńcem zazdrosnych spojrzeń przechodniów, którzy ścigali oczyma rżące konie powozu i ich oboje siedzących obok siebie.

Ryszard, widząc to, czuł radość jeszcze większą, radość tryumfu, przejmującego go do głębi serca. Czując jej obecność koło siebie, dotykając nogą łańdów jej podróżnego płaszcza, patrząc na cudny profil wymykający się z korony włosów, wchłaniał w siebie słodycz pewności, upajającą rozkosz posiadania.

Przedziwna piękność Podhajeckiej odurzała go, obejmowała niemocą. Pod wpływem jej uroku omdlewał z onieśmienia, nie mogąc wyrzesać siebie równowagi, miesząc się pod jej spojrzeniem jak dziecko, jak zakochany po raz pierwszy młodzieniec. Tymczasem twarz Podhajeckiej pokrywała się coraz większym smutkiem. Przez całą drogę nie wymówiła jednego słowa i, nie patrząc na Ryszarda, siedziała zagłębiona w myślach. Wreszcie nie mógł już dłużej tego znieść i zapytał nieśmiało:

—Dlaczego jesteś taka smutna?

—Żle spałam — odpowiedziała spokojnie.

—I głowa cię boli?

—Tak!...

W tej chwili konie, trzaskając podkowami, stanęły, gwałtownie ściągnięte przy pyskach. Kilku tragarzy zrućło się do drzewiczek, otwierając je i kłaniając się z użyciem.

Przed oszłomionymi oczyma Ryszarda zamigotały kamienne schody dworca, a wkrótce potem serbne guzy liberji, Tomasza. Na jego widok tragarze rozbiegli się, szukając innego zarobku, a stary famulus zajął się biletami i rzeczami, przemaczoneymi do bagażowego wagonu. Wszystkie te formalności trwały jednak dosyć krótko. Do odciecia pociągu brakowało zaledwie kilka minut, co było łatwe do zauważenia.

Krzyk i gwar rósł z minuty na minutę, wreszcie przebiegł się z sali na peron i tu przy odgłosie potężnego oddechu lokomotywy, wybuchł jeszcze raz pożegnaniem i cichł w dali. Pociąg miał zabudowania stacyjne, ostatnie składy węgla, opuszczone stare wagony na bocznych liniach i ginął w szarej mgłę przestrzeni.

Po kilkunastu minutach przed oczyma Ryszarda zamigotały pokrecone wierzby przydrożne zaśnieżone w promieniach zachodzącego słońca małe jeziorko i napełnione deszczem rowy. Przez otwarte okno płynęły zapachy łask skoszonych, napełniając go rozrzewnieniem. Z prawdziwą radością śledził migające przed oknem słupy telegraficzne, nieobalony dokument pędu naprzód, szybkiej jazdy pociągiem kurierskim w przestrzeń, ku pożądanemu celowi. Zająty przyglądaniem zmieniającym się co chwila obrazom, nie zauważył, że Podhajecka, opuściwszy przedział wagonu, stanęła koło niego. Teraz jednak, spostrzegłszy ją przy sobie, splonął nową falą radości i wyciągnął rękę, aby ująć jej dłoń i przycisnąć do ust. Nie broniła mu tej pieszczoty, zapatrzona w siny, ciemny pas lasu na widnokręgu oczyma o dziwnym wyrazie smutku, który go tak przeraził niedawno.

Sądząc, że nowa sytuacja wprowadza ją w stan tak wyraźnego rozdrażnienia, jeszcze serdeczniej i mocniej przycisnął jej białe pachnące dłonie do siebie, szepcząc tak cicho, aby nikt z obcych nie słyszał tego szeptu prócz niej jednej:

—Moja droga... moja miła!...

Uśmiechnęła się jak przez łzy. Nie zwalniając swej ręki z jego uścisku, patrzyła w dalszym ciągu spłoszonym, rozżalonym wzrokiem, goniąc ostatnie tego dnia loty jaskółek w zachodzących promieniach słońca.

Stali tak razem w otwartym oknie wagonu, pędzącego naprzód w ustawicznym i jakgdyby rytmicznym dudnieniu, mijając czerwone budki drożnice, a przy nich grube baby z zielonemi chorągiewkami, stada białych kaczek, babrzących się w kałużach, zżęte już pola, na których porzykiwały chłopskie krowy, wyskubujące zielsko z pomiędzy kłującego ryśka!...Szedł cichy wiejski wiecór, wonny zielskiem zmierzchniej letniej nocy, wypasający ostatnie złote i fioletem malowane chmury na zachodzie. Czerwona krwista kula słoneczna jak wielka, promienna łódź szczególnego kształtu, przepłynęła niebieskie morze nieba i ginęła za ciemną, szafirową reductą lasu. Jeszcze ostatnie rzucała z poza czarnej zasłony promienie, złocąc brzegi i przepajając przezroczyścią czerwienią nikt, jak piora łabędzie, oboczek, a już umacniał na szarym, zmętniałym stropie biały krąg księżyca. Zamigotała wkrótce jedna i druga gwiazda. Zachód blaski coraz bardziej, szafirowy pas lasu ogarniał mrok i tworzył wał czarny, ginący w zmierzchu jak czarna skała ginie w ciemnej nocy, a księżyc rósł, potężniał, aż załśnił promieniem ziemnym, tajemniczym i pełnym tęsknoty!...

—Już noc... — szepnęła Podhajecka, okrywając się szalem.

—Zimno ci? — zapytał zaraz troskliwie.

—Trochę...

—To chodźmy do przedziału.

Potrząsnęła głową przeczącą.

—Nie. Chcę popatrzeć na księżyc.

Patrzyli razem, milcząc. Wreszcie po długiej chwili Podhajecka wyszeptała, jakgdyby do siebie:

—Wszystko przychodzi tak wyraźnie, kiedy się patrzy na niego.

—Co przychodzi? — wyszeptał Ryszard.

—Wspomnienia... Powstają jak z grobu "białe Piotrowiny" i zaglądają do serca!... Spojrzała na niego zamglonymi oczyma.

—A tobie... szepnęła — co mówi księżyc?

—Mnie?... Drgnął nagle i poblądł. — Mnie...

—Nie kochałeś nigdy?... —

—Kocham ciebie, po raz pierwszy i ostatni w życiu.

—A przedtym?... Czy nie miałeś nigdy cichej słodkiej kochanki?... Nigdy nie wchodziłeś przez okno do pokoju, gdzie cię oczekiwały spragnione usta i ramiona?... Nigdy nie kryłeś się w cieniu drzew, ztorczając księżycowi, że swoim światłem tajemniczo waszej miłości odkrywa?... —Nigdy... — wyszeptał.

(Ciąg dalszy nastąpi)

BARDZO TANIE WYCIECZKI DO POLSKI I PO EUROPIE

Przejazd na lotnisko, mapa Polski, przewodnik po Europie bezpłatnie. Informujemy co warto zwiedzać, gdzie się leczyć.

OLBRZYMI WYBÓR WYCIECZEK WYPOCZYNKOWYCH I KRAJOZNAWCZYCH JEDNODNIOWYCH I DŁUŻSZYCH

MACKINAC ISL., CROSS VILLAGE — 3-dniowa. (Zwiedzanie "Romantycznej Wsi" oraz słynnej rezydencji St. Smolaka o artystycznie wykonanym wnętrzu).

Zbieranie Wiśni i Malin — 1-dniowa.

WISCONSIN DELLS — 1-dniowa.

CALIFORNIA — od 7 do 17 dni.

HAWAII — 4 wyspy —odlot w każdą sobotę.

I WIELE INNYCH.

PEKAO

DUŻY WYBÓR SAMOCHODÓW, TRAKTORÓW I WIELE INNYCH ARTYKUŁÓW.

Załatwianie formalności związanych z przedłużaniem pobytu w USA — Sprowadzenie na wizytę i na stałe.

KAŻDA OSOBA SPROWADZONA PRZEZ NAS OTRZYMUJE BEZPŁATNĄ WYCIECZKĘ AUTOBUSOWĄ ORAZ MAPĘ CHICAGO.

Friendly Travel Bureau

3946 N. CICERO AVENUE, CHICAGO, ILL. 60641

(róg Milwaukee i Cicero)

Tel. 286-6262 lub 286-6263

Właściciel: Romuald Chmura

Zapraszamy Na Wakacje i Week-endy do polskiego letniska nad jeziorem Michigan

SWEET CHERRY RESORT

- * WYGODNE MIESZKANIA W NOWOCZESNYCH I ŚLICZNYCH POŁOŻONYCH DOMKACH
- * WYŚMIENIA DOMOWA KUCHNIA TYLKO ZE ŚWIEŻYCH PRODUKTÓW
- * NOWOCZESNY, OGRZEWANY BASEN PŁYWACKI Z TRAMPOLINĄ
- * W DZIEŃ PLAZA, SPACERY I GRY SPORTOWE, A WIECZORAMI ŚPIEWY PRZY OGNIKU I TAŃCE W SALONIE

Jan i Helena Tafiłowscy.

Adres: P.O. Box 275, Benton Harbor, Mich.

Telefon: Benton Harbor, Walnut 6-9378, Area 616

TANIE WYCIECZKI DO POLSKI

- WŁOSKIE MASZYNY DO ROBIENIA LODÓW (Niezawodny Środek Dochodowy)
- SAMOCHODY (Fiat, Wolga, Skoda, Warszawa i inne)
- PRZESYŁKA PACZEK I PIENIĘDZY DO POLSKI

W każdą sobotę od 10 rano do 1-jej pp. ADWOKAT Z POLSKI BĘDZIE DARMO udzielał porad w sprawach spadkowych i majątkowych.

Ewa Rokossowska

ZAŁATWIAMY SZYBKO, FACHOWO, SUMIENNIE I TANIO:

- Wszelkie sprawy związane z turystyką w St. Z. i Europie. Porady kacyne.
- Rezerwacje samolotowe, okrętowe, autobusowe w St. Z. i Europie.
- Sprowadzenie z Polski na pobyt stały i czasowy do St. Z.
- Przedłużanie paszportów i wiz, tłumaczenia dokumentów — notarialne poświadczenia.

G. R. INTERNATIONAL TRAVEL BUREAU

NOWE POLSKIE BIURO PODRÓŻY

EWA ROKOSSOWSKA I TERESA GARDNER — Właścicielki

3210 N. CENTRAL AVE. Tel. 777-8189

Tuż przy Belmont

Teresa Gardner

Co Słyszeć Na Jakubowie?

Urodziny i 15-lecie kapłaństwa ks. Michała Pawełka

W ten wtorek, dnia 29 czerwca ks. Michał Pawełek obchodzić będzie swoje urodziny i jubileusz 15-lecia kapłaństwa. Młodemu Jubilatowi przesyłamy szczere i serdeczne życzenia. Niechaj Pan Bóg i Matka Najświętsza darzą Go zdrowiem i wszelką pomyślnością. Szczęść Boże!

Niecodzienna rocznica urodzin

W tym miesiącu p. Jan Wodniak, ojciec naszego ks. prob. Jana L. Wodniaka obchodzi 91 rocznicę swoich urodzin. Zaczny Jubilat czuje się dobrze i ma doskonały humor. Życzymy Jubilatowi, by pod niebieskim niebem słonecznej Florydy żył jeszcze długie lata. Ad multos annos!

Mamy obowiązek

... uczestniczyć w niedzielnej Mszy świętej. Od tego obowiązku nie zwalniają nas ani wakacje ani opinie ludzkie. Jest to nakaz Boży, nakaz naszego sumienia. Nie opuszczajmy niedzielnej Mszy świętej, bierzmy czynny udział w spiewie i w modlitwach.

Witamy nowych parafian

Piękny nowy kościół (łaftem ochładzany) przyciąga wielu ludzi. Kto raz do nas zawita, ten chce z nami zostać. Ostatnio zapisaliśmy do parafii trzy nowe rodziny. Witamy!

NINA'S FLOWER SHOP
• WEDDING FLOWERS
• FUNERAL DESIGNS
• CORSES - ANNIVERSARIES
• FROM - GRADUATION, etc.
We wire flowers anywhere
and Organizations
Commercial Accounts welcome.
3851 West 26th Street
Phone 522-2852

tamy ich serdecznie i życzymy na Jakubowie samych pomyślnych dni.

Parafialny piknik

... miał tego roku wielkie powodzenie. Należy się wielkie uznanie dla Tow. Imienia Jezus za zorganizowanie tej parafialnej imprezy. Bóg Zapłać uczestnikom i organizatorom.

Pierwszy piątek miesiąca

W tym tygodniu przypada pierwszy piątek miesiąca. Msze św. rano jak w każdy pierwszy piątek. Nabożeństwo do Serca Jezusowego wieczorem o godz. 7:00, a msza św. o godz. 7:30. Zachęcamy parafian do uczestniczenia w tym pięknym nabożeństwie. Będzie też sposobność przystąpienia do spowiedzi świętej, bo księża spowiadają w ten czwartek rano po każdej mszy św., po południu od 4:00 do 5:00 i wieczorem od 7:00 do 8:00.

Myślimy o chorych

W każdy pierwszy piątek miesiąca nasi księża odwiedzają chorych w parafii. Apelujemy do parafian by zgłaszali do kancelarii parafialnej wszystkich chorych i tych, którzy w własnych siłach nie mogą przyjść do kościoła. Chcemy ich odwiedzić, zanieść Pana Jezusa, dać błogosławieństwo.

Posiedzenia towarzyszy

Dzisiaj o godz. 1:50 po południu Trzeci Zakon św. Franciszka.

W pierwszy piątek zaraz po nabożeństwie Tow. Apost. Mod. Najśw. Serca Jezusa.

W przyszłą niedzielę o godz. 2:00 po południu Bractwo Niewiast i Bractwo Mężczyzn Różańca Świętego.

Gmina 39 ZNP Wybrała Posłów Na Sejm 36 ZNP

W piątek, 18 czerwca, odbył się wiec wyborczy Gminy 39 ZNP w sali Juliusza Słowackiego pnr. 1700 W. 48 ul., na którym wybrano dziewięciu (9) posłów na Sejm 36 ZNP. Prezes Gminy Franciszek Prochot był przewodniczącym wyborów, zaś sekretarką wiecu wyborczego, Helena Marzec.

Gmina nominowała obecną komisarkę Okręgu 12 p. Helenę Orawiec na ponowny wybór i p. Tomasza Paczyńskiego na komisarza.

Urzędnicy Wiecu Wyborczego: Franciszek M. Prochot, Melania Winiecka, Stanisław Spala, Helena Marzec i Richard Laskowski.

Komitet Mandatów:

Ludwik Siorek, Maria Glazer, Stella Poznańska, Joachim Bryja i Józef Martyka.

Sędziowie Wyboru Wiecu Wyborczego: Józef S. Kieszowski, Michell Marzec, Joseph W. Jeczmonka, Stella Michalak i Walter F. Paszyna.

Komitet Spraw Spornych: Franciszek Goryl, Rozalia Kłos i Ferdynand Piekarczyk.

W posiedzeniu wyborczym brało udział 174 delegatów, 12-u kandydatów ubiegało się o poselstwo, Gmina miała 9-u do wybrania.

Wybrani Posłowie i Posłanki: Józef Dudek, Gr. 298; Józef Badoń, Gr. 304; Antoni F. Piwowarczyk, Gr. 1689; Janina Lofek, Gr. 1972; Stanisław Lisikiewicz, Gr. 1979; Katarzyna Modzelewska, Gr. 2448;

Julian Janota, Gr. 2727; Stefan Matusik, Gr. 2727; Zygmunt Winiecki, Gr. 2727.

Na odpowiedni wniosek postawiony przez del. Radosz i poparty przez del. Binkowską zatwierdzono Wiec Wyborczy i Wybór Posłów na Sejm 36 ZNP.

Na tym Wiec zakończono. Franciszek Prochot, prezes; Helena Marzec, sekr. Gm.

Wiec Wyborczy Gminy 178 ZNP

Wiec wyborczy Gminy 178 ZNP, na którym nastąpi wybór posłów do sejmiku 36 ZNP, odbędzie się w poniedziałek, 28 czerwca, w sali Lo Rayne Chateau, 5925 W. Diversey ul. o godz. 7:30 wieczorem. Obecność każdego delegata i delegatki jest stanowczo obowiązkowa, dlatego prosimy o punktualne przybycie. Aleksander Moll — prezes; Stefan Wądołowski, sekr. pr.

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

Od \$75 i wyżej

2700 SO. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn

oraz — 1534 W. North Ave.,

Elmhurst Park

Tel. 522-0220

PAWŁOWSKI PHARMACY

Jedyna Polska Apteka w Logan Square

2923 MILWAUKEE AVE.

Wysyłamy leki do Polski, paczki, pieniądze. — Wypełniamy wszelkie recepty.

Tel. HU 6-5400

KLAUS BEAUTY SHOP

Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klaus.

Barwienie włosów: wszelkie odcielenie ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowe style układania włosów. Strzyżenie panów, pań i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim. 1 blok na północ od Diversey i Kimball. Otwarte Wieczorami w Poniedziałek i Czwartek. BE 5-2100 AL 2-0251 2865 MILWAUKEE AVE. Mówimy po polsku.

do POLSKI

SAMOLOTEM

Indywidualnie lub z Grupą Chicago—Warszawa—Chicago

OKRĘTEM

Rozkłady Darmo!

PEKAO

Zamówienia i Katalogi

AN 3-4032

Dzwonienie po informacje!

AL KAPLINSKI

DOWNTOWN TRAVEL CENTER

30 W. Washington, Chicago



ABC Meat Market

4760 W. BELMONT AVE.

Phone: 283-8377

THIS WEEK We're Pleased To Announce A Special U.S. Choice BEEF SALE!

This is quality meat—well trimmed at special LOW PRICES—two of our main features are POT ROAST, tender and juicy. We're sure you'll like it and try our Country Fresh JUMBO EGGS. Do come in—We know you'll be satisfied. Looking Forward To Serving You...

Steve Papigiottis

U.S.D.A. CHOICE

Blade Cut

Pot Roast59c lb.

U.S. CHOICE

Ground Chuck79c lb.

U.S. CHOICE

Baby Beef Liver53c lb.

U.S. CHOICE

Beef Stew89c lb.

COUNTRY FRESH

Jumbo Eggs49c doz.

20% OFF REGULAR PRICE

ON ALL MEATS...

SHRIMP - BAB

KOKORETSI

PRIME MEATS, STEAKS,

LAMB, VEAL, HOME - MADE

POLISH SAUSAGES, ETC.

LUNCHEON MEATS

We accept any special orders cut to your specifications or for your freezer.

We Reserve the Right to Limit Quantities.

do POLSKI

LEKARSTWA ZYWNOSC

PIENIAŹE

nafta, olej, napoje

PRZEZ APTEKĘ W INGL

GRABOWSKI

175 DRAYCOTT AVENUE

LONDON S.W.3 ENGLAND

ZMARSZCZKI NA TWARZY?

albo ich oznaki po 35 roku życia mogą być usunięte przez LAGUNA-witaminowe i regenerujące kremy. Obecnie przepisywane i zalecane przez kosmetologów celem podtrzymania i odmłodzenia wyglądu cery starzejącej się, suchej i zmęczonej. W krótkim czasie dwóch lub trzech tygodni większość kobiet zobaczyła swój twarz zaskakująco młody i gładki, obwisła skóra szyi bardziej tęgą, kolor i odcień jej dramatycznie ulepszone, a linie zdradzające wiek usunięte. Oba kremy skórę penetrują głębiej i działają szybciej, ponieważ nie tylko są one inne od kremów kosmetycznych, ale mieszają się z naturalną skórą, a nie tworzą warstwy. Wynikiem to odłożenie i zamocnienie bez zniekształcenia jest przeciwko wam. Najlepsze rezultaty będą osiągnięte przez stosowanie obydwu kremów. LAGUNA — 5-ciowitaminowy, odżywczy, suchy, dla codziennego użytku idealny pod pudre i "make-up" za \$3.50, LAGUNA — regenerujący, odżywczy, lekko tłusty do nocnego użytku też za \$3.50. Zażycie gotówkę, money order, czek lub C.D.D. Wysyłamy też do Kanady lecz nie na C.O.D. Wyglądajcie młodo bez względu na to ile macie lat.

LAGUNA COSMETIC CO., Anna Jelinkowa

P.O. Box 205, Laguna Beach, Calif. 92652



M. PRZEMYSKI

Właściciel

PODRÓŻE PACZKI PEKAO

NAJLEPIEJ ZAŁATWIAĆ

DO POLSKI — PRZEZ

BALTIC TRAVEL

1246 Milwaukee Ave.

Tel. BE 5-2444

NAJTAŃSZE PRZELOTY DO POLSKI

18 RÓŻNYCH DAT

UWAGA! PANIE

KTÓRE CHCĄ ZAWSZE DOBRZE WYGLĄDAĆ—Mają Szanse w Salonie Piękności

"LITTLE BIT OF BEAUTY"

Przy 5234½ W. Irving Park Rd.

Telefon: 725-7722

Salon prowadzony jest pod kierownictwem pani PAULI.

OTWARTE: WTORKI, CZWARTKI, PIĄTKI OD 9 DO 9, SRODY I SOBOTY OD 9 DO 5:30.

Losowanie na perukę do 3 lipca



5356 W. BELMONT AVE. — Tel: 282-7744

Come Along Travel, Inc.

6355 N. BROADWAY 274-6213

TANIE WYCIECZKI DO POLSKI

EKSPERCI W SPRAWADZENIU KREWNYCH

PACZKI PEKAO

MGR. JÓZEF I SŁAWA MIGALOWIE, właściele

H. W. P. TEXTILE PRODUCTS

SZYJEMY NA ZAMÓWIENIE: SUKNIE, PRZYKRYCIA NA ŁÓŻKA, DRAPERIE, Z MATERIAŁÓW WŁASNYCH LUB POWIERZONYCH.

2610 N. California — 342-0229

Godziny od 9 - 6 po poł. włącznie z sobotą

POLSKIE WINA

POLSKIE WÓDKI I LIKIERY

POLSKIE PIWO

POLSKIE KONSERWY MIĘSNE

POLSKIE WEDLINY

POLSKIE DANIA GOTOWE

POLSKIE SERA

Największy i najdłuższy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwintnych artykułów żywnościowych, win i likierów.

Kuhn's FOOD SHOP 3055 N. Lincoln Ave.

Otwarte codziennie (i w soboty) od 9:30 rano do 10:00 wiecz.

Kuhn's FOOD SHOP

SPECJALNA WYCIECZKA LIPCOWA DO POLSKU

wyjeżdża w końcu lipca na 6 tygodni.

Dalszych szczegółowych informacji udziela.

Las

TRAVEL BUREAU

2615 W. FULLERTON AVE.

CHICAGO, ILLINOIS 60647

Tel. 276-1453

Wysła przez PEKAO paczki i przekazy do wyboru a także auta marki Fiat, po niższej cenie.

Sprawdza rodziny na stałe lub z wizytą.

Nie Czekajcie —

Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, automobil, lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjąć do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoście się do jednego z naszych agentów, lub maklerów, lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej

"Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERAL AGENTS

222 W. ADAMS UL.

Pokój 800 — Telefon CEntral 6-5206

CHICAGO

Polsko-Amerykańskie Zjednoczone Biura Podróży

SPATA

SŁUŻĄ POLONII PROGRAMEM TURYSTYCZNYM DLA ORGANIZACJI

WYCIECZEK GRUPOWYCH ORAZ DLA POTRZEB INDYWIDUALNYCH

Nasze Biura Reprezentują Czołowe Linie Lotnicze i Okrętowe,

Dające Maksimum Bezpieczeństwa, Komfortu i Opieki!

Już przyjmujemy zgłoszenia na indywidualne oraz grupowe wycieczki do Polski.

Do wyboru są różne terminy od 3 tygodni do . . . 3 miesięcy!

BALTIC TRAVEL

MICHAŁ PRZEMYSKI

1246 N. Milwaukee Ave.

Telefon: BE 5-2444

INTERCONTINENTAL TRAVEL

STANISŁAW ŁOBODZIŃSKI

828 N. State Street

Telefon: 787-4440

ORBIT TRAVEL SERVICE, INC.

ADAM GRZEGORZEWSKI

JANINA ROSZAK

WŁADYSŁAW WAJSMANN

2931 N. Milwaukee Ave.

Telefon: 235-2323

PODRÓŻUJĄ DO POLSKI

Korzystajcie z Fachowych

i Od Lat Istniejących

Polskich Biur "SPATA"

w Chicago



CENTRAL TRAVEL

TADEUSZ KUCZEWSKI

4102 S. Archer Ave.

Telefon 254-4144

R. MATUSZCZAK & CO.

RYSZARD MATUSZCZAK

BOMUALD MATUSZCZAK

1537 W. Division Street

Telefon: BR 8-6407

oraz

5736 W. Belmont Ave.

Telefon: 283-4511

STAUDACHER & RATKE

KONRAD STAUDACHER

1650 W. 48th Street

Telefon: YA 7-2324

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622**WYSYLANI PRZEZ POCZTĘ**

W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznie (1 yr.) \$26.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 15.00	Rocznie (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

WYSYLANI PRZEZ POCZTĘ

POZA GRANICZ CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznie (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznie (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Poza Granice Chicago
Rocznie (1 yr.) \$18.00	Rocznie (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznie (1 yr.) \$34.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Rocznie (1 yr.) \$10.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
	Kwartal. (3 mos.) 4.50

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy)15cW kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy)20cJAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny
JÓZEF H. GAJDA, ZarządcaTelefon do Redakcji przed 7:30 rano
BRUNSWICK 8-8707Telefon wszystkich biur BRUNSWICK 8-8700
Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.**Hiszpania i NATO**

Na ostatnim zebraniu Komitetu Planowania NATO w Brukseli w końcu maja b.r., amerykański sekretarz obrony, Melvin Laird, bardzo szczerze i rozsądnie zauważył, że ochrona południowej flanki atlantyckiego przymorza jest bardzo poważnie zagrożona i hamowana, brakiem hiszpańskiego uczestnictwa w NATO.

Włączenie Hiszpanii do systemu NATO było po raz pierwszy proponowane przez administrację Eisenhowera, ale przez szereg następnych lat, rząd Stanów Zjednoczonych nie forsował tego projektu z uwagi na wielką wrażliwość niektórych członków NATO i ich wrogość lub niechęć w stosunku do reżymu gen. Franco, szczególnie ze strony Wielkiej Brytanii, Niemiec Zachodnich, Danii i Belgii.

Odniesienie zainteresowania Ameryki powiązaniem Hiszpanii z NATO datuje się od początków kadencji prez. Nixona. Argumenty, wysunięte przez Amerykę są tak przekonujące, iż powinny prowadzić, jeśli nie do pełnego członkostwa w NATO, to przynajmniej do formalnych układów pomiędzy naczelnym dowództwem hiszpańskim i władzami NATO, do stworzenia stałej wojskowej reprezentacji hiszpańskiej w ośrodkach dowódczych NATO w Lizbonie i Brukseli, do integracji kontroli powietrznej oraz systemu alarmowego, jak również do współdziału floty hiszpańskiej w patrolowaniu zachodniego rejonu Morza Śródziemnego przez siły NATO.

Gadania o "faszystowskiej" Hiszpanii gen. Franco i protesty przeciwko udziałowi Hiszpanii w NATO brzmią dziwnie pusto i bez przekonania w czasach, kiedy współpraca z jednym z najgorszych i najokrutniejszych w historii świata totalistycznym systemem komunistycznego terroru Rosji Sowieckiej i jej satelitów uchodzi za wzór rozsądku politycznego i nie obraża jakos moralnych uczuć zachodnich "humanistów".

Amerykański argument jest nie do odparcia: szybko rosnąca sowiecka potęga morska na Morzu Śródziemnym, utrata amerykańskich baz w tym rejonie, niepewna neutralność Tunisu, Algieru i Maroka, oraz wycofanie się Francji w 1966 r. z głównego dowództwa NATO zmieniają sytuację militarną radykalnie. Ważność geograficznego położenia Hiszpanii, chronionej odległością i Pirenejami od lądowej ofensywy sowieckiej oraz możliwość skutecznej kontroli zachodniej części Morza Śródziemnego muszą równoważyć jakiegokolwiek przedawnione grymasy, pretensje, urazy czy awersje do "faszystowskiego rządu gen. Franco."

Być może, że ten rząd nie jest ideałem Jeffersonskiego modelu demokracji, ale miliony Rosji Sowieckiej, Chinach i w ujarzmionych krajach za żelazną kurtyną uważałyby ten rząd za szczyt demokratycznych gwarancji swobód obywatelskich w porównaniu z ich obecnymi służalczymi i nikczemnymi reżymami komunistycznych oprawców, na których rękach nie obeszła jeszcze krew pomordowanych robotników.

Prosta logika i wymoga najelementarniejszej strategii wojskowej wyznaczają Hiszpanii specjalną rolę w obronie Europy przed groźbą sowieckiego ataku. Zwyczajny nakaz rozsądku i troski o interesy Europy każą poprzeć amerykańską inicjatywę powiązania Hiszpanii z atlantyckim przymierzem bez dalszej zwłoki.

Drogo i źle

Gdyby wysokość wydatków na lecnicstwo miała być miarą zdrowia, Amerykanie powinni być najzdrowszym narodem świata. Mają bowiem ponad 7,000 szpitali, a wiele z

nich posiada najnowocześniejszy i najkosztowniejszy sprzęt. Mamy 330,000 lekarzy — 1 na 650 mieszkańców — znakomicie przygotowanych do swego zawodu. Gdy wyrażymy rzecz w dolarach, okaże się, że służba zdrowia jest drugim największym przemysłem w U.S. W ubiegłym roku wydatki wyniosły tu \$67.2 biliona, czyli 6.9 procent dochodu narodowego.

Niestety tym olbrzymim wydatkiem — \$324 rocznie na głowę ludności — nie towarzyszy wysoki poziom zdrowotności. Śmiertelność niemowląt jest niższa w 12 innych krajach przemysłowych. W 17 innych krajach mężczyźni żyją dłużej niż Amerykanie, a w 10 krajach kobiety żyją dłużej niż Amerykanki. Lekarzy jest za mało, a co gorsze ich rozmieszczenie jest tak złe, że przeszło 40 milionów mieszkańców nie widuje w ogóle lekarza, lub ogląda go tylko w razie ciężkiej choroby. Medycyna zapobiegawcza prawie u nas nie istnieje. Dla tych, którzy nie mogą sobie pozwolić na opłacanie kosztownej asuracji, lub których nie obejmują programy Medicare i Medicaid, ciężka choroba równa się ruinie finansowej.

Od roku 1960 koszty utrzymania wzrosły o 81 proc. ale koszty leczenia o przeszło 50 proc. Same honoraria lekarskie wzrosły o 58 proc., a łóżko szpitalne podróżowało w ciągu 10 lat z przeciętnej sumy \$35 dziennie na \$75.

Nawet tak banalny zabieg chirurgiczny, jak usunięcie przepukliny, dochodzi w kosztach do \$1,000. Koszt połoju z 4-dniowym pobytom na oddziale położniczym dochodzi do \$1,200. Kroniki notują takie przykłady, jak pewnego robotnika w Maryland Heights, Mo. Chory na gruźlicę rdzenia pacierowego, spędził szereg miesięcy w szpitalach, by wrócić do domu jako inwalida, zużywając na leczenie wszystkie benefity asuracyjne, wszystkie oszczędności wraz z sumą za sprzedaż domu i mając jeszcze \$4,000 długu szpitalnego.

Wprawdzie 85 procent mieszkańców U.S. w wieku poniżej 65 lat ma jakieś ubezpieczenie szpitalne, ale z reguły nie pokrywa ono kosztów "katastrofalnej choroby." To też wielu ludzi, mając w perspektywie dłuższe leczenie lub kosztowną operację, ratuje się wyjeżdżając do krajów, w których koszty są niższe. M. in. sporo osób wyjeżdża w tym celu do Polski. Ale trudno to uznać za normalny sposób ratowania zdrowia.

W tej chwili w Kongresie znajduje się 8 różnych projektów reformy naszego lecznictwa. Zapewne po długich debatach wyłoni się z nich jakiś mniej lub więcej szczęśliwy kompromis, ale najlepszy nie zdziała cudów. I długo jeszcze pozostaniemy za innymi państwami, w których powszechną służbę zdrowia wprowadzono już przed dziesięćkami lat, bo nawet w osiemdziesiątych latach XIX wieku.

INNI PISZĄ:**O Reformę Social Security**

BALTIMORE SUN — W ciągu ostatnich miesięcy podejmowane były kilkakrotnie próby, niestety, bez powodzenia w kierunku uzyskania kongresowego upoważnienia do podwyższenia wysokości sumy pieniężnej którą osoba pobierająca emeryturę społeczną Social Security może zarobić, bez groźby zredukowania pobieranej emerytury lub nawet całkowitego zaprzestania jej wypłaty na ten czas. Obecnie, sen. Mathias ze stanu Maryland podjął te inicjatywy na nowo. Jej cel jest podwójny: Wysokość dopuszczalnego zarobku, bez groźby redukcji emerytury powinna być podniesiona z obecnej stawki 1,680 dolarów do 3,000 dolarów; w wypadku kiedy redukcja musi nastąpić — nie będzie ona nigdy przekraczać stosunku: \$1.00 za \$2.00 zarobione i nigdy więcej niż \$1.00 za \$1.00 zarobiony, jak to jest obecnie, przy zarobku powyżej \$2,880.

Tak jak to uzasadnia sen. Mathias, proponowana zmiana powinna być pożądaną zachętą dla emerytów Social Security, którzy potrzebują dodatkowego dochodu i są zdolni do pracy.

Wiele kobiet i mężczyzn, pobierających emeryturę Social Security posiada uzdolnienia i kwalifikacje zdobyte w ciągu lat praktyki. Wszyscy oni mogą i powinni mieć sposobność do ich użytkowania, zamiast siedzenia beczynnie w domu, nie mając żadnej zachęty według obecnego systemu.

Wielu jest takich, którym na pewno podobałoby się lepiej i byłoby bardziej zadowolonych z życia, gdyby mogli dorabiać na utrzymanie, bez obawy niesubstancji i redukcji należnej im emerytury.

Uważamy, że propozycja sen. Mathiasa zasługuje na szerokie i pełne poparcie.

To i Owo

Gagerin Mielkonjan, pracownik Armeńskiego Instytutu Naukowo-Badawczego otrzymał, w wyniku 8-letnich badań, nowy preparat chemiczny, pod nazwą "Kazanit". "Kazanit" produkowany jest z perlitu, kamienia pochodzenia wulkanicznego, którego złoża są w Armenii bardzo bogate.

Z nowej substancji chemicznej robić można przezroczyste, bezbarwne szkło krzemianowe — szkła optyczne i kryształy. Pierwsza doświadczalna partia kryształów i kazańitu odznacza się niezwykle wysoką jakością, a równocześnie ta metoda produkcji jest znacznie tańsza, niż dotychczasowa.

Dr Tadeusz Bielecki**Ostatni Apel Paderewskiego Do Polonii Amerykańskiej**

Od chwili zgonu Ignacego Paderewskiego minęło 30 lat. W dniu 29 czerwca 1941 roku zakończył swoje pracowite życie, jeden z największych i najpopularniejszych na świecie Polaków.

Ignacy Paderewski nie należał do żadnego stronnictwa politycznego. Jako artysta-muzyczny, mąż stanu i dyplomata był popularny na całym świecie. Z racji wielkiego talentu należał do całej ludzkości, do wszystkich narodów kuli ziemskiej, gdzie koncertował i gdzie przebywał. Jako Polak należał do swojego narodu i do Polski o której niepodległość walczył wytrwale i wstawiał jej imię. Wraz z Paderewskim Polonia Amerykańska zażyła się dobrze Polsce. Zastąpiła się w taki wielki i historyczny sposób, w jaki nie potrafiła się zastąpić żadna inna grupa etniczna w Stanach Zjednoczonych dla własnego kraju. W tym działaniu patriotycznym Polonii Amerykańskiej Paderewski odegrał przodującą rolę.

W chwili wybuchu pierwszej wojny światowej, wychodząc polskie w Stanach Zjednoczonych, skupione w większości w ponad sześćset parafach polskich, zorganizowane pod względem społecznym i narodowym w dwudziestu wszystkich organizacjach, powołało wspólną reprezentację pod nazwą "Polski Centralny Komitet Ratunkowy w Ameryce". Instytucja ta weszła następnie w ścisłe porozumienie z Generalnym Komitetem Ratunkowym w Vevey, w Szwajcarii, powołanym przez Henryka Sienkiewicza, I. J. Paderewskiego i innych, współpracując na rzecz niepodległości Polski. Wkrótce Polski Centralny Komitet Ratunkowy przekształcił się w Wydział Narodowy Polski, w instytucję wybitnie polityczną, na czele której stanęli: I. J. Paderewski, J. F. Smulski, ks. biskup P. Rhode i przedstawiciele największych organizacji polskich w Stanach Zjednoczonych. Ogólnie znany jest wkład I. J. Paderewskiego w dzieło przywrócenia Polsce Niepodległości, po pierwszej wojnie światowej.

Na Konferencji Pokojowej w roku 1919 Paderewski i Dmowski reprezentowali Polskę. Nie zrywał Paderewski kontaktów z Polonią Amerykańską i po odzyskaniu niepodległości przez Polskę. Przybywał tu aby koncertować. Z chwilą wybuchu drugiej wojny światowej znalazł się we Francji wśród Naczelnych Władz państwowych. Przybył następnie w roku 1940 do Stanów Zjednoczonych aby radzić z Polonią, co można uczynić dla Polski. Chociaż opuszczał go już wówczas siły fizyczne, pracował i działał, konferował z działaczami organizacji i pisał listy, odezwy oraz apele. Na tydzień przed swoim zgonem wygłosił przemówienie na polance w Oak Ridge, N. J. podczas obchodów jubileuszowych Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Ameryce. Był to Jego już ostatni apel, który po trzydziestu latach warto przypomnieć. A oto wyjątki:

"Weterani Armii Polskiej! Gdyście przed czterdziestym ruszali na bój o wolność Polski, błogosławiłem Was jak ojciec. Ze łą w oku, ale i z dumą, że ciagniętym z bólu sercem patrzyłem na Wasze szeregi, w których nieubłągała śmierć krwawe szczyty porobić miała, ale i z wiarą, że spełnicie Wasz obowiązek, że na ostrzach Waszych bagnety zaniesiecie Polsce wolność, a narodowi oswojone z półtorawiekowej niewoli.

Polska Wam ufała i Wyście jej nie zawiedli, toteż kornie wraz z Wami uchylam czoła przed świętą pamięcią tych, co nie wrócili, prosząc Boga, by za ich wstawiennictwem przywrócił krajowi naszemu tę wolność, o którą znowu naród się modli i o którą z nieustraszoną bohaterstwem walczy.

Się zła, które rzuciły się na podobój świata, by depcząc prawa ludzkie i boskie obrócić go w niewolę, są przemożne. Raz po raz fala barbarzyństwa zalewa nowe kraje, podobają nowe narody, pyszniąc się swoimi triumfami. Ale godzina sprawiedliwości, godzina kary się zbliża. Krótkożwrotna polityka poszczególnych państw, liczących na to, że krwawy potop ich nie dotęgnie, ułatwia zadanie drapieżnym dyktatorom. To-

też tylko szczątki ich armii współdziałają obecnie z aliantami, Polska i Wielka Brytania od pierwszej chwili związane we wspólnym wysiłku, widzą swe rosnące szeregi, szeregi obrońców prawa i sprawiedliwości...

Nie jest to zwykła wojna. Nie chodzi tu o porachunki zagraniczne, ani o spory sąsiedzkie. Chodzi w niej o naszą przyszłość, o przyszłość całego świata, o nasz byt i o Wasz byt, o naszą i o Waszą Wolność... Wiem, jak bliska sercu Wazemu jest sprawa powstających oddziałów Armii Polskiej w Kanadzie... Wam bracia ukochani, składam za to wyrazy najgorętszego uznania, a wiedząc, że nie ustaniecie w pracy, życząc z całego serca, abyście się jej wynikami dobrze Polsce zastąpił, Liczy na to kraj nasz umęczony. Liczy na to Armia Polska i jej wódz, przez nas wszystkich czcąc, miłością i zaufaniem otoczony, mój od lat wielu wierny przyjaciel i towarzyszy pracy, generał Władysław Sikorski, Liczy na to Prezydent i Rząd suwerennej Rzeczypospolitej.

W walce nam narzuconej zwyciężymy! Jednym z elementów wojny totalnej, którym wróg nasz chciał zaskoczyć i pokonać, jest tak zwana wojna nerwów. Ale i tu rachuby go zawiodą. Tę wojnę wygrać nas nie nerwy, ale duch nieśmiertelny, duch o party o wiarę w Boga i o przywiązanie do wolności i do ziemi naszych ojców i praojców. Duch ten już triumfuje pomimo dotychczasowej przewagi tego zmotoryzowanego barbarzyństwa.

Dziś wszyscy jesteśmy pod wrażeniem wypadków, o których wiadomości zaczęły już docierać ubiegłej nocy. Trudno przewidzieć w tej chwili w jakim stopniu zaważą one na losach toczącej się wojny. Toteż powiem Wam tylko jedno: wierzcie w Boga, wierzcie w sprawiedliwość, i w tym co zaszło wiedzcie, że zbliżającej się kary. Pragnęłbym aby głos mój dotarł nie tylko do Was, by go usłyszano w kraju, by go usłyszeli żołnierze nasi na froncie, by go usłyszeli lotnicy nasi w powietrzu i marynarze nasi na morzu, by do wszystkich doszła ta radosna i krzepiąca wieść: Polonia Amerykańska rusza do czynu!"

Podczas przemówienia wieloletni tłum stał nieruchomo. Głos Paderewskiego brzmiał donośnie w głośnikach i tylko świergot ptaków wtórował słowom Mistrza. Skupieni słuchacze chłonili każde słowo, nawet dzieci i niemowlęta zamilkły, zachowując zupełną ciszę. Był to już ostatni Jego apel do "braci ukochanych", jak wyrażał się w wstępie każdego przemówienia. Po krótkiej chorobie zakończył życie o godz. 11 wieczorem dnia 29 czerwca 1941 roku.

W uroczystościach żałobnych w katedrze św. Patryka wzięli udział arcybiskupi, biskupi, prałaci, księża i zakonnicy, ogółem ponad 120. Wśród wieloletniego tłumy byli również Murzyni, Hindusi i Chińczycy. Po nabożeństwie żałobnym trumna ustawiona została na historycznej lawecie, zaprzężonej w ósemkę koni, sprowadzonej z akademii wojskowej z West Point. Batalion żandarmerii wojskowej prezentował broń a orkiestra wojskowa grała polski hymn narodowy. W drodze na cmentarz Arlington, trumna Paderewskiego znalazła się w salonce kolejowej, w której Mistrz odbywał podróże podczas swoich tournée koncertowych po Stanach Zjednoczonych. Trumna Paderewskiego ustawiono dokładnie w tym miejscu wagonu, w którym zazwyczaj ustawiony był fortepian. Gdy pociąg przybył do Waszyngtonu nad miastem szalała burza z piorunami. Trumnę ze zwłokami przewożono do ambasady polskiej, w której z salonu uczyniono kaplicę. Pierwszy zjawił się w ambasadzie lord Halifax, ambasador brytyjski, w towarzystwie w imieniu króla Jerzego VI. W ciągu dnia odwiedził ambasadę wszyscy przedstawiciele korpusu dyplomatycznego. Jedynie ambasador niemiecki i włoska nie delegowały swoich przedstawicieli.

W piątek, 5 lipca żałobny orszak wyruszył w kierunku omentarza Arlington. Tam odbyły się wojskowe: piechoty, marynarki i piechoty mor-

(ciąg dalszy na str. 5-jej)

Cień Kremla w Zatoce Perskiej

Osiemnaście lat temu, po upadku egipskiej monarchii w wyniku rewolucji pułk. Nageb'a zakończyła się wojskowa straż brytyjska nad Kanałem Sueskim. To wycofanie brytyjskich garnizonów było równoznaczne z końcem długiego okresu stabilizacji w najkrótszym transporcie okrętowym pomiędzy Europą i Azją.

W ciągu następnych czterech lat, konflikt zbrojny, wywołany nacjonalizacją Kanału przez Nasser'a spowodował jego zamknięcie najpierw na jeden rok, a następnie od wojny arabsko-izraelskiej w 1967 całkowicie.

Jesteśmy obecnie świadkami nowego etapu wycofywania się brytyjskich sił zbrojnych z rejonu Środkowego Wschodu. Tym razem z Zatoki Perskiej, gdzie krzyżują się międzynarodowe rywalizacje polityczne i gospodarcze o kontrolę i wpływy dookoła największych w świecie zasobów nafty.

Do końca bieżącego roku, ostatni brytyjscy żołnierze, marynarze i lotnicy, którzy utrzymywali w tym rejonie pokojową straż bezpieczeństwa od przeszło całego stulecia zostaną wycofani, a na miejscu zostaną tylko miniatury zespoły ćwiczebne. Ewakuacja wojsk brytyjskich jest już prawie w połowie zakończona i za kilka miesięcy, po lwie brytyjskim pozostanie w tym niezmierzonym ważnym rejonie — pustka militarna.

Nic dziwnego, że w kancelariach rządowych całego świata, opuszczenie przez Brytyjczyków Zatoki Perskiej, jest oceniane jako jeszcze bardziej doniosłe i epokowe wydarzenie, niż uprzednia utrata kontroli Kanału Sueskiego.

Wycofanie brytyjskich garnizonów z Kanału Sueskiego wywołało poważne zwężenie równowagi politycznej na Środkowym Wschodzie. Wycofanie z Zatoki Perskiej prawdopodobnie grozi dalszym i być może o wiele niebezpieczniejszym naruszeniem tej równowagi już w najbliższej przyszłości. Kandydatów do objęcia po-brytyjskiego spadku jest wielu, a stawka, o którą gra się boczny bardzo wysoka.

W samej Zatoce Perskiej i dookoła niej znajduje się więcej nafty, niż we wszystkich odkrytych dotąd złożach w całym świecie. Kuwait, mały stu-milowy trójkąt na pustyni posiada dwa razy tyle nafty, co wszystkie źródła w Stanach Zjednoczonych, a nie trzeba zapominać, że Kuwait ma tylko 1/5 wszystkich znanych w tym rejonie złóż naftowych. Międzynarodowy Instytut Przemysłu Naftowego oblicza zapasy nafty w Zatoce Perskiej na 317 bilionów beczek, przyczem ogromne terynie nie są jeszcze dotąd zbadane. To niezmierzone bogactwo nafty ilustruje jaskrawo porównanie z Ameryką, gdzie złoża naftowe ocenia się na 37 bilionów beczek, to jest akurat 1/10 znanych i eksploatowanych pokładów w Zatoce Perskiej.

Zatoka Perska pokrywa 60 procent zaopatrzenia w naftę nie-komunistycznej Europy i blisko 90 proc. całego zapotrzebowania przemysłu japońskiego.

Ameryka zużywa obecnie naftę szybciej niż amerykańskie złoża naftowe eksploatowane lub w stanie rozwoju są w stanie dostarczyć na potrzeby kraju i dlatego Ameryka rozpoczyna czerpać naftę z Zatoki Perskiej. — Nafciarze zgodnie uważają, że światowe zapotrzebowanie na energię wszelkiego rodzaju podwoi się w ciągu 10 lat. Energia atomowa prawdopodobnie do 1980 dostarczy około 5 proc. całej zużywanej energii, dlatego nafta będzie w dalszym ciągu zaspakajającą większość potrzeb przemysłu światowego.

O wiele więcej jednak niż bogactwo płynące z dochodów naftowych, jest i będzie coraz bardziej rosnąca potęga tych ludzi i rządów, którzy będą kontrolowali jej rozdziel. Czy można sobie wyobrazić katastrofę, która dotknęłaby Europę, Japonię i ostentacyjnie Amerykę, gdyby nieprzerwany sznur tankowców, który opuszcza Zatokę w tempie jednego na 30 minut, został przecięty i dopływ nafty Perskiej wstrzymany choćby tylko na kilka tygodni?

Dookoła Zatoki Perskiej są trzy państwa: Persja, Irak i Saudyjska Arabia oraz dziesięć

małych państwek rządzonych przez zezdroszonych i wzajemnie siebie zwalczających sejków. W wielkiej rozgrywce o kontrolę Zatoki Perskiej te małe państewka nie będą wiele znaczyć. Najpoważniejszymi kandydatami do wypełnienia po-brytyjskiego vacum będą: Persja i Irak.

Persja jest ufną w swoją siłę militarną, zbudowaną za biliony amerykańskich dolarów i z doświadczeniem 20 lat świetnego wyszkolenia zawołanego przez amerykańskich ekspertów. Irak został również poważnie zasilony czołgami i samolotami sowieckimi, a w kraju znajduje się stale 3000 rosyjskich "doradców wojskowych". Jaka byłaby rola Ameryki w ewentualnej konflikcie między Persją i Irakiem? Strategicznie położenie geograficzne Ameryki jest bardzo niekorzystne: — 14,000 mil na zachód od Nowego Yorku i 12,000 mil na wschód od San Francisco. W przeciwieństwie do tego, Rosja Sowiecka ma z Persją granicę 900 mil poprzecinaną dobrymi drogami i torami kolejowymi.

Od 18 lat, od chwili utraty kontroli wojskowej nad Kanałem Sueskim, Wielka Brytania traci jedną za drugą swoje bazy w krajach arabskich; w tym samym czasie Rosja Sowiecka uosadziła się na dobre w Kairze, Bagdadzie i Damaszku. Sowieccy specje polityczni i handlowi są niezmierznie ruchliwi w Adenie i zaczynają powoli zarczać dyplomatyczne sieci na Kuweit, kuścając obietnicami wielkich obrotów handlowych i pomocy militarnej. Rosyjskie okręty wojenne prują Ocean Indyjski w coraz większej liczbie i wpływają śmiało i bez zważania na nikogo uwagi do Zatoki Perskiej. Rosja buduje obecnie morską bazę wojenną w Iraku na północnym brzegu Zatoki i mówi się o budowie równie silnej bazy lotniczej.

Jak wyglądała siła amerykańskiej floty wojennej w tym rejonie? Nie tęgo. Tylko trzy okręty; jeden mały okręt zaopatrzenia dla hydroplanów i dwa kontrolerpedowce, muszą one patrolować obszar oceaniczny od Malajazji do Południowej Afryki. Jak jest z amerykańskim lotnictwem? Amerykańskie samoloty bojowe mają tylko jedną jedyną drogę do Zatoki Perskiej: poprzez Atlantyk i Wschodnią Europę, Turcję do Persji. Ameryka mogłaby zwolnić wprawdzie do ochrony Zatoki Perskiej część swojej 6 Floty na Morzu Śródziemnym, ale boi się to zrobić, ze względu na rosnącą na Morzu Śródziemnym flotę rosyjską. Dlatego zarówno od strony Oceanu Indyjskiego jak i od Morza Śródziemnego, z którym nie ma zresztą połączenia wobec blokady Kanału Sueskiego — amerykańska marynarka wojenna ma podwójnego szacha: ze Wschodu i Zachodu. Państwa arabskie na pewno nie chciałaby chwycić Stany Zjednoczone jako nowego gwaranta pokoju i — stabilizacji w Zatoce Perskiej, zapewniającego stały transport nafty i płynące stąd dla nich dochody, ale konflikt izraelsko-arabski i pomoc militarna Stanów Zjednoczonych dla Izraela podnieca anty-amerykańskie nastroje wśród państw arabskich. Rosja Sowiecka oczywiście te nastroje wzmacnia i dyskontuje dla swoich celów, a w międzyczasie ofertami zbiorowego bezpieczeństwa w Europie i ogólnymi propozycjami co do ograniczenia zbrojeń atomowych podsyca w społeczeństwie amerykańskim nastroje "pacyfizmu", które po doświadczeniach wojny w Wietnamie, na pewno będą głośno objawiać się w protestach przeciwko angażowaniu się Ameryki w nowy konflikt zbrojny, tym razem w Zatoce Perskiej. O tyle jednak może słabsze, że nafta jest mimo wszystko ważniejsza od losu Południowego Wietnamu i jego mieszkańców.

Dla Rosjan — Zatoka Perska jest podwójnym zyskiem: daje kontrolę największych w świecie złóż naftowych i swobodne wyjście na Ocean Indyjski. Pierścienie sowieckie zaplanowały się wtedy potworną pętlą dookoła Azji i Europy, a droga do inflacji Afryki stałaby otworem.

Na drodze do światowej dominacji, tego niezmiennego celu czerwonych imperialistów moskiewskich — cień Kremla w Zatoce Perskiej rysuje się wyjątkowo ponuro dla całego świata.

A. L.

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Jutro uroczyste upamiętniamy 25-tą Rocznicę Świecen Kapłańskich gorliwego w pracy parafialnej Ks. Józefa Rogusa, C.S.C.



Ks. Józef Rogus, C.S.C.

Przy tej radosnej okazji zasyłamy mu w imieniu wszystkich parafian, księży i siostr na Trójcowie najserdeczniejsze powinszowania, i życzenia obfitych łask Bożych na dalszą pracę w Winnicy Pańskiej. Solenna Msza św. odbędzie się "Open House" na cześć Ks. Jubilata w sali niższej szkoły św. Trójcy od godziny 12-tej do 3-ej.

Nabożeństwa

Sroda — nowenna na cześć św. Józefa o godzinie 6:30 w dolnym kościele.

Czwartek — Spowiedź po południu od 3 do 5-tej; wieczorem o godz. 7-mej. Czwartek, wieczorem, o godz. 6:30 godzina św. w dolnym kościele.

Piątek — W tym tygodniu przypada pierwszy piątek miesiąca.

Msza wieczorna o godz. 6:30. Przed tą mszą św. spowiedź o godz. 6-ej. Po mszy św. będzie odmówiona Litania i Konsekracja do Serca Jezusa.

"Dollar-A-Month-Club"

Od jutra za tydzień, w pierwszą niedzielę miesiąca, przypada składanie koperteł na "Dollar-A-Month-Club", za pomocą których parafianie pomagają w umorzeniu długu ciężącego na parafii. Serdecznie wdzięczni jesteśmy tym, którzy wiernie i regularnie składają dodatkowego dolara miesięcznie, i w ten sposób likwidują dług parafialny. Bóg Zapłać.

Biurowie parafialne zamknięte

W poniedziałek z powodu święta Niepodległości St. Zjedn. 4 lipca, biurowie parafialne będą zamknięte przez cały dzień.

Zyczenia dobrych wczasów

Z okazji nadchodzącego święta 4-go lipca życzymy parafianom spokojnych wczasów i przyjemnego wypoczynku. Wszyscy winniśmy się starać aby wczasy były bezpieczne, a zwłaszcza z wielką uwagą kierować autem na drogach publicznych.

70-lecie Tow. Adoracji Najświętszego Sakramentu

Towarzystwo Adoracji Najświętszego Sakramentu będzie obchodzić 70-cio lecie swego założenia w niedzielę dnia 11-go lipca, 1871 r. Z okazji tej uroczystości msza św. będzie odprawiona w kościele św. Trójcy o godzinie 10:30 rano. Po mszy świętej odbędzie się wspólny bankiet w sali niższej szkoły św. Trójcy. Mamy nadzieję iż parafianie i towarzysztwa wezmą udział w nabożeństwie i bankiecie. Bilety na bankiet można nabyć u członków komitetu w niedzielę przed kościołem i na plebanii podczas godzin biurowych. Cena biletu \$3.50 od osoby.

Ostatni Apel Paderewskiego . . .

(ciąg dalszy ze str. 4-ej)

skiej (marines), oddawały hołd zmarłemu. Maszerującemu pochodowi żałobnemu wtórowały werble a pokryte krepą bębny wydawały dźwięki jednostajnych rytmów. Zza wzgórza cmentarnego dochodził huk strzałów armatnich. Było to 21 salw artyleryjskich, tyle samo ile przynależne jest głowom państwa. Prezydent Roosevelt, z uwagi na swój stan zdrowia nie mógł przybyć osobiście, ale obecna była jego małżonka pani Eleonora Roosevelt. Oficjalnie reprezentował prezydenta jego adiutant gen. Watson. Nabożeństwo celebrował nuncjusz papieski Cicognani. Ambasadorem polski Cichanowski udekorował trumnę orderem kawalerskim Virtuti Militari w imieniu gen. Sikorskiego.

Doczesne szczątki I. J. Paderewskiego spoczęły na ementarzu dla zasłużonych w Arlington przy salwach honorowych armii amerykańskiej.

Wiec Wyborczy Gminy 125 ZNP

Podaje się do wiadomości, że Gmina 125 ZNP, odbędzie swój Wiec Wyborczy Posłów na Sejm 36-ty Z.N.P., — w niedzielę, dnia 27 czerwca, w sali parafialnej pnr. 157 Emerald Ave. Harvey, Ill., o godzinie 2-ej po południu.

Prosimy delegację o punktualne przybycie na Wiec Wyborczy.

Franciszka Pala, sekretarka Gminy 125 Z.N.P.

SHIPLEY'S TV INC.
SALES - SERVICE
5659 West Addison
Phone 777-8483

We Specialize in Motorola - RCA Zenith TVs - Radio - Phonographs and Tape Recorders
This Ad worth \$1.50 towards service call.

Weddings By Wanda
Personalized Service Given To Every Detail of Your WEDDING FLOWERS
236 Webster, Batavia, Illinois
Phone 879-7064

Wycieczka Gminy 39 ZNP Do Yorkville

Gmina 39 ZNP urzadza wycieczkę do Obozu Młodzieży w niedzielę, dnia 27 czerwca. Cena za przejazd w obie strony dla starszych osób wynosi \$2.50, dla dzieci \$1.50. Po rezerwacji prosimy dzwonić do prezesa Gminy p.

Fr. Prochota, tel. GR 6-7160, albo do wiceprezesa p. Melanii Winieckiej—636-3885, lub do sekretarki Gminy p. Heleny Marzec—HE 4-6189 lub do przew. Kom. Juliana Janoty—VI 7-6041, albo do sekr. Komitetu — Marii Glazer, telef. LA 3-3681. Autobus będzie odjeżdżał z pod sali Juliusza Słowackiego, 1700 W. 48 ul., punktualnie o godz. 9-tej rano. Franciszek Prochota, prezes; Julian Janota, przewodn.; Helena Marzec, sekr. Gm.

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 40 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy swierzbująca rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Maść "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Oparzenia, Spalenia, PSORIASIS (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bolaca, Palaca Skóra od Moczu (Diaper Rash), SWIERZBIACE PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ, "HEMOROIDY, WYSTAJĄCE I SWIERZBIACE" i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczyn. Po 98c, \$1.80 i \$5.00 w APTEKACH.

Lub przysłać "Money Order" do:

LEGULO (Z) 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO, ILL. 60634

SPECIALIZING IN:
Silver & Golden
Weddings
Driftstone Bakery
6044 WEST 63rd • 586-5539
OPEN Tues. thru Sunday
CLOSED MONDAYS



NOW OPEN

JOSEPHINE'S LOUNGE

4957 S. ASHLAND
We welcome our Polish friends & Visitors
Friendly Atmosphere where old friends meet.
Package Liquors & Beer Carry — Out.
Open Daily 9 A.M. till 2 A.M.
Josephine Rozmus, Proprietors



FOR GOOD USED FURNITURE AT REASONABLE PRICES.
We carry new and used lamps
also toys and miscellaneous household items.
C & L SALES
3038 N. Milwaukee Ave. HU 6-0030
Hours daily: — 11:30 a.m. till 6:30 p.m. Monday, Thursday & Friday 11:30 a.m. till 9 p.m. Closed Sundays.
5 Percent Discount with This Ad on Any Purchase.

ROMA SCHOOL OF BEAUTY CULTURE

5751 S. Kedzie 434-8881
UWAGA: MEZCZYŹNI I KOBIETY
W ciągu zaledwie dziesięciu miesięcy możecie zostać licencjonowanymi kosmetykami lub kosmetyczką i zarabiać dużo pieniędzy. Zarabiacie ucząc się.
Zespół instruktorów mówiących po angielsku, po polsku i po włosku.
Bezpłatne Wyszukiwanie Pracy Na Całe Życie.
Opłata: Cały Kurs \$75.00, Tylko Przez Czas Ograniczony.
WYBIERZCIE SAMI DOGODNE DLA WAS GODZINY:
9 rano - 9 wiecz. od poniedziałku do piątku.
9 rano-5:30 po poł. w soboty.

DRESSSEL'S THRIFT STORES

4th of July Specials

Wed., June 30th thru Sat., July 3rd

Dressel's 1 1/4 lb. loaves
White Bread and Hot Dog
& Hamburger Buns Reg. 41c ea. **3 for 79c**

Dressel's
Pecan Danish Coffee Ring
SPECIAL Reg. 89c **2 for 99c**

Dressel's
Fudge Decorated
Whip Cream Cakes Reg. \$2.69 **2 for \$2.49**

Dressel's
Pound Cake Reg. 79c **3 for 99c**

Dressel's
Custard
Party Puffs Reg. 89c **3 for 99c**

Dressel's
Vanilla
Buttercream Cake Reg. 98c **2 for 99c**

Dressel's
Raspberry Cluster
Coffee Cake Reg. 69c **3 for 99c**

We feature a complete selection of birthday cakes, pastries, whipped cream cakes, coffee cakes, rolls, bread etc. at REDUCED PRICES.

Dressel's THRIFT STORE
STORE HOURS: 9:30 to 5:30 DAILY
CLOSED SUNDAY & MONDAY
9:00 to 5:30 SATURDAY

8558 SOUTH CHICAGO AVE.
& 8550 SOUTH ASHLAND AVE.

WE ACCEPT FEDERAL FOOD STAMPS

BE
BETTER
OFF
NEXT
YEAR...

open a savings account.

STANDARD
FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

4192 Archer Avenue at Sacramento • Chicago, Ill. 60632 • 847-1140

ASSETS OVER \$155,000,000. RESERVES OVER \$13,500,000.

OFFICE HOURS:
Monday, Tuesday, Thursday and Friday, 9 A.M. to 8 P.M.
Saturday, 9 A.M. to Noon • Wednesday, No Business Transacted

USUNIE
BRUD Z
DYWANÓW
CAŁKOWICIE



799-8080

OCZYSZCIE SVOJE DYWANY

SPECJALNA PREMIA!
DARMO ODNOWIENIE KOLORÓW!
SALON I HALL BEZ WZGLĘDU
NA ROZMIAR

CZYSZCZENIE I
ROZJAŚNIANIE — \$27.95
Tel. 745-0400
KUPUJCIE W DOMU
NOWE DYWANY

PYTAJCIE O "SOIL RETARDANT"
DLUŻEJ UTRZYMUJĄCY W CZYSTOŚCI
MEBLE I DYWANY!

TAKŻE FARBUEMY DYWANY
oraz czyszcimy Kanapy i Fotele

CONVENIENT
CARPET
CLEANERS



KING'S PUB 5859 S. HARLEM

• Pitchers of Beer • Free Peanuts
• 10 Varieties of Sandwiches 'til 1 A.M.
1/2 Price for Ladies Wed. Nite Only
Casual Atmosphere
Drive-Up Window — Carry Outs
FREE STEIN OF BEER WITH
YOUR SANDWICH AND THIS AD
You haven't had a king-size sandwich until you've had one of KING'S
586-8198



Witamy Naszych Polskich Przyjaciół i Gości w CHERRY TREE RESTAURANT

ANTOINETTE

PRACUJE U NAS, PRZYGOTOWUJĄC
TE WYMIENIŁE POTRAWY DOMOWEJ
ROBOTY.

Podajemy • Brunch • Lunch • Obiad
7 dni w tygodniu.

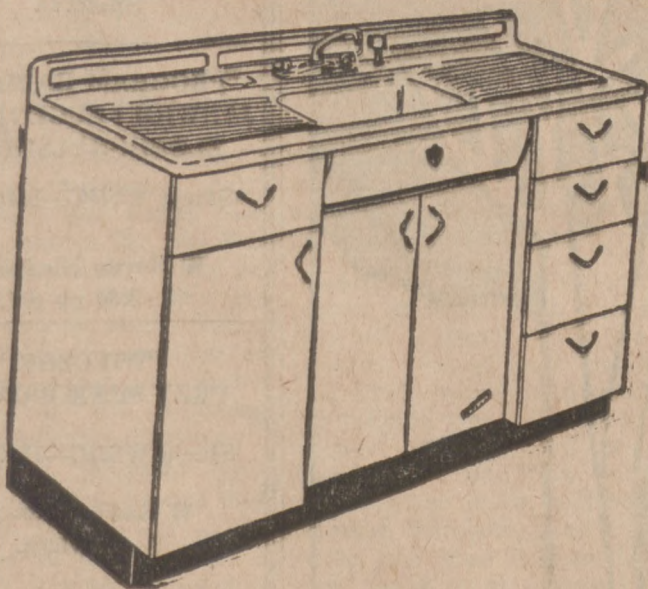
POTRAWY AMERYKAŃSKIE I CZESKIE
TAK JAK MAMA GOTOWAŁA

CHERRY TREE RESTAURANT

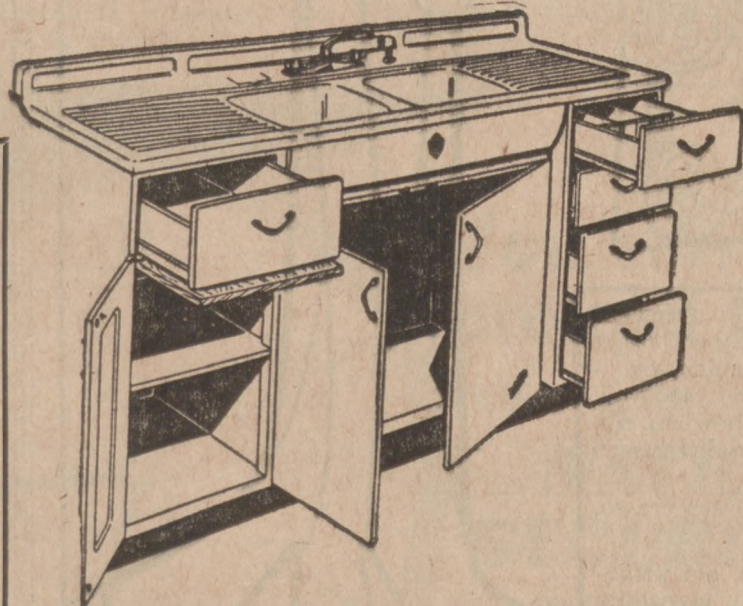
2537 S. PULASKI ROAD

Wasi Gospodarze: George i Marie Danek

WYPRZEDAŻ ZLEWÓW KUCHENYCH YOUNGSTOWNS! NAJLEPSZEJ JAKOŚCI SZAFKOWE ZLEWY



Tylko
\$144⁹⁵
Luksusowy 54" MODEL
POJEDYŃCZA MISKA
DWA ŚCIEKOWE WIERZCHY



Tylko
\$164⁹⁵
Luksusowy 66" MODEL
2 MISKI i
2 ŚCIEKOWE WIERZCHY

PORÓWNAJCIE TE LUKSUSOWE URZĄDZANIA.. ZOBACZCIE ILE OSZCZĘDZACIE!

- Nie jeden wierzch ściekowy ale 2!
- Nie 2 szuflady ale 5!
- Poręczny wąż do zmywania
- WSZYSTKO STAL wspaniała biel Star
- Złobiony wierzch, opływowe szuflady

MAX Gerber INC.
PLUMBING • HEATING • MAJOR APPLIANCES
OPEN MONDAY, THURSDAY TO 9 P.M.
2293 MILWAUKEE AVE. Phone Dickens 2-7600

Zamierzasz odwiedzić Polskę? Spodziewasz się wizyty krewnych? Porozum się przedtym z KLM!

—linią która od lat specjalizuje się w obsłudze polskich turystów—

Królewsko-Holenderskie Linie Lotnicze KLM mają codzienne bardzo dogodne przeloty z New Yorku i Chicago do Amsterdamu, a stamtąd bezpośrednie połączenia z Warszawą.

KLM zapewnia szereg innych cennych usług i ułatwień:

KLM "Pay Later Plan" pozwala na spłacanie należności za przeloty w przystępnych ratach przez całe dwa lata. KLM "Prepaid Plan" umożliwia opłacenie za góry za przelot krewnego lub przyjaciela, który dzięki temu nie ma kłopotów z załatwianiem formalności podróży.

KLM utrzymuje własne biuro w Warszawie dzięki czemu wszelkie formalności są załatwiane sprawnie i na miejscu przez naszego przedstawiciela w Polsce. Nasze załogi samolotów, personel biurowy i na lotniskach władają wieloma językami. KLM jest jedną z pierwszych linii, która od początku swego istnienia posiada również personal władający językiem polskim.

Jeśli więc planujecie odwiedzić wkrótce Waszych krewnych lub znajomych za oceanem, porozumcie się jak najszybciej z najbliższym agentem podróży. KLM zapewni Wam najlepszą obsługę i najprzyjemniejszy przelot!

KLM
ROYAL DUTCH AIRLINES

Wiadomości z Town Of Lake

Kroniki żałobne, Wycieczki, Pielgrzymki, Posiedzenia Towarzystw

Dnia 20 czerwca, o godz. 9-ej rano, zmarł nagle śp. Ben (Bec) Beck, członek Tow. Echo, Grupa 3015 ZNP nr. 350 Unii Polskiej w Ameryce i Oddziału 64 Zw. Młodzieży Polskiej na ziemi Washingtona.

Pogrzeb odbył się 23 czerwca, z kościoła St. Gall, skąd zwłoki przewiezione zostały na cmentarz Zmarłychwstania Pańskiego, do grobu rodzinnego.

Zmarły pozostawił w żalu: córkę i syna, oraz matkę i całą rodzinę, wraz z krewnymi i znajomymi. Cześć Jego pamięci!

Helena C. Hansen Nie Żyje

Dnia 20 czerwca, o 6-ej wieczorem, zmarła śp. Helena C. Hansen, z domu Pawlak, członkini Tow. Gwiazda Zwycięstwa Gr. 1165 ZNP.

Pogrzeb odbył się 24 czerwca, z kościoła św. Jana Bożego, gdzie o godz. 11ej została odprawiona msza św. za spokój Jej duszy.

Zwłoki spoczęły na Cmentarzu Zmarłychwstania Pańskiego. W żalu pozostali: Raymond, mąż, Carol, córka, matka, oraz cała rodzina, wraz z przyjaciółmi. Cześć Jej Pamięci!

Posiedzenie Oddziału Gdańsk

Oddział Gdańsk nr. 50 L. M. przy Okr. 7 — odbędzie miesięczne zebranie w przyszłą środę, 30 czerwca, w sali Braci Łączkowskich Rainbow Gardens, pnr. 1425 W. 51-sza ulica; początek o godz. 7:30 wieczorem. Ważne i pilne sprawy połączone ze zjazdem Ligii Morskiej w Am., jaki odbędzie się w Nowym Yorku, wymagają obecności wszystkich członków i członkin.

Zarząd zawiadamia iż ze względu na jazd — wakacji letnich w tym roku nie będzie; posiedzenia odbywać się będą normalnie każdego miesiąca. Prosimy o liczny udział w takowych. — Julian Tabisz, prezes; R. Jelińska, sekr. pr.

Dzień Młodzieży Okr. 12 ZNP.

Grupy i Gminy z Okr. 12 ZNP, licznie wybierają się na Dzień Młodzieżowy do Obozu w Yorkville. Okr. 12 i 13 Gm. 39, 80, 143, 11, i 139; wspomniane Gm. będą reprezentowane na dniu Młodzieży w obozie już w tę niedzielę, 27 czerwca. Dobosze i Trebacz Gm. 80 wezmą udział w paradzie do kapliczki obozowej; z zarząd Gmin i Okr. 12go Wydziału Kobiet na czele z komisarzką Heleną Orawic, i komisarzem T. Paczyńskim.

Okręg przy pomocy komisji młodzieżowej przy zarządzie centralnym na czele z wiceprezesem Fr. Prochot i Wydziałem Kobiet, starać się będzie młodzież należycie ugościć. Wszyscy spotkamy się w obozie 27 czerwca.

Tow. Króla Jana III Sobieskiego Grupa 298 ZNP — odbędzie swe regularne posiedzenie w niedzielę, 27 czerwca, w sali szkolnej pnr. 4327 So. Richmond ulica, początek o godz. 2-iej po południu. Uprasza się wszystkich członków i członkinie o przybycie. — Fred Piekarz, prezes; Jos. Dudek, sekr. prot.

Wiadomości Klubu Parafii Osielec

Wycieczka do Obozu Młodzieżowego do Yorkville

W niedzielę, 27 czerwca, do obozu młodzieżowego ZNP do Yorkville, Ill. — zjedzie młodzież Okr. 12 ZNP. Klub parafii Osielec urządzi wycieczkę. Autobus odjedzie o godz. 7:15 rano, z pnr. 5522 So. Damen Ave. jadąc po 55-iej do Ashland, następnie do 47-iej So. Ashland po 47-iej do Pułaski i stamtąd na Stevenson Express Way do Yorkville. Na przystanku gdzie autobus pojedzie, przystanie na tych miejscach, gdzie zostały zamówione telefonizmie miejsca. Osoby zainteresowane proszone są po rezerwację telef. HE 4-5213. Bilety w cenie po \$2.50 od osoby dorosłej, a \$1.00 od dzieci. Msza św. w obozie o 12-iej w poł. Trebacz Gm. 80 poprowadzą pochód do kaplicy.

Pielgrzymki: Do Matki Boskiej Śnieżnej

i Matki Boskiej Częstochowskiej

Zamawiać można bilety na 2-dniową pielgrzymkę, która wyrusza 28 sierpnia, z 5522 S. Damen, do Matki Boskiej Częstochowskiej do Eureka, Missouri i do Matki Boskiej Częstochowskiej, do Belleville, Ill. Klasztor M.B. Częstochowskiej — znany jako Black Madonna, założony został przez zakonnik polskiego Franciszkanina brata Br. Luszcze, OSF. Za jego staraniem zbudowane zostały artystyczne groty. Natomiast ks. prałat A. Pudłowski w roku 1927 przywiózł z Jasnej Góry z Polski kopię obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej dla tułuskiego klasztoru. W klasztorze uczą chłopców na zakonników. Mają szpital dla pozbawionych opieki. Brat Mateusz jest artystą malarzem i prowadzi w klasztorze swój zakład malarski.

Następnie jedziemy do Matki Boskiej Śnieżnej do Belleville,

DLA WYGODY MIESZKAŃCÓW Południowej Części Miasta

SPECJALNY KURS SZKOŁY JAZDY AUTEM St. Jaworskiego

LEKCE ODBYWAĆ SIĘ BĘDĄ Przy ASHLAND i 47 ULICY

Zapisy codziennie DZWONIĆ: 685-3344

COSMOPOLITAN DRIVING SCHOOL

4501 N. Milwaukee Ave. róg Sunnyside

TERAZ ZARABIAJCIE

6% CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE NA TERMINY 2 - 4 LATA. PROCENTY WYPŁACANE OD DATY ZŁOŻENIA DEPOZYTU.

NA KONTACH OSZCZĘDNOŚCIOWYCH WYPŁACANE KWARTALNIE **5%** **LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**

1359 West 51st St. • Chicago 60609 • YArds 7-6700

Orzeczenia Najwyższego Sądu Ill.

Najwyższy Sąd Stanowy wydał w czwartek orzeczenie, stwierdzające, że federalny podatek dochodowy nie może być odejmowany od sumy zarobków przed potrąceniem stanowego podatku dochodowego. Illinois znajduje się wśród 28-iu stanów, które nie odejmują podatku federalnego. Zgodnie jednak z obecnymi przepisami, można legalnie potrącić sumę wypłaconą jako podatek stanowy przed obliczeniem sumy podatku federalnego.

Sąd podtrzymał również zarządzenie Obwodowego Sądu Powiatu Cook zwrotu podatku o 50-ciu procentach sumy podatku od usług pobieranej niezgodnie z przepisami prawnymi. Kupcy domagali się zwrotu w stu procentach. W roku 1967 legislatura wydała niezgodną z konstytucją ustawę, według której podatek sprzedawczy pobierano również za usługi naprawcze, w których

koszt wymienianych części dodawano do robocizny i dopiero wówczas obliczano podatek sprzedawczy. Podatek może być obliczany natomiast wyłącznie w odniesieniu do cen części wymienionych. Zanim zniesiono ustawę oblicza się, iż w sumie pobrano w ten sposób nielegalnie \$39 milionów. Przedsiębiorstwa usługowe otrzymają zatem zwrot 50-ciu procent sumy pobieranych dotychczas podatków.

Decyzją Najwyższego Sądu oddalono również pozew oskarżający dwie kobiety, które rozesłaniały się na głos w czasie procesu uczestników zamieszek w 1969 r. inspirowanych przez agresywne ugrupowanie, przeważnie studenckie, Weathermen. Sędzia procesu, Joseph A. Power skazał obydwie na karę 5-iu dni więzienia za zniewagę sądu. Aczkolwiek decyzja Sądu Najwyższego wyeliminowała wyrok, sąd nie obalił podstaw do oskarżenia o zniewagę sądu. Oskarżenie oddalono ponieważ nie było umieszczone na piśmie.

Wycieczka Gminy 79 ZNP

Gmina 79 ZNP urządzi wycieczkę do Obozu Młodzieżowego w Yorkville, w niedzielę, 27 czerwca, na Dzień Młodzieży Okręgu 12. Apelujemy do wszystkich Grup należących do naszej Gminy o wzięcie udziału w tej wycieczce.

Atrakcją wycieczki będą różne rozrywki i zabawy towarzyskie i każdy mile spędzi czas w gronie przyjaciół w naszym Obozie Młodzieżowym. Młodzież z Gminy otrzyma bezpłatne kanapki, wodę sodową, lody i bilety na basen pływacki.

Przyjeżdżajcie licznie i zabierzcie z sobą tych, którzy nie mają własnych aut. — Józef H. Gajda, prezes; Adela Kozłowska, sekretarka.

PODZIĘKOWANIE

Poczuwam się do miłego obowiązku złożenia jak najserdeczniejszego podziękowania doktorowi Kazimierzowi Pellech za wyłączenie mnie z trudnej choroby.

WANDA SZKORUTA

Z Wyborów Królowej ZNP



PAMELA MURDOCK Królowa ZNP 1971

Wierzbowska w Radzie Szkolnej

Amsterdam, N.Y. (PAJ) — Józefa Wierzbowską, nauczycielkę, została wybrana członkinią Rady Szkolnej miasta Amsterdam, otrzymując największą liczbę głosów wśród ośmiu kandydatów.

Krajowa Konwencja Lokatorów

Pierwsza krajowa Konwencja organizacji lokatorów w mieszkań publicznych odbędzie się w tę niedzielę w Chicago, w gmachu kolegium Malcolm X, pnr. 1900 W. Van Buren.

Konwencję urządzi org. lokatorów CHA w sprawie wywarcia nacisku na większy udział mieszkańców takich domów w operacjach zarządów mieszkań, jak CHA. Konwencja, która będzie od 2 do 9 wieczorem w niedzielę jest wstępem do selekcji 1,000 lokatorów dla reprezentowania około 156,000 lokatorów takich mieszkań. Wybory te odbędą się 11 lipca, na terenie całego kraju.

KALENDARZYK

DZIS — sobota, dnia 26 czerwca — Jana, Pawła.

JUTRO — niedziela, dnia 27 czerwca — Władysława.

POJUTRZE — poniedziałek, dnia 28 czerwca — Leona, Ireneusza.

Z OKAZJI 3-CIEJ ROCZNICY PROGRAMU TV "POLISH VARIETY HOUR"

Zenon Kwiatkowski zaprasza Polonię na

"TELEVISION DANCE & PICNIC" W POLONIA GROVE 4604 S. ARCHER AVE.

• SOBOTA, 26 Czerwca, od 7 Wieczór

2 ORKIESTRY:

Eddie Korosa i LM Richard W PROGRAMIE: Chór Paderewskiego, Zespół Lorraine Gray School Dance.

• NIEDZIELA, 27 Czerwca, od godz. 2 Po Poł.

4 ORKIESTRY:

Frank Jankovic z Cleveland, Ohio, we własnej osobie Vibrasounds, Milija Trio i Polonez Romana Mytnika.

W PROGRAMIE:

Zespół Podhalański Giewont, Zespół Sebdi's Dance School, Kitty's Kittens, Wilma & Gerald Bleich, Ryszard Marzec.

Piknik będzie filmowany dla TV. — Wiele niespodzianek. — Zabawicie się jeszcze lepiej niż w roku ubiegłym. — Piknik odbędzie się bez względu na pogodę.

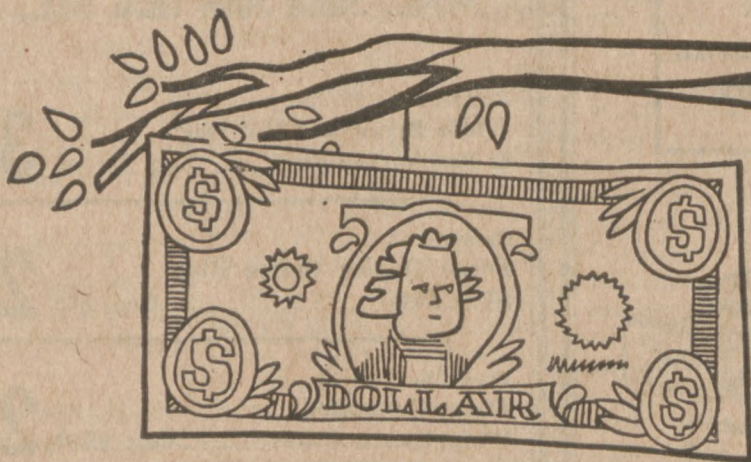
NAGRODY WEJŚCIOWE

DONACJA \$2.50



FRANK YANKOVIC AND HIS ORCHESTRA

Pieniądze nie rosną na drzewach.



Tak mówi przysłowie. I to prawda. Tak, jak z rosnącym drzewem, podobnie jest z oszczędzaniem pieniędzy. Wszystkie zależy od czasu. Odkładajmy tyle, ile możemy, ale regularnie i zanim się obejrzymy — będziemy mieli dużą rezerwę pieniędzy w każdej chwili do dyspozycji. Oszczędzając w NORTHWESTERN zarabiamy więcej, bowiem dywidendy obliczane są za każdy dzień, a wypłacane lub doliczane co kwartał.

Każdy nasz dolar zarabia najwyższy procent dozwolony przez prawo, przy kompletnym zabezpieczeniu wkładów. Naprzykład:

Na zwykłych kontach (passbook) zarabiamy 5% rocznie, ale ponieważ obliczają procenty za każdy dzień — to w końcu roku wypadnie nawet 5.13%.

SZESCIO - MIESIĘCZNE CERTYFIKATY oszczędnościowe (minimum \$5,000) zarabiają 5.25%, a z końcem roku nawet 5.39%. JEDNO - ROCZNE CERTYFIKATY (minimum \$5,000) płać 5.75%, a z końcem roku 5.92%.

DWU - LETNIE CERTYFIKATY (minimum \$5,000) zarabiają pełne 6% procent, a w końcu roku nawet 6.18%.

Oszczędzajmy dla własnego spokoju i dla zapewnienia sobie niezależności finansowej — ale oszczędzajmy w NORTHWESTERN SAVINGS & LOAN ASSOCIATION.

NORTHWESTERN SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

2300 N. Western Ave. / Chicago, Illinois 60647 / Phone. HUmbold 9-2300



Flota Płn. Wietnamu Zapuszcza Się Na Południe

Po raz pierwszy, od wielu lat, mała flota wojenna Półn. Wietnamu zapuszcza się na południe. Dwie łodzie torpedowe typu "Sza nghai", zbudowane w Chinach, zostały zaobserwowane w rejonie 75-100 mil na południe od portu Haiphong.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE I TELEWIZYJNE W CHICAGO

Nadawane Raz w Tygodniu

"CZERWONE MAKI" Stacja WXRT-FM 93.1 KC

W Każdą Niedzielę 10-11 rano

REF-REN Właściciel

"FRANKIE & TONY SHOW"

Stacja WOPA—1490 KC Co Sobotę 7—7:30 rano

"KONCERT NIEDZIELNY"

Stacja WXRT-FM 93.1

W Każdą Niedzielę 11-12 w Poł.

Kierownik Programu STAN ŁOBODZIŃSKI

"FRANK LAS POLISH PROGRAM"

W Każdą Sobotę 9:30-10 wiecz.

Stacja WOPA—1490 KC

"POLSKA FAŁA"

Stacja WEAW-FM 105.1 KC w Piątki od godz. 8-iej do 8:30 rano

DAWID KOSA, kierownik

JANINA KOSA, Spikerka

"PROGRAM RADIOWY JADWIGI i EUGENJUSZA ZŁOBIN-RYLSKICH"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdą Niedzielę 3-3:30 po poł.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

Stacja WSBC—1240 KC

W Każdy Wtorek 9-10 wiecz.

Kierownik Programu ROMUALD MATUSZCZAK

"WRÓBLE NA DACHU"

REF-REN i Z. KWIATKOWSKI z udziałem NINY OLEŃSKIEJ

Stacja WOPA—1490 KC

W Każdą Sobotę 1:00-2:00 po poł.

PROGRAM ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH

Stacja WOPA—1490 KC

W Sobotę od 6:30 wiecz.

Kierownik TADEUSZ KUCZEWSKI

ZENON KWIATKOWSKI WCIU-TV (Kanał 26)

W Każdą Sobotę 6-7 wiecz. "Polska Godzina Rozrywkowa"

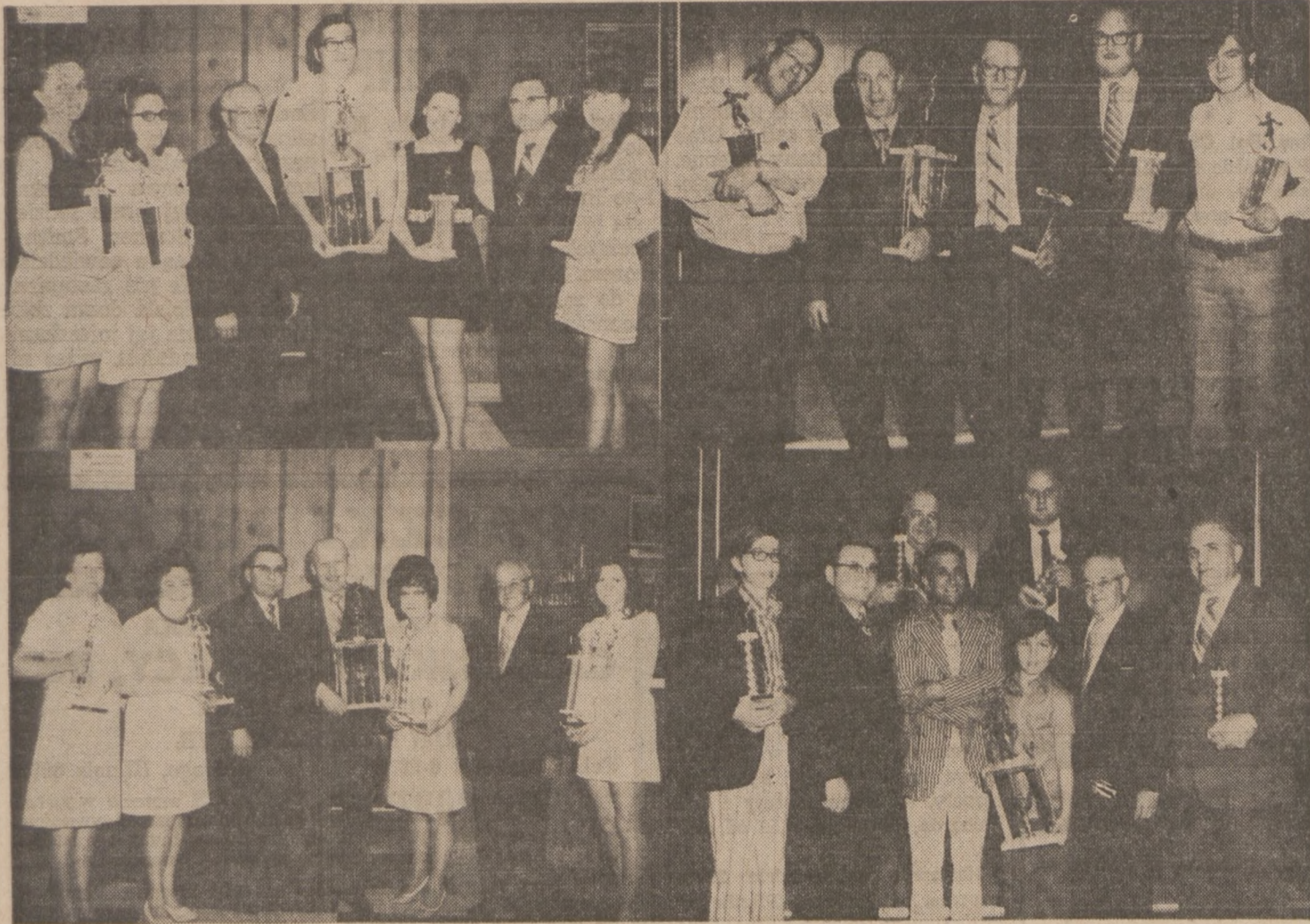
7-7:30 wiecz. "Polka Party"

ROBERT LEWANDOWSKI

WCIU-TV (Kanał 26)

W Każdą Niedzielę 5-6 popoł.

PNA Treasurer Presents Trophies To Council 123 Keg Winners



PNA Treasurer Edward Moskal presented trophies donated by the PNA Sports-Youth department to first and second place winners at a recent banquet of the Council 123 PNA Bowling League. UPPER LEFT — First Place Women's Champs, 12 Ward Republican Club, (l. to r.) M. Lausis; B. Ross, Dist. 12 PNA Comm. and Pres. Council 123 PNA Thomas Paczynski; E. Pokoluciak (sponsor); S. Bartkus; PNA Treas. Edward Moskal and B. Armaleas. LOWER LEFT — Women's Second Place Winners, Gage Park Bowl (l. to r.) E. Pienias; S. Kaluza; PNA Treas.

Edward Moskal; Ed Ciesielski (sponsor); H. Buras; PNA Dist. 12 Comm. Thomas Paczynski and A. Pienias. UPPER RIGHT — Men's Champs, Emil's Enco Service Station, (l. to r.): D. Verniere; T. Harmon; G. Jaucaites; F. Ramski and L. Ruffalo. LOWER RIGHT — Men's Second Place Winners, B & M Construction Co. (l. to r.) J. Jendrzek; PNA Treas. Edward Moskal; B. Mozinski and Son (sponsor); Dist. 12 PNA Comm. Thomas Paczynski; J. Dembo. BACK ROW: T. Walczak and E. Olivero.

News and Views...

By BEN KONRAD

THE COUNTY Public Aid Department honored 47 dedicated volunteer workers with Citations of Appreciation on June 24 in the private dining room of the Chicago Art Institute. In the group were Margaret and Thaddeus Brzyski, Miss Julia Krowcowski and Leopold Napotnik... Area Knights of Columbus councils are electing their officers right now. New grand knights and their councils include Ignatius Lewandowski, Illinois; Bernard Santowski, Cardinal Meyer; Frank Kisla, Father Ryan; Henry Jarzanski, Brownson; and Anthony Wiszowaty, Lafayette... St. Elizabeth's Hospital is looking for volunteer workers, between the ages of 15 and 75, male or female. You may call Eileen Lolli, director of volunteers, 278-2000... Ken Sokalski was recently elected president of the Crestwood Business Men's Association... Happy wedding anniversary to Mr. and Mrs. Bruno Konczyk as well as Mr. and Mrs. Ed Bielaga, many happy returns folks... Dr. John Koszyk of the St. Mary of Nazareth staff was awarded diplomatic status in family practice, by the American Board of Family Practice.

SERVICE NOTES: Navy Hospitalman Apprentice Raymond G. Gierut, son of Mr. and Mrs. R. E. Gierut of S. Kenneth, has been graduated from recruit training at the Naval Training Center, San Diego... Coast Guard Petty

Officer Third Class John C. Siedlecki, son of Mr. and Mrs. John J. Siedlecki of N. Francisco, has reported for duty aboard the Coast Guard Cutter Cook Inlet, homeported at Portland, Me... Marine First Lieut. Michael V. Kowalski Jr., son of Mr. and Mrs. Michael V. Kowalski Sr. of W. 18th St., was commissioned to his present rank upon graduation from MOCS at the Marine Corps Base, Quantico, Va... Airman Edward M. Myszkowski Jr., son of Mr. and Mrs. Edward M. Myszkowski Sr. of Skokie, has completed basic training at Lackland AFB, Tex., and been assigned to Chanute AFB, Ill., for training in aircraft maintenance... Airman John P. Mackowski, son of Mr. and Mrs. Joseph F. Mackowski of W. Belden, has been graduated from personnel specialist school at Keesler AFB, Miss., and is being assigned to the Pentagon for duty with a unit of Headquarters Command there.

LAST SATURDAY's dinner dance, at which Miss Polish National Alliance—1971 was selected, was a most enjoyable affair indeed. And when the judging was all over, the winner was Miss Pamela Murdock of Costa Mesa, Calif., the daughter of Mr. and Mrs. Kenneth Murdock. First runnerup was Miss Patricia Nowak, daughter of Chicagoans Mr. and Mrs. Richard Nowak; second runnerup was Miss Krystyna Konopka, daughter

of Mr. and Mrs. Bronislaw Konopka of Kearny, N.J., and the third runnerup, Miss Christine Niemyski, daughter of Mr. and Mrs. Walter Niemyski of W. Roxbury, Mass. The choosing of the national Miss PNA was a two-day event (June 19-20), sponsored by Districts 12 and 13 of the Women's Division of the PNA, at the LaSalle Hotel. Bishop Alfred L. Abramowicz said the invocation and benediction at the dinner and one of the speakers was Aloysius A. Mazewski, president of PNA. Honorary chairman was Irene Wallace. The two chairmen were Helen Orawiec and Sophie Buczkowski. Miss PNA-1971 was crowned by Miss Elaine Krasowski of Hammond, Miss PNA of 1970... Playing one of the roles in "The Skin of Our Teeth" at the Theater on the Lake (June 29 through July 3) is Elizabeth Swiderski of N. Kenmore.

A DRIVE sponsored by its employees will attempt to raise \$30,000 for the new St. Mary of Nazareth Hospital Health Center. The \$25 million center will have 485 beds and its groundbreaking date reportedly is not far away... Oak Park Hospital School of Nursing held its 63rd and final graduation June 12. One of the nurses among the 45 graduates cited as outstanding was Catherine Gorski... Among the Chicago area students who received their degrees at the recent St. Joseph's College (Rensselaer, Ind.) graduation were Donald Belczak, John A. Byczek, Victor R. Czernek, Dennis Goszczynski, Richard Hojnicki, John Maczak, Thaddeus Mitrenga, Susan M. Ploszek, James Ptasiński, Robert Stefaniak, and Donald Wojcie-

7-8-10 Pickup On First Ball?

Michael Mapes, a 16 year old bowler at Keesler Air Force Base, Miss., does not like to be outdone.

He read in the January issue of Junior Bowler about a bantam bowler who picked up a 7-8-9-10 split and wondered if he could do it.

His question was soon answered. While bowling in the Saturday Junior Senior league he played what must have been the proper angle and felled the 7-8-9-10. His only problem after that ball was to try and knock down the other six pins. Michael had knocked out the back row on the first ball!

Tire Factory

The Olsztyn Tire Factory is well known outside Poland, including the U.S. Recently the Sterling Publishing Co. of New York City, released an album in the series, "Visual Geography". One of the latest issues featured a comprehensive report on the Polish regions of Warmia and Mazury, as well as Olsztyn and its tire factory.

chowski... Grads of Chicago's St. Xavier College included Roman Gajewski, Margaret Tyszkiewicz and Marjorie Lupinski. Gajewski of S. Mozart, was student government coordinator in his senior year... There was a time long ago when you used to be able to get something for a dime; how dimes have changed!... If you are about to vacation and you're going to drive, take care and bring yourself back alive.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

BYGUNT P. BOBIN

Pionierzy Wiejskiego Sportu Romantyzm Tamtych Dni

ŁUDZIE wiejskiego sportu. Zwykle znajduje się dla nich utarte, stereotypowe określenie: działacze. Jest w tym stereotypie szara, niewdzięczna anonimowość. Bo wszak chodzi tu o wielu bardzo różnych ludzi — mniej lub bardziej zasłużonych dla wiejskiego sportu: młodych ledwie zaczynających karierę, jak i prawdziwych pionierów, weteranów o bogatym, budzącym szacunek życiorysie. Zadziwiająca niekiedy była ich droga do sportu, zaskakujący awans życiowy.

OTO JEDEN z nich, Jan Babczyński. Wieleletni sekretarz, a następnie wiceprezes Powiatowego Komitetu ZSL. Odwiedziliśmy go niedawno w siedzibie ławskiej, z trudem znalazł trochę czasu na to spotkanie. Był zaferowany — jak to bywa z "ojcami" powiatu — mnogością spraw: w korytarzu czekali nań interesanci, a to znów musiał nagle zrobić "wizję lokalną" na stacji, by sprawdzić, jak przebiega wyładunek naważów sztucznych itd.

A ZATEM gabinet wiceprzewodniczącego i opowieść o sporcie... olimpijczyka Rabczyńskiego. Tak "olimpijczyka". Bo mój, dotąd zachowujący szczupłą, sportową sylwetkę rozmówca był autentycznym olimpijczykiem, tyle że w niezwykle trudnych warunkach... Znana jest historia olimpijczy, zorganizowanej w 1944 roku przez polskich sportowców w obozie jeńców wojennych w Woldenbergu. Bohaterami igrzysk polskich żołnierzy i oficerów byli m.in. tacy znani dziś ludzie, jak aktor Kazimierz Rudzki i niedawny trener reprezentacji piłkarskiej — Ryszard Koneciewicz. Starzy mat Jan Rabczyński zdobył wówczas "Złoty medal" w pchnięciu kulą.

JAK WYDOBYĆ do mojego rozmówcy fakty obchodzące go osobiście z jego biografii sportowca i wieloletniego zasłużonego działacza ZSL? Niełatwo jest mówić na swój temat... Nie jednak tak nie ułatwia sprawy, nie przełamuje zrozumiałego w tej kwestii skrópowania, jak prosta

Sienkiewicz Letters

The Museum of Literature in Warsaw has been endowed with 500 letters to and from Henry Sienkiewicz. Bulk of the correspondence is from Sienkiewicz's first wife, Kazimiera Sienkiewicz, and her father, Kazimierz.

proponując: a może by tak obejrzeć jakieś sportowe zdjęcie z tego okresu?

ZDJĘCIA? Hm... Mam tu trochę tego... Jeśli to kolega redaktora zainteresuje... O! Tu z pierwszych zawodów w Rudzianach i w Hawie. Rok 1948. Ten młody człowiek z czupryną — to właśnie ja. Tak uprawiało się trochę tego sportu... A ta trójka — to pierwsi czołowi sportowcy wiejszy z naszego powiatu: Abramski, Woliński, Kotliński.

I TAK oto z szarych, wyblakłych zdjęć, rwanych, fragmentarycznych opowieści wyłoniła się sylwetka człowieka od lat całą duszą związanego z wiejskim ruchem sportowym, pioniera LZS ziemii olsztyńskiej. Pochodzi z powiatu żuromińskiego ze wsi Chrapon. Tam, w rodzinnej wsi, kopał z chłopakami szmactankę, poznawał smak sportowych zwycięstw i porażek w biegach przez lasy i łąki. Ot droga do sportu wielu wiejskich chłopów okresu międzywojennego. Wojna, kampania wrześniowa mata Rabczyńskiego, obóz dla jeńców wojennych, powrót do wyzwolonej ojczyzny.

RODZICE osiedlili się w Olsztynie, wzięli gospodarstwo w Rudzianach w powiecie ławskim. I tu Rabczyński — bracia i ojciec rodziny — dali się poznać nie tylko jako dobrzy gospodarze, działacze ruchu ludowego, ale i sportowcy. Zaczęli od "swojej" wsi. Wraz z grupą przybyłych tu z głębi kraju osadników, m.in. z Tadeuszem Wińskim, Stanisławem Kubanem zbudowali nieopodal szkoły pierwszy w okolicy stadionik. Był rok 1948. W owe czasy zawody lekkoatletyczne w Rudzianach były dużym wydarzeniem i ścigała nań młodzież i starszych z okolicznych wsi. Sam Jan Rabczyński dwójną siłą i trój. Startował w kulę, dysku, oszczepie, zagrał w drużynę siatkową, sprawował jednocześnie obowiązki organizatora imprezy.

A ODBYWAŁO się to mniej więcej tak: Podchodzi Rabczyński do grupy chłopów jeszcze dość nieporadnie odbijających piłkę, przygląda się, kibicuje. Wreszcie go zagadują: — E, ty! Może byś zagrał? — Spróbuj, grałem trochę kiedyś. — Odpowiada skromnie. I chłopcy "baranieją", bo

nieznany kibic taką im daje lekcję gry, że nie są w stanie odebrać żadnego jego serwu, zablokować i obronić ścietych. Oczywiście na tym jednym meczu się nie skończyło.

JAN RABCZYŃSKI był jednym z pierwszych pracowników ławskiego PKKF — początkowo sekretarzem, później przewodniczącym. Potem praca w ZP "Związku Samopomocy Chłopskiej" i organizowanie LZS. Mój rozmówca sypie jak z rękawa nazwiskami dawnych sportowców, działaczy, nazwami wsi, zasłużonych w rozwoju sportu. Nie było jednak w tym co mówić nic z suchej, beznamiętnej relacji kronikarza. Mówił i przeżywał to wszystko od nowa, oczy mu błyszczały.

WIELOLETNI wiceprezes PK ZSL był uczestnikiem pierwszej Centralnej Spartakiady Wsi w Aleksandrowie Kujawskim — rok 1951. Trafił tam jako reprezentant woj. olsztyńskiego. Startował w pchnięciu kulą, w rzucie dyskiem i oszczepem. Dobrze pamięta tamte rezultaty: 12,80 w kuli, ponad 38 metrów w oszczepie i około 40 m w dysku. Nie były to wówczas złe wyniki, a rzutami 40-metrowymi w dysku wygrywało się zawody okręgowe.

WSPOMINAM tamte czasy — mówi — z prawdziwym wzruszeniem. Mimo woli porównuje zapał, ogromną ofiarność tamtych ludzi, jakiś niepowtarzalny urok, romantyzm działania w tamtych pionierskich warunkach. Na mecze, zawody chodziło się pieszo — mierz wiele kilometrów — jeździło wyżebranymi u ojców i sąsiadów furmankami i jakoś nikt nie kwękał. W Rudzianach sami sobie kombinowaliśmy stroje sportowe, babcia nam je przepierała, latała dziury...

TAK SOBIE myślę: jednak nasze działanie w sporcie nie poszło na marne. W okresie osadnictwa, powszechnej "wędrówki ludów", w czasach kiedy w jednej olsztyńskiej wsi żyli obok siebie różni ludzie — jedni z Buga i Wilenszczyzny, inni z Krakowskiego, Mazowsza, Białostoczczyzny, wreszcie autochtoni, rodowici Warmiacy i Mazury — LZS miały swój nie mały udział w szybszej integracji tego zbiorowiska w przemieszaniu różnych kultur, obyczajów, udział w cementowaniu się ludzkich przyjaźni i w eliminowaniu różnego rodzaju uprzedzeń.

I DZIŚ, mimo wielu trudności, z jakimi musi się borykać wiejski ruch sportowy, trudno nie dostrzegać LZS jako właśnie organizacji powiązanej wieloma niemi z codziennym życiem wsi, organizacji spełniającej ważną funkcję w tym życiu codziennym.

W Pierwszym Narodowym Banku w Chicago



Poznajcie Się z Panną Charlotte Klesen

Panna Klesen jest osobą, którą chętnie poznać. Jest ona konsultantką do spraw klientów w naszym Centrum Międzynarodowym i pomoże Wam załatwić wszelkie Wasze sprawy bankowe wygodnie, bezpiecznie i z pełnym zrozumieniem. Nie tylko dlatego, że Panna Klesen zna się na zagadnieniach bankowych, lecz głównie dlatego, że mówi ona płynnie po polsku.

Panna Klesen zapozna Was z różnymi rodzajami planów oszczędnościowych w The First, a wszystkie one są zaasekurowane do \$20,000 przez Rząd Stanów Zjednoczonych. Może ona również wyjaśnić jakie korzyści wypływają z posiadania konta członkowskiego lub skrytki bankowej. Panna Klesen ułatwi Wam także załatwienie ewentualnej pożyczki. Będziecie mieli osobistego przewodnika w każdym dziale bankowym gdzie tylko będziecie przeprowadzać transakcje.

Wszelkie usługi The First National Bank of Chicago są obecnie do Waszej dyspozycji, omówione i załatwione w języku polskim bez żadnych dodatkowych kosztów.

Złóżcie wizytę Pannie Klesen w naszym Centrum Międzynarodowym mieszczącym się na parterze, w południowej części naszego Banku. Wskazówka będą dla Was wywieszone flagi międzynarodowe.



The First National Bank of Chicago
Dearborn i Madison

GODZINY:
8:30 do 6:00 wiecz., poniedziałek
8:30 do 4:00 po poł., wtorek do piątku
Członek F.D.I.C.

THE FIRST. Gdzie więcej osób oszczędza niż gdziekolwiek indziej w mieście.

You can bank around the clock

when you bank by mail at the...

The **NATIONAL SECURITY BANK** of Chicago

Bank by mail is so easy... saves footsteps... saves carfare... saves time and allows you to bank anytime of the day... and we pay the postage both ways! We furnish you a Postage Paid envelope already addressed to us, you write up your deposit or payment slips, enclose your account book, mail it, and we do the rest. Your account book is mailed back to you with another Postage Free envelope, ready for your next transaction, whenever that may be.

THE NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO
1030 W. Chicago Avenue, Chicago, Ill. 60622

☐ Please send the necessary envelopes, etc. to start my bank-by-mail plan.

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____

TELEPHONE _____ ZIP _____



CHICAGO, OGDEN & MILWAUKEE AVENUES
ACCOUNTS ARE EASILY HANDLED BY MAIL...

SAVINGS ACCOUNTS • CHECKING ACCOUNTS
INDUSTRIAL LOANS • PERSONAL LOANS
AUTO LOANS • HOME IMPROVEMENT LOANS
CHRISTMAS CLUBS • VACATION LOANS

ALL DEPOSITS INSURED UP TO \$20,000.00
BY THE FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

NOVAK AND COMPANY
SHEET METAL WORKS
1923 W. Fullerton Ave.
Humboldt 6-4588
Fabryka Wszelkich WYROBÓW
BLACHARSKICH
WYKONUJEMY WSZYSTKO:
RYNNY, KOMINY I.T.D.
REPERACJA I INSTALACJA NOWYCH FURNESÓW
REPERUJEMY I KŁADZIEMY NOWE DACHY
KOSZTORYSY I OBLICZENIA DARMO
Roboty i Robotnicy Asekurowani
TOMASZ NOWAK, SR. i TOMASZ, JR., SYN. Właściciele

MILWAUKEE LIQUORS
5806 N. MILWAUKEE AVE
Phone 775-6922
DAILY 9-11
SUNDAY NOON-11
BUY ANY LOW
• U nas kupicie wszystko —
• Zastrzegamy prawo ograniczenia ilości i błędów drukarskich.
• PRZYJŹDZIE w Pon. Wtorek i Sroda. — SKO-RZYSTAJCIE ZE SPECJALNYCH OKAZJI!
• IMPORTOWANE TRUNKI Z POLSKI - FRANCJI - WŁOCH
• Samoobsługa.
• Dostawa przy zakupie za najmniej \$20 z wyłączeniem artykułów na wyprzedaży.
• SPECJALNE CENY DLA KUPUJĄCYCH SKRZYNIAMI.

Te Ceny Od 24 Do 27 Czerwca

KONIAK		WODKA	
MARTELL	\$5.99	DIMETRI	\$3.09
	FIFTH		QUART
SCOTCH	\$5.89	ITALIAN SWISS	
BALLENTINE	QUART	COLONY	
		WINO	15%
		I SZAMPAN	ZNIZKI
BRANDY		EARLY TIMES	
JOCK	\$3.69	INSTANT PUSSY	
BONNEETT	QUART	CAT MIX	69c
		FLEISCHMANN'S	
EARLY	\$4.39	GIN	\$3.79
TIMES	QUART		QUART
SEVEN UP	79c	SCOTCH	
6 Puszek		INVER	\$3.59
		HOUSE	Fifth
BEER			
MILLER HIGH LIFE	6 Puszek 12 oz.		99c

POZNAJCIE LUDZI
dzięki którym **MANUFACTURERS**
stał się jednym z Przewodzących
Banków Chicagowskich



FRANK BOBRYTZKE
Przewodniczący
Komitetu
Wykonawczego



EDWARD J. WISNIEWSKI
Asystent Kasjera



FRED S. SKOWRONSKI
Asystent Kasjera



**SŁUŻĄ SPOŁECZENSTWU
PONAD 35 LAT**
Manufacturers Bank
The Manufacturers National Bank of Chicago
1200 N. ASHLAND AVE.
Telefon: BR 8-4040
Członek Federal Deposit Insurance Corporation
ZASOBY PONAD 100 MILIONÓW DOLARÓW

**Kalendarz Zebrań Towarzystw
Przy Gminie 143-ej Z.N.P.**

Gmina 143 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, w sali Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-ej.

Tow. Ks. Kordeckiego, Gr. 353 ZNP w każdy 3-ci wtorek mies., w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa, Gr. 440 ZNP 3-ci poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego o godz. 7-ej wieczorem.

Tow. Przemysłowców i Rzemieślników Gr. 621 ZNP w każdy 4-ty wtorek, w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Niepodległości Grupa 768 ZNP w każdy 2-gi poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 913 ZNP 3-cia niedziela, w sali SWAP, Nr. 2 — 48-ma i S. Wood ulica, o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP w każdy 3-ci poniedziałek miesiąca, w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Bol. Chrobrego, Gr. 1577 ZNP w każdy 4-tą niedzielę mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 1:30 popołudniu.

Tow. Wisła, Grupa 1919 ZNP, w każdy 3-cią niedzielę, miesiąca, w sali G. Martyka, pnr. 4645 So. Honore ul., o godz. 2-ej popołudniu.

Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP w każdy 1-szy czwartek miesiąca, w sali Marquette Field House, pnr. 6700 So. Kedzie Ave., o godzinie 7-ej wieczorem.

Tow. Town of Lake, Gr. 2635 ZNP, w każdą 2-gą sobotę, w sali Jul. Słowackiego, o godz. 8-ej wieczorem.

Tow. Millennium, Gr. 3175 ZNP w każdą 2-gą niedzielę, w sali Cornet Park, 50-ta i S. Wood ul., o godz. 2-ej popołudniu.

WYJAZDY do POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY
STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

SKLEPY PEKAO W POLSCE
Mają Stale Na Składzie Dla Odbiorców Zleceń "Do Wyboru"
Artykuły Najwyższego Gatunku Dostosowane Do Sezonu i Mody
zamówienia przyjmują — miejscowi dealerzy
o r a z
PEKAO TRADING CORPORATION New York, N. Y. 10003

Hallo Sąsiedzi
KILKA RZECZY, KTÓRE POWINNIŚCIE WIEDZIEĆ
NA TEMAT HEMLOCK FEDERAL SAVINGS

OTO FAKTY:

Hemlock Federal Savings służy Waszej dzielnicy już od 1904 roku — oznacza to, że jest to nasz 67my rok — gdy czynimy co tylko możemy i kiedy to uzyskaliśmy solidną reputację, że nie pominiemy ani jednej dywidendy od Waszych oszczędności przez okres tych 67 LAT!

Zapisy wykazują, że Hemlock Federal zawsze wypłacał najwyższe raty od oszczędności jakie tylko były oficjalnie dozwolone — nikt nie płacił więcej jak Hemlock Federal. **PROCENTY SĄ SKŁADANE DZIENNIE** — wypłacane kwartalnie.

6% ROCZNIE	5 ³ / ₄ % ROCZNIE	5 ¹ / ₄ % ROCZNIE	5% ROCZNIE
CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	OSZCZĘDNOŚCI NA KSIĄŻECZKĘ
\$5,000 i więcej w każdej kwocie	\$1,000 i więcej w każdej kwocie	\$1,000 i więcej w każdej kwocie	\$25.00 i więcej w każdej kwocie
2 Lata	1 Rok	Sześć Miesięcy	Dostępne Zawsze

ZASOBY wynoszą obecnie ponad 47 MILIONY i NASZE LATWE POŁOŻENIE SĄSIEDZKIE jest wygodne dla Was aby tu oszczędzać. Dużo wolnego parkingu. Wasze oszczędności są **BEZPIECZNIE ZAASEKUROWANE** przez Federal Savings & Loan Insurance Corporation do \$20,000.

Nasze nowe **NCR AUTOMATYCZNE KOMPUTERY** pozwalają nam na jeszcze lepszą obsługę przy **CERTYFIKATACH NA KSIĄŻECZKĘ** aby dać Wam **CAŁKOWITY OBRAZ WASZYCH OSZCZĘDNOŚCI**.

**PRZY NASZYM KANTORZE
Z GRZECZNĄ OBSŁUGĄ**

- Płaćcie Rachunki za Gaz
- Płaćcie Rachunki za Elektryczność bez opłaty
- Tanie Czeki Osobiste
- Obsługa Ubezpieczeniowa
- Zabezpieczone Skrytki Depozytowe.

W Hemlock Federal Savings poczujecie się miło i po sąsiedzku z każdym kogo tam poznacie a najbardziej będzie Wam bliski Prezes Hemlock Federal Pan Joseph B. Gavron, członek Zientek Post No. 419, były prezes Southwest Realty Board, członek Związku Narodowego Polskiego i wielu innych organizacji. On sam i jego personel zawsze są gotowi pomóc Wam i doradzić w sprawach finansowych.

**DARMO PLASTIKOWY KAPELUSZ
PRZECIWDIESZCZOWY**

Ochrona w dzień deszczowy — tak jak Hemlock Federal, który gdy potrzebujecie sypie wam coś do torebki. Tylko przynieście kupon zamieszczony poniżej i powiedzcie Hallo Sąsiedzi — nie istnieją żadne inne zobowiązania. Jak długo starczy zapas.

JOSEPH B. GAVRON
Prezes

**WASZA PRZYJAZNA
SĄSIEDZKA
SPÓŁKA
OSZCZĘDNOŚCIOWO
POŻYCZKOWA**

GODZINY
Poniedziałek — 9-5
Wtorek — 9-5
Sroda — Zamknięte
Czwartek — 9-5
Piątek — 9-8
Sobota — 9-1

5140 S. Ashland Ave.

Nazwisko _____
Adres _____

Jeśli badania te doprowadzą do odkrycia tzw. wielkiej ropy, to niestety trzeba będzie się pogodzić ze smutną prognozą dla ziemi puckiej, bo przemysł niewątpliwie zniszczyłby jej piękno. Ale tę stratę z nadwyżką nagrodziłoby bogactwa naturalne tej ziemi, tak długo przez nią ukrywane.

(dokonczanie na str. 103)

Z Wyborów Gm. 143 ZNP — Sprostowanie

W sprawozdaniu z wyborów w Gminie 143 ZNP, jakie ukazało się w naszym Dzienniku Związkowym we wtorek,

22 czerwca, na stronie 3-ej zakradły się dwie pomyłki, które niniejszym sprostujemy. Ma być zamiast Komisja Sportu — "Komisja Sportu", — oraz zamiast Ban Ciszewski jako przewodniczący Komisji Sportu "Ben Ciszewski."

"POLONIA TRAVEL AGENCY" POLSKIE BIURO PODROŻY

- SPROWADZA KREWNYCH I ZNAJOMYCH Z POLSKI NA POBYT STAŁY I CZASOWY
- WYRABIA POTRZEBNE DOKUMENTY DLA WŁADZ POLSKICH I AMERYKAŃSKICH
- PRZEDŁUŻA PASZPORTY I WIZY
- ZALATWIA WSZELKIE TRUDNOŚCI W BIURZE EMIGRACYJNYM
- POMAGA W ZALATWIENIU FORMALNOŚCI NA POBYT STAŁY
- WYPEŁNIA PAPIERY DO OBYWATELSTWA
- TLUMACZY WSZELKIE DYPLOMY I METRYKI
- NOTARIALNIE POŚWIECZA PRZEDŁOŻONE DOKUMENTY
- ZALATWIA SPRAWY SPADKOWE W POLSCE (adopcyjne dzieci itd.)
- WYSYŁA DO POLSKI PRZEZ PEKAO pieniądze, samochody, lekarstwa, paczki, cement, węgiel, wapno itd.
- ZALATWIA WSZELKIE INNE SPRAWY UMIEJĘTNI I TANIO

ADRES BIURA:

2539 North Kedzie Blvd., Chicago, Illinois 60647
Dругие пietro, pokój Nr. 8

GODZINY PRZYJĘĆ:

Od poniedziałku do soboty od godz. 10:00 rano do 8:30 wiecz.
W niedzielę od 4:00 po południu do 7:00 wieczorem.

TELEFON: 384-4463 albo 384-4464

POD TYM SAMYM ADRESEM I W TYCH GODZINACH URZĘDUJE

ZRZESZENIE "NOWA POLONIA"

1,000 Młodzieży Najmie CHA Do Swych Prac Na Okres Letni

żw8ok ETA OTAOIN AO Około 1,000 młodzieży, — członków rodzin z miejskich domów mieszkalnych CHA zostanie zatrudnionych przez władze CHA, na lipiec i sierpień a to na podstawie specjalnego programu dla młodzieży w okresie lata.

Rada CHA zaadoptowała rezolucję udzielającą oficjalne upoważnienie dla tego programu, który będzie finansowany z funduszy władz federalnych, władz stanowych i funduszy CHA, na ogólny koszt \$480,000.

Charles R. Swibel, przewodniczący CHA oświadczył, iż sukces podobnych programów w okresach miesięcy letnich w trzech ostatnich latach — wpłynął na władze domów na uzyskanie dodatkowych funduszy na podwojenie liczby młodzieży najemnej na okres letni bieżącego roku.

Większość młodych pracowników tego lata w liczbie 1 ty-

siąca ma być przyjęta w oparciu o fundusze federalne na program Neighborhood Youth Corps, przydzielając ich na pomocników instruktorów rekreacyjnych i pomocników opiekunów i wychowawców — jak również i do pomocy w pracach biurowych w programach domowych i jako pomocników w zawodach przy budownictwie.

Wiec Wyborczy Gminy 79 ZNP Bardzo Ważne!

Z upoważnienia Prezesa Grupy 77 Tow. "Jedność", zawiadamiam, Panów Delegatów do Gminy 79, — że według naszej uchwały, **Bardzo Ważny Wiec Wyborczy Gminy 79 Z.N.P.**, odbędzie się w dniu 28 czerwca, w poniedziałek, o godzinie 8-ej wieczorem w sali p. Głęb pnr. 2256 So. Albany Ave.

Podczas Wiecu Delegaci dokonają wyboru Posłów na 36 Sejm Z.N.P.

Ze względu na ważność sprawy, uprasza się wszystkich delegatów do Gminy 79 Z.N.P., o punktualne przybycie i spełnienie tego doniesionego obowiązku.

Z upoważnienia Zarządu: — Slywester A. Jezierski.

Myśli Wybrane

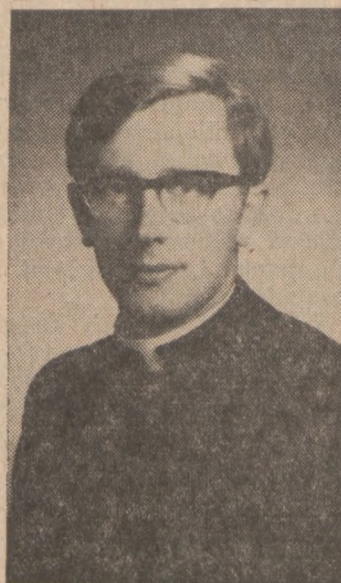
Czyste sumienie bywa niekiedy konsekwencją kiepskiej pamięci.

...

Co wartość ma mierna, zwykło hucznie brzmieć. Złoto najcenniejsze nie dźwięczy jak miedź. (Aforizm hinduski)

Ks. Michał P. Pawelek

Głos Nowej Polonii



Ks. Michał Pawelek
Prezes Nowej Emigracji
Nasze Zadania i Cele

Nie jest sprawą ważną jakie korzyści się odnosi, ważne jest jakim wartościom poświęca się swoje życie. Wartość prawdziwa pozostaje zawsze wartością obiektywną mimo niezrozumienia jej czasem przez opinię publiczną. Zrzeszenie "Nowa Polonia" jako Organizacja "Non-Profit Organization" chce wnieść do bogatego życia polonijnego jeszcze jeden sноп polskich wartości.

Stawiamy przed sobą następujące zadania:

1.—Wydamy walkę wszystkim fałszywym poglądom, które starają się w nas i w obcych wmówić, że "Polonia jest niezorganizowana, że nie ma siły, że z nią się już nikt nie liczy. To nie jest prawdą. Nasza Polonia jest dzisiaj nie tylko silna w liczbie, ale także i mocna w organizacji. Ma ona wielki prestiż i poszanowanie. Ten fakt trzeba sobie raz na zawsze uświadomić i w niego mocno wierzyć. Nowa Polonia dołoży wszelkich starań, aby pomóc wszystkim polskim organizacjom w tej pracy.

2.—Polacy to naród mocno wierzący. To lud przywiązany do kościoła, do tradycji, zwyczajów i obyczajów. W naszej pracy będziemy prosili pobożny Lud Polski, by nie zaniedbywał się w obowiązkach religijnych, by powrócił do kościoła, by należał do polskich parafii.

3.—Bierzemy na siebie obowiązek apelowania do Nowoprzybyłych z Polski by więcej zainteresowali się polską prasą, by pnuermerowali dzienniki i tygodniki, by brali udział w dyskusji, pisali ciekawe artykuły, wyrażali swoje opinie i spostrzeżenia.

4.—Otwieramy Ośrodek Informacyjny dla Nowej Polonii. W Ośrodku tym polscy adwokaci będą udzielali wszelkich informacji prawnych dotyczących się prawa polskiego, a adwokaci amerykańscy informacji dotyczących prawa amerykańskiego. Porady te będą miały charakter "czynu społecznego" i nie będziemy pobierali za nie żadnych opłat. Każdy nowoprzybyły z Polski będzie mógł z wielkim zaufaniem przyjść do nas z każdym kłopotem, a my postaramy się znaleźć najlepsze wyjście i solidnie pomóc.

5.—Naszą dewizą będzie "dajmy ludziom chleba, a Bóg da nam nieba". Nie prowadzimy Biura Pośrednictwa Pracy i nie możemy zapewnić nikomu, że znajdziemy mu pracę, ale użyjemy wszelkich znajomości i wpływów, aby dla Członków Zrzeszenia "Nowa Polonia" praca się znalazła, aby mieli dobre mieszkanie i pewną przyszłość.

6.—Będziemy ocierali łzy tym, którzy płaczą. Zrzeszenie "Nowa Polonia" ze swoim programem charytatywnym pójdzie do osób starszych, opuszczonych, zapomnianych, skrzywdzonych, wzgardzonych i chorych. Na terenie miasta Chicago mamy dużo polskich pielęgniarów, które nie mogą wykonywać swojego zawodu w szpitalach, ale chętnie jako samarytanki pospieszą z pomocą tam, gdzie pomocy potrzeba będzie udzielić.

7.—Najwięcej jednak czasu poświęcimy dla naszej młodzieży. Będziemy próbowali zorganizować Centralny Komitet Polskiej Młodzieży. Naszym hasłem będzie "Polak do Polaka, Młody do Młodego". Poprzez naszą młodzież postaramy się nawiązać bliższe stosunki z polską młodzieżą w Polsce. Będzie tutaj szerokie pole do działania i daj Boże dobry skutek.

8.—Będziemy organizowali i sponsorowali wystawy polskich malarzy. Jesteśmy w trakcie załatwienia tych spraw. Postaramy się przekonać polonijne społeczeństwo i innych, że Polska miała i ma wielkich malarzy, że jesteśmy narodem o wielkiej kulturze.

9.—Z wielką świadomością i przekonaniem będziemy walczyli o swoje prawa już nie na "Trójkacie Polonijnym", ale na najlepszych amerykańskich uniwersytetach, a potem w Washington, D.C.

10.—Nasze zainteresowania pójdą w każdą dziedzinę życia społecznego, religijnego, zawodowego, rodzinnego i osobistego. Będziemy pracowali wspólnie i zgodnie dla wspólnego dobra.

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 27 Czerwca

Klub Par. Wojnicz odbędzie swe następne posiedzenie w niedzielę, 27-go czerwca, o godz. 3-ej po południu.

Po posiedzeniu zostanie podana przekąska z okazji uroczystości Dnia Matek i Ojców. Zarazem będzie losowanie na które prosimy członków o fanty.

Klub Zapoznajmy Się zawiadamia wszystkich członków i członkinie, że przedwakacyjne posiedzenie oraz Dzień Ojców i Matek odbędzie się 27-go czerwca o godzinie 4:30 po południu, w sali Kombatanta pnr. 2914 W. North Ave. Prosimy o liczne przybycie. Przypominamy również wszystkim, że mamy występ na zabawę stoliczkową do Ulanów Polskiej Kawalerii o godz. 1-ej, pod tym samym adresem. — Jan Koronis prezes; Lottie Paszkiewicz, sekr. prot.

Posiedzenie Tow. Łączność Polek, Gr. 22-ga Związku Polek odbędzie się 27 czerwca, w sali dolnej, 1309-15 N. Ashland Ave., o godz. 1:30 po południu. Członkinie są proszone o łaskawe przybycie. Posiedzenie w lipcu i sierpniu nie będzie, aż we wrześniu. Komitet Rozwoju nadal prosi o członkinie do Grupy lub wianka.

Zmarły ostatnio czcionkinie: s.p. A. Szczepańska i s.p. R. Stach. Cześć ich pamięci. Zarząd wyraża dla ich rodzin serdeczne współczucie. — F. Druke, prezeska; M. Milas, sekr.

Protesty Przeciwko Traktatowi

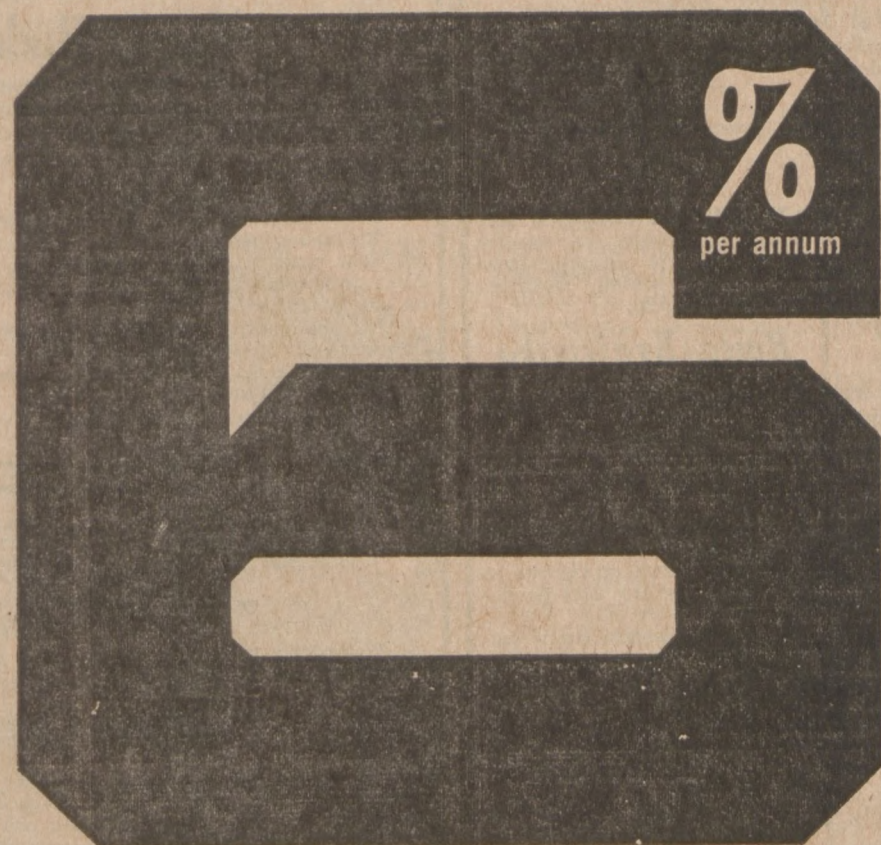
Tokio (UPI) — W całej Japonii odbywają się w różnych miastach demonstracje lewicowców, jako akcje protestacyjne przeciwko przedłużeniu o dalszy rok traktatu wzajemnego bezpieczeństwa USA-Japonia.

Chłopiec Spadł z 3-go Piętra

3-letni chłopczyk wypadł w czwartek, z okna 3-go piętra pnr. 4323 W. 16th ulica, zabijając się na miejscu. Samuel Love, według przypuszczeń policji, wdrapał się na parapet okna, gdy był sam w sypialnym pokoju i stracił równowagę. Reszta rodziny znajdowała się w tym czasie w innej części mieszkania.

PROTECT YOURSELF AGAINST DROPPING RATES

Top return guaranteed for two full years



With interest rates on so many kinds of investments dropping all around, you owe it to yourself to look into the Fairfield savings certificate offering you a guaranteed 6% per year return for 2 years. The guarantee, permitted by federal regulations, simply means that no matter what happens to interest rates elsewhere, Fairfield will pay you the 6% rate for two solid years from the day of issue.

How long we'll be allowed to issue these certificates no one can tell, but we suggest you take advantage of this return as long as it is available. You may leave your interest to compound for greater growth (it actually compounds to 6.13% a year), or you may have the interest paid to you quarterly. Certificates issued with a minimum of \$10,000.



YOUR KEY TO HAPPIER LIVING

AIRFIELD Savings

1601 Milwaukee Avenue • Chicago, Illinois 60647 • HU 9-4800



Parish Grounds at W. Bolivar & S. 20th St. MILWAUKEE, WISCONSIN

DZIENNIK ZWIĄZKOWY JEST DO NABYCIA POD NASTĘPUJĄCYMI ADRESAMI:

Jadwiga Olszewska, 3424 W. Adams Blvd. Los Angeles, Calif. 90018

Universal News Company, 1656 N. Las Palmas Ave. Hollywood, Calif. 95351

DO POLSKI, EUROPY I INNYCH KRAJÓW

WYJAZDY Indywidualne i Zbiorowe, Sprowadzanie Rodzin i Krewnych Na Wizytę i Na Pobyt Stały.

Rezerwacje Na Polskim Statku Stefan Batory lub Samolotem

ZALATWI Dobrze, Szybko, Sprawnie, Fachowo i Tanio

POLSKIE BIURO PODROŻY

TARASIEWICZ TRAVEL AGENCY
5047 S. ASHLAND AVE.

ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka

Także Wyrabiamy Pełnomocnictwa, Akty Darowizny, Wszelkie Sprawy Spadkowe, Majątkowe na terenie całej Polski. Polskie zdrowiska dla Was w Polsce

PEKAO PACZKI ZYWNOSCIOWE — DO WYBORU

SAMOCHOZY PO ZNIZNYCH CENACH — na żądanie wysyłamy informacje —

Tel.: CL 4-3545

GODZINY BIUROWE:

Poniedziałki i Czwartki od 9:00 rano do 8:00 wieczorem;
Wtorki i Piątki od 9:00 do 6:00 wieczorem;
w Środy i Soboty od 9:00 do 2:00 po południu.

Zamieszanie w Kierownictwie PZPR

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

to zniszczonych, podając łącznie, że 47 pojazdów mechanicznych Milicji, Wojska i prywatnych osób zostało zniszczonych oraz, że 220 składów zostało spalonych lub zniszczonych.

W pierwszym dniu rozruchów Gomułka tak stracił głowę, że odmówił zwołania zebrania Politbiura na naradę, a nawet nie poinformował Komitetu Centralnego o treści raportów, jakie otrzymywał z Wybrzeża. Wtedy Komitet Centralny obradował nad nowym 5-letnim planem gospodarczym. Tracąc panowanie nad nerwami Gomułka wezwał wojsko do pomocy Milicji już w pierwszym dniu rozruchów. To szybkie wezwanie Wojska i wydanie rozkazu, żeby wojsko strzelało z broni palnej do demonstrujących robotników przyniosło — miejsca "tragiczne skutki" — stwierdza raport.

O wielkim zamieszaniu w przywództwie Partii mówi sprawozdanie Zenona Kliszki,

który stwierdza, że o rozruchach dowiedział się pierwszego dnia, to jest o godz. 1-ej po południu, dnia 14 grudnia, a gdy następnego doniesienia z Wybrzeża mówiły o pogorszeniu się sytuacji z każdą godziną, Kliszko wieczorem odleciał na własną rękę samolotem do Gdańska. Tam przeleciał w helikopterze wojskowym nad Gdańskiem i widział jak płonąła kwatera główna PZPR. Rozruchy wybuchły następnego dnia równocześnie w Gdyni i Szczecinie. Było to naprawdę powstanie robotników przeciwko Partii, która odrzucała ich żądanie w sprawie cen żywności.

Gomułka i jego maszyna polityczna byli nieświadomi tego, jaka jest przyczyna rozruchów i od początku do końca byli zdania, że to jest "roboty gaski malkontentów". Gomułka stracił zupełnie kontakt z masami robotniczymi, a nie znosząc żadnej krytyki i odrzucając zawsze wszelkie inicjatywy, jeśli od niego nie pochodziła, kazał zgnieść rozruchy siłą Milicji i Wojska.

Pomocnicy Sędziów Wygrali Orzeczenie Najwyższego Sądu

Najwyższy Sąd stanu Illinois odrzucił starania 150 prawników, którzy zwrócili się do sądu z żądaniem odroczenia wszystkich pomocników sędziowskich zw. "magistrates" z sądu okręgowego w powiecie Cook. Sąd Najwyższy później odrzucił się do miesiąca września.

Adwokaci uznali odroczenie to za oczyszczenie drogi dla wszystkich 110 "magistrates" zatwierdzonych przez sędziów sądu okręgowego, na uznanie ich za pomocników sędziów od dnia 1 lipca. Wysoki sąd odmówił udzielenia zgody 150-u adwokatów, na wniesienie petycji. Ich żądanie, które było załączone do petycji zostało wniesione w Springfield, we środe.

Petycja domagała się usunięcia wszystkich obecnych "magistrates" w pow. Cook od dnia 1 lipca. Dnia 1 lipca, kiedy nowa stanowa konstytucja wejdzie w życie, wszyscy zasiadający "magistrates" automatycznie staną się pomocnikami sędziowskimi, a pozycja "magistrates" zostanie zupełnie zarucona.

Petycja domagała się również od najwyższego sądu stanowego dokonania przesłuchów celem ustanowienia procedury wymagającej od sędziów sądu okręgowego użycia i zastosowania jak najszerszego korzystania z informacji i wiadomości o osobach praktykujących adwokatów, przy wyborze pomocników sędziowskich.

W orzeczeniu Sądu Najwyższego jest nast. ustęp:

Powinno być zupełnie jasnym nawet dla niewykształconych w dziedzinie prawa, iż Sąd Najwyższy nie posiada autorytetu do odprawiania lub do zaskazywania oraz kierowania sędziów sądu okręgowego, na zwolnienie "magistrates", czego domaga się petycja.

Sędziowie sądu okręgowego pow. Cook na protest dwóch grup adwokatów uchwalił w poniedziałek pozostawienie 101 z ogółu "magistrates". Zatwierdzili oni dziesięciu nowych sędziów "magistrates" i dołączyli do liczby 110-u.

Milionerka Doris Duke w Sądzie

Providence, Rhode Island. (UPI) — Spadkobierczyni milionowej fortuny Doris Duke, pozwana do sądu w sprawie wniesionej przeciwko niej o przeszło milion dolarów odszkodowania, zeznawała przed ławą przysięgłych. Duke została oskarżona o niedbalstwo przy kierowaniu samochodem, co spowodowało zgon długoletniego jej przyjaciela Eduardo Tirella. Milionerka zeznała że gdy Tirella otwierał żelazną bramę wiodącą do jej rezydencji, samochód nagle ruszył całym pędem, mimo że naciskała na hamulce, przegwałdzając Tirella do bramy i powodując jego śmierć.

Kłamstwa i Półprawdy w Sprawozdaniu o Buncie Wybrzeża

Londyn. (D.P.) — W partyjnym miesięczniku "Nowe Drogi" ogłoszono nareszcie, z trzymiesięcznym opóźnieniem, obejmujące 392 strony druk oficjalne partyjne sprawozdanie o grudniowym buncie Bałtyckiego Wybrzeża. Jest to przedziwna mieszanka nieuczciwych prawd z półprawdami, kłamstwami i przemilczeniami.

Nakład "Nowych Drog" jest mały i normalnie uzyskanie tego pisma jest trudne. Tym razem — jak się wydaje — wydrukowano umyślnie jeszcze mniej egzemplarzy, tak że zapoznanie się ze sprawozdaniem nie jest łatwe na

Przygotowała Kopie Tajnych Dokumentów

Los Angeles, California. (UPI) — Linda R. Sinay, lat 27, zeznając przed Federalną Ławą Przysięgłych, podała, że otrzymała \$150 od prof. Daniela Ellsberga, za przygotowanie kopii kontrowersyjnych tajnych dokumentów rządowych. Ellsberg wymieniając jest jako pośrednik w dostarczeniu tajnych dokumentów, — odnośnie przeprowadzonego dla Pentagonu studium, określającego stopień zaangażowania Stanów Zjednoczonych w Indochinach i w wojnie wietnamskiej. Kopie studium zostały doręczone redakcji kunkonu największych dzienników w kraju, które przystąpiły do publikowania fragmentów dokumentów.

Ellsberg, były doradca polityczny Dept. Stanu i Dept. Obrony, ostatnio profesor Massachusetts Institute of Technology, zgłosił się do biura Sinay, płacąc jej za przygotowanie kopii dokumentów, z końcem roku 1969 i początkiem roku 1970. Sinay zgłosiła się zeznawać przed Federalną Ławą Przysięgłych po uzyskaniu immunitetu, zwalniającego ją od odpowiedzialności sądowej.

Drugi powołany przez Ławę świadek, Anthony J. Russo, który współpracował z Ellsbergiem w firmie Rand Corp. zeznając "zbiornik najlepszych mózgów w kraju" a zatrudnionych w przygotowaniu specjalnych raportów dla rządu — odmówił zeznań, mimo zapewnienia mu immunitetu. Dwóch obrońców Ellsberga — adw. Leonard Bodin i Charles Nessim, zapewnili FBI że Ellsberg gotów jest do złożenia zeznań, pod warunkiem że nie będzie aresztowany i traktowany jak kryminalista. Bodin jest profesorem prawa w uniwersytecie Harvard, a Nessim obrońcą dr. Benjamin Spock.

W sprawie Ellsberga i Russo, który współpracował z Ellsbergiem w firmie Rand Corp. zeznając "zbiornik najlepszych mózgów w kraju" a zatrudnionych w przygotowaniu specjalnych raportów dla rządu — odmówił zeznań, mimo zapewnienia mu immunitetu. Dwóch obrońców Ellsberga — adw. Leonard Bodin i Charles Nessim, zapewnili FBI że Ellsberg gotów jest do złożenia zeznań, pod warunkiem że nie będzie aresztowany i traktowany jak kryminalista. Bodin jest profesorem prawa w uniwersytecie Harvard, a Nessim obrońcą dr. Benjamin Spock.

BAFIA Funeral Homes

1810 W. 18 ulica
Tel. CA 941-2298
—
1745 W. 47ma ulica
Tel. YArds 7-8407

KOZERA Funeral Home

1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciw kościoła Św. Józefa)
Tel. YArds 7-3388

PATKA Funeral Home

Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. BOulevard 8-5257

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME

Nowoczesne Kaplice
Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel. MO 6-2673

URBANEK FUNERAL HOME

Nowoczesne, Wygodne
Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51st Street
YArds 7-6112

wet dla dziennikarzy, nie mówiąc o zwykłych obywatelach PRL.

W sprawozdaniu uderza fakt że utrzymywano w nim jak skrawo kłamliwą liczbę ludzi poległych na Wybrzeżu u — 47 osób. Straty materialne obliczone są na 405 mln złotych, z czego dwie trzecie w Szczecinie.

Liczbę rannych podano na 1.165 osób w ciągu tygodnia wak i rozruchów. Według sprawozdania zniszczonych było 19 publicznych budynków w rejonie Gdańska i Szczecina, w tym domy partii w obu tych miastach.

Zniszczono lub uszkodzono w tym samym czasie — wciąż według sprawozdania — 47 samochodów prywatnych i wiele dziesiątków pojazdów wojskowych i policyjnych i spalono albo zniszczono 220 sklepów.

Ilość aresztowanych podaje sprawozdanie na 2.989 osób, z czego po miesiącu pozostało w aresztach rzekomo tylko 164. Z tych pozostałych większość oskarżono o rabunki, podpalenia, napady i nielegalne posiadanie broni.

Trochę Prawdy

Trochę zawartej w sprawozdaniu prawdy polega na stwierdzeniu że szczegółowe przestudiowanie "grudniowych wydarzeń" wykazało nieumiejętne potraktowanie przez przywódców partii u sprawiedliwych żądań i prawdziwych bolączek robotników Wybrzeża.

Gomułka odmówił zwołania posiedzenia politbiura i nawet nie poinformował o groźnej sytuacji obradującego wówczas nad planem pięcioletnim komitetu centralnego. Jednostki wojskowe zostały użyte do poskramiania demonstracji od razu pierwszej z dnia, co — jak stwierdza sprawozdanie — "miało katastrofalne następstwa".

Sprawozdanie powołuje się na raport Kliszki złożony na plenum KC jako na dowód wielkiego zamieszania, jakie zapanowało w czasie buntu na Wybrzeżu w kierownictwie partii. Kliszko polecał do Gdańska z własnej inicjatywy, oblatywał miasto helikopterem, po czym rozruchy jeszcze bardziej się rozszerzyły.

Gomułka

Sprawozdanie podkreśla że nie choroba była przyczyną usunięcia Gomułka, lecz "względny polityczny o najwyższym znaczeniu". Gomułka — powtarza sprawozdanie — popadł w rozpacz, zwołał posiedzenie politbiura oraz zarządził, nie zwoływał w ogóle na naradę sekretariatu KC. Rządzący przy pomocy małej nieoficjalnej grupki ludzi, która "nie tolerowała żadnej krytyki i odrzucała wszelkie inicjatywy realizujące tylko własne pomysły".

Rzecz charakterystyczna że wbrew poprzednim obietnicom Gierka sprawozdanie nie zawiera wcale punktu widzenia Gomułka ani jego obrony, choć znalazły się w nim wypowiedzi broniących swoich posunięć Jaszczuka, Kliszki i Strzeleckiego.

Byli Przywódcą w Więzieniu

New York. (UPI) — Byli wódcy organizacji politycznej "Tammany Hall", Carmine G. DeSapio rozpoczął wczoraj odsiadywać dwuletnią karę więzienną, za pobieranie łapówek. DeSapio, lat 62, chorej od dłuższego czasu na degenerację serca, stawiał się w piątek rano do więzienia dla odsiadywania nałożonej na niego przez sąd federalny kary.

Opodatkowanie Wozów Kampingowych

Stanowa Izba Niższa uchwała, głosami 122-2, ustawę o nałożeniu specjalnych podatków na właścicieli wozów kampingowych (trailers) i domków na kółkach (mobile homes). Wniosek, z poprawką Izby został odesłany do senatu. Pierwotny wniosek, zatwierdzony poprzednio przez senat, ustalał ratę podatkową w wysokości od 15 do 25 centów od stopy kwadratowej.

Poprawka Izby ustala ratę od 10 do 15 centów. Domki na kółkach będą opodatkowane w zależności od zajmowanej przestrzeni, jaka zostanie ustalona przez poszczególne zarządy powiatowe, z ograniczeniem, zaznaczonym w ustawie.

Ustawę zatwierdzono w celu wypełnienia luki, powstałej

103-Letnia Włoszka Uzyskała Rozwód

La Spezia (UPI). — Maria Angiola Apresella, 103-letnia Włoszka z La Spezia, uzyskała rozwód na podstawie dezeracji jej męża, którego nie widziała od 56 lat. Małżonkowie nie mieli dzieci. Zawarła ona ślub w 1907 roku. W 1915 r. małżonkowie zgodnie rozeszli się i mąż wyemigrował do Argentyny. Od 1915 roku małżonkowie więcej się nie zeszli i Maria nie wie nawet, czy mąż żyje.

W ubiegłym roku parlament włoski wprowadził rozwały we Włoszech, czemu sprzeciwiał się mocno Papież i nadal się sprzeciwia, organizując referendum przeciwko ustawie rozwodowej.

In Memoriam

Zawiadamy wszystkich krewnych i znajomych, iż w 8-ma rocznicę śmierci najdroższej żony mojej i siostry naszej, śp.

Virginii E. Radek

odprawione zostaną Msze św. w sobotę, dnia 26-go czerwca, w różnych kościołach w Chicago.

Wzłża rodzinnego i śmierć nie przetrze.
Miłość i pamięć żyć będą wieczne.
My cię żono i siostrze, nigdy nie zapomnimy, nigdy w sercach naszych zawsze jesteś z nami.

W smutku pogorżony:
Edward Radek, mąż; bracia, siostry i bratowa.

Raisa Krajewska

Członkini Legionu Pań przy Ironside Post. Nr. 16 PLAW, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca 1971 roku, o godzinie 12:30 po południu, w średnim wieku. Zwiłki można odwiedzić w sobotę, od godziny 2-ej po południu.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 28-go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła Św. Fidelisa, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Stefan, mąż; Bogusław, syn; Zofia, synowa; (Anna Szpilewska w Polsce), siostra; Krystyna Rudy, Luska Mackow i wniećki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.
Telefon: 421-5800.

(25, 26)

Szpiedzy z NRD w Niemczech Zach.

Londyn. (D.P.) — Jak podają źródła NRRF w ostatnim roku znacznie wzrosła ilość agentów wschodniemieckich w Niemczech Zach. i wynosi setki osób.

Korespondent "Daily Telegrapha" z Bonn donosi, że najnowsza trudnością w wykryciu działalności agentów jest użycie specjalnego kodu radiowego, niezmienne trudne do natychmiastowego rozszyfrowania, za pomocą którego stacje w Niemczech Wsch. przekazują agentom instrukcje.



Marta Okoniewski

(z domu Dyderski)
(żona śp. Zygmunta)

Członkini i Sekretarka Tow. Wawel Gr. 661 Zw. Polek w Am., po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 25-go czerwca 1971 roku, o godzinie 7-ej wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 28-go czerwca, o godzinie 9:40 rano, z zakładu pogrzebowego Casey - Laskowski, pnr. 4540-50 W. Diversey Ave., do kościoła St. Celestine, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Zygmunt A. (Susan), syn i synowa; Arline (Tomasz) Davies, córka i zięć; Wojciech i Helena Dyderski, rodzice; Edmund (Lorraine) Dyderski - Darey, brat i bratowa; Helena (Jerome) Parker, siostra i szwagier; Zofia (śp. Martin) Koehler i Edwin (śp. Filomena) Okoniewski, siostra i szwagier; Mieczysław (śp. Stefania) Okoniewski, teść; wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Casey Laskowski.

Telefon: 777-6300.



Lucy M. Wyszomirski

pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 25-go czerwca 1971 roku, o godzinie 8:20 rano, przeżywszy 71 lat. Zwiłki można odwiedzić w niedzielę, po godzinie 1-ej po południu.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, 29-go czerwca, o godzinie 9-ej rano, z Hursen Funeral Home, pnr. 929 Belmont Ave., do kościoła Our Lady of Mount Carmel (Msza św. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz St. Boniface, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Stanisław, mąż; Stanisław W. (Margaret), syn i synowa; Krystyna (Jerzy) Dlugosz, córka i zięć; Stanley J., Charles, Suzy i George, wnuki i wnuczka; Janina i Zofia, siostry; Jadwiga Sikorska, szwagierka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Hursen Funeral Home.

Telefon: WE 5-1724.



Marcin Budzinski

(mąż śp. Marianny z domu Krzyżaniak)

Członek Tow. Imienia Jezus przy par. Św. Salomei, Tow. Korony Polskiej Gr. 1457 ZNP i Tow. Króla Kazimierza Wielkiego Nr. 955 ZPRK, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 25-go czerwca 1971 roku, o godzinie 11:15 rano, przeżywszy 88 lat.

Zamieszkiwał pnr. 30 W. Brayton St. Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 28-go czerwca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 11739 S. Michigan Ave., do kościoła Św. Salomei, a stamtąd na cmentarz Św. Krzyża, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Tadeusz, syn; Stefania i Janina Adent, córki; Leo Adent, zięć; 3 wnuczki; (Sylwester, brat w Polsce); wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Pisarski Funeral Home.

Telefon: PU 5-3086.



Józef Gryzik

Członek Klubu Łęczan, nagle pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 25-go czerwca 1971 roku, o godzinie 12:30 po południu, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 28-go czerwca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6000 Milwaukee Ave., do kościoła Our Lady of Ransom, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Katarzyna (z domu Kozioł), żona; Genowefa i Emilia, córki; Leonard Korona i Józef Kadzieliński, zięćowie; Janina i Wacław, siostry; (siostry i brat z rodziną w Polsce); wnuki i wnuczka z mężem; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.

Telefon: 774-4100.



Franciszka Majka

(z domu Giza)

Członkini Macierzy Polskiej, Bractwa Niewiast Różańca Św. Tow. Matki Boskiej z Lourdes, Św. Anny w par. Św. Szczepana, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca 1971 roku, o godzinie 10-ej wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, 28-go czerwca, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego Casey - Laskowski, pnr. 4540-50 W. Diversey Ave., do kościoła Św. Fidelisa (Msza św. o godzinie 11-ej), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Józef (Olga), Henryk (Helena), Jan (Pearl), synowie i synowce; Anna (Mathew) Kasimir, Maria (Edwin) Holland, Bronisława (Władysław, kontroler Z.N.P.) Prosniewski, Lillian (Gene) Jacobson, w Billings, Montana, Florence (Edward) Olesiak, córki i zięćowie; 17 wnucząt, 2 prawnuczek; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się Casey Laskowski.

Telefon: 777-6300.

Iluz z Waszych Ukochanych Widzi Was, Lecz Nie Słyszysz Tego, Co Do Nich Mówicie?

Czy wydatek od \$99 wwyż to tak dużo, aby przywrócić słuch Waszym ukochanym?

Definitywnie Nic w Uchu!
Aparat Słuchowy Bez Drutów!
Absolutnie Nic w Muszli Usznej.



Dla Tych, których zmysł słuchu słabnie, nasz sposób usprawniania słuchu jest najnaturalniejszy i najłatwiejszy ze wszystkich innych. Spróbujcie tego wspaniałego aparatu jeszcze dzisiaj.

Cena tylko od \$99 wwyż, dla emerytów zniżka.

Dźwięk przewodzony jest bezpośrednio do nerwu słuchowego na kości ucha. Słuch Wasz może być badany w naszej klinice albo u Was w domu bezpłatnie i bez zobowiązania. Reperacje różnych marek na poczekaniu. Dodatkowych informacji, dotyczących Waszych problemów słuchowych, udzielamy chętnie i fachowo. Wasz rodak p. BOLESŁAW RECZEK, Hearing Aid Audiologist, który posiada wszechstronne wykształcenie i doświadczenie w zakresie badania słuchu. Jest on właścicielem i kierownikiem długoletniej firmy CHICAGO HEARING AID CENTER i włada płynnie językiem polskim. Mięmia zmiany adresu telefon jest ten sam: ST 2-8177. Od 1-go sierpnia, 1970 roku, jesteśmy w nowym lokalu, pod adresem: 111 W. Madison, Chicago, Ill. 60603. Godziny biurowe: Poniedziałek, Wtorek, Środa i Piątek 9:30-5:00, Czwartek 9:30-7:30; Sobota 9:30-2:00.

PRM

ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiątkowy kielich lub cyborium (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który można podarować potrzebującym miłom lub jakiejś księdze, którego wybieracie. Będzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i naterwylm. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu potrzebującym. Ornata Alby i wiele innych przedmiotów liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki.

WATRA MEMORIAL CENTER

2846-48 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623
247-2425 Area Code 312

Carey Domaga Się Przeliczenia Głosów

Radca prawny Bernarda Carey złożył w stanowym Sądzie Najwyższym pozew o uchylenie zakazu przeliczenia głosów wyborczych.

Carey który przegrał do Richarda Elroda wybory na szeryfa pow. Cook twierdzi, iż głosy (Elrod wygrał większością 10,479) zostały źle przeliczone, czyli zarzuca sfalszowanie wyborów.

Skargę swoją Carey opiera na próbnym przeliczeniu 20 procent głosów w pow. okręgach wyborczych, które przeprowadzone na osobisty koszt Carey, wykazują różnicę o 1,700 głosów w porównaniu z wykazem opublikowanym przez Radę Wyborczą Pow. Cook. Bezpśrednio po próbnym obliczeniu Carey zwrócił się do sądu o przeliczenie wszystkich głosów, ale sędzia sądu okręgowego Harry G. Comerford odrzucił pozew ze

względem na koszt, jakiego wyniosły \$220,000, czyli więcej niż Carey wydał na całą swoją kampanię wyborczą.

W pozwie złożonym w Sądzie Najwyższym Carey zwraca się o przeliczenie głosów na koszt stanu utrzymując, że każdy wyborca powinien uzyskać pewność, że wybory nie są fałszowane. Do obowiązków stanu — powiedział Carey — należy także ochrona praw wyborczych każdego obywatela.

W przesłuchaniach przed Sędzią Apelacyjnym, jakie odbyły się w piątek, radca prawny Elrod'a, Matthew Beamsterboor, powiedział, że postanowienie sądu na korzyść Carey stworzyłoby precedens upoważniając każdego "wiecznego" kandydata, jak np. Lar Daly, którzy nigdy nie mają szans, do żądania przeliczenia głosów na koszt stanu.

Kancelarz NRF Willy Brandt o Rozmowach z Prez. Nixonem Washington Nie Kwestionuje Polityki Wschodniej Bonn

Warszawa. (Z.W.) — "Amerykanie odkryli dopiero naszą politykę wschodnią. Można nawet powiedzieć, że przejmują ją od nas". Te słowa szefa urzędu prasowego NRF, Ahlersa, ilustrują nastrój, jaki zapanował w bońskich kręgach rządowych po ostatniej wizycie kanclerza Brandta w Stanach Zjednoczonych — pisał Ryszard Drecki w "Życiu Warszawy".

Szef rządu NRF, zdając sprawozdanie z tej podróży na posiedzeniu zarządu SPD, wyraził przekonanie, iż polityka tego rządu — jak się wyraził — "idzie z wiatrem". Brandt dodał, iż USA "nie tylko, że nie kwestionują polityki wschodniej, lecz upatrują w niej pozytywny wkład do ogólnego rozwoju stosunków między narodowych".

Również prorządowa "Neue Rhein-Zeitung" wypowiada się o stosunkach amerykańsko-bońskich w tym samym optymistycznym tonie. Podkreślając "absolutne porozumienie", jakie osiągnąć mieli Brandt i Nixon odnośnie toczących się lub planowanych rokowań na temat Berlina Zachodniego oraz niektórych problemów rozbrojeniowych, cytowana gazeta pisze dalej: "Również polityka wschodnia stała się własnym, ale włączonym do ogólnego rozkładu jazdy stosunków Wschód — Zachód pociągiem, o właściwym kierunku i terminach".

Slimming Seaming PRINTED PATTERN



4661
SIZES
10 1/2-20 1/2

by Anne Adams

VIBRANT V SEAMING makes you look taller and slimmer this summer! Choose a pastel polyester knit for this graceful daytime dress.

Printed Pattern 4661: NEW Half Sizes 10 1/2, 12 1/2, 14 1/2, 16 1/2, 18 1/2, 20 1/2. Size 14 1/2 (bust 37) takes 1 1/2 yards 60-inch.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling.

Send to Anne Adams c/o P.O. LISH DAILY ZGODA 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N.Y. 10011. Print NAME, ADDRESS with ZIP, PHONE and STYLE NUMBER.

NEW FASHION-PAKED Spring-Summer Catalog — separates, jumpsuits, styles galore. Free pattern coupon. 50c INSTANT answers, \$1.00.

SEWING BOOK — cut, fit, sew modern way. \$1.00 INSTANT FASHION BOOK — what-to-wear

Hairpin Lace



by Alice Brooks

Spark a room with warmth and color with cozy pillows.

New! Crochet hairpin-lace pillow pair to dress up a bed or sofa. Use bulky yarn in a brilliant 3-color combination. Pattern 7438: pillows round 15", square 14"x14".

FIFTY CENTS for each pattern — add 25 cents for each pattern for Air Mail and Special Handling. Send to Alice Brooks c/o Polish Daily Zgoda, Needlecraft Dept., Box 163 Old Chelsea Station, New York, N.Y. 10011. Print Name, Address, Zip, Pattern Number.

NEW 1971 Needlecraft Catalog — more instant fashions, knits, crochets, quilts, embroidery, gifts 3 free patterns. 50c.

New! "Instant Crochet" Book. Step-by-step pictures teach you how to crochet instantly! Plus newest patterns. \$1.00.

Complete Instant Gift Book — Quilt Book 1-16 patterns. 50c. more than 100 gifts for all occasions, ages, \$1.00.

Complete Afghan Book — \$1.00. "16 Jiffy Rugs" Book. 50c. Book of 12 Prizes Afghans. 50c. Museum Quilt Book 2 — 50c. Book 3. "Quilts for Today's Living". 15 patterns. 50c.

* AUTA

'68 PONTIAC - - - 772-8924

'69 PONTIAC - - - 774-4390

'68 FORD CUSTOM, "power" kierownica, hard top, radio. \$900. 227-4085

* NAUKA JAZDY AUTEM

Najstarsza polska SZKOŁA JAZDY AUTEM

St. Jaworskiego
w Chicago

Jedno tygodniowy kurs jazdy autem w języku polskim (teoria i praktyka)
ZAPISY CODZIENNE
DZWONIC: 685-3344

Cosmopolitan
Driving School
4501 N. Milwaukee Ave.
róg Sunnyside

* PRACA

Industrial Cook
FULL TIME — 5 DAY WEEK.
FLEETWOOD
CARE CENTER
6026 N. Winthrop
275-9101

ATTRACTIVE POSITION
Man or woman, 25-60, part or full time. Good personality and appearance. Ready to accept position immediately if selected. Write fully to: Mr. Banger Box 3585, Chicago, Ill. 60654

Cleaning Personnel
MEN - WOMEN
Convenient Evening Hours.
HUSCH'S JANITOR
SERVICE INC.
588-0909

FREE SAMPLES
Basic H and Basic L
Distributors needed.
CALL
779-8746

* Pomoc Domowa

POTRZEBNA gospodyni do małej rodziny w Desfield, Chicago w wieku szkolnym. Własny pokój, telewizor. Dajemy transport w dni wolne. 5 dni pracy. Angielski niekonieczny.
525-4477 lub 945-7160 po 6ej

Dependable Woman Wanted

General housework, one or two day week.
Steady. References. Skokie.
OR 5-4400

WOMAN between age 35-55 to clean 7 room house. 1 day a week. Will pay \$15. Near North Ave. Harlem. — 456-2744.

POTRZEBNA kobieta do 7ga dzieci w wieku 8 do 19 lat. — 766-1241

KOBIETY DO SPRZĄTANIA
Raz w tygodniu, od 9 rano do 4 po południu. \$16.00. Małe mieszkanie, nie ma dzieci. Pracujące małżeństwo. Reference. TU 9-3517

POTRZEBNA KOBIETA do pilnowania dzieci. Mieszkanie i utrzymanie. Wynagrodzenie do umówienia. Tel. 278-8455.

Indiana — Bez Piwa

Z powodu strajku kierowców przewozowych z Teamsters Union, stan Indiana może znaleźć się bez piwa w przyszłym tygodniu. Piwo było już racjonowane w piątek w pow. Lake Ind. Pani Helen Vowell, żona jednego z właścicieli sklepu napojów alkoholowych w Gary oświadczyła, iż wątpli by ich zapasy piwa starczyły na przyszły tydzień. Sprzedawcy dostawali po 2 tylko skrzynki piwa. W tawernach w Gary klienci proszący o paczkę z 6 puszek piwa, otrzymywali tylko jedną puszkę.

Pani Vowell oświadczyła, iż brak piwa na koniec tygodnia i Dzień Niepodległości 4 lipca może być "katastrofą".

\$450,000

Odszkodowania Dla b. Więźnia

Detroit, Michigan. (UPI) — Percy L. Carr, lat 37, wnioś do sądu sprawa o odszkodowanie, za poniesienie ciężkiego oparzenia gęby i twarzy, który został poważnie okaleczony gdy w dniu 11 listopada, 1965 nastąpiła eksplozja w piecu więziennym, który czyścił z innym więźniem, a który zginął podczas eksplozji.

Ława przysięgłych przyznała Carr odszkodowanie w sumie \$450,000 od władz miejskich. Carr odsiadywał karę za przekroczenie ustawy jazdy samochodowej.

* AUTA

DIVISION CHEVROLET W CENTRUM POLONI DUŻY WYBÓR CHEVROLETÓW NA ROK 1971



WSZYSTKICH MODELI I KOLORÓW
A TAKŻE AUT UŻYWANYCH
W DOBRYM STANIE Z PEŁNĄ GWARANCJĄ
Obsłuży Was Polski Sprzedawca
JAN BANKA
1840 W. Chicago Ave.
Tel. 384-4100

SZUKACIE MNIEJSZEGO AUTA???
ZOBACZCIE NAJNOWSZEGO PONTIACA

VENTURA II • Pełne wyposażenie fabryczne • 2 drzwiowy cup
\$2373⁰⁰

KORZYSTAJCIE Z OKAZJI
Otrzymujemy Dużo, w Doskonałym Stanie i Po Jednym Właścicielu
AUT UŻYWANYCH

MONT CLARE PONTIAC
6811 W. GRAND AVE. • Obsługa techniczna od 6:30 do 6:00 wieczór dla Waszej wygody • ME 7-6000

CZY MACIE KŁOPOTY Z TRANSMISJĄ?

AAMCO TRANSMISSIONS
NASZ RODAK "HUGH" KUBAK
mówi po polsku — możecie mu zaufać.
2164 N. California Ave.
Telefon 772-3300

* PRACA MĘSKA

EAU CLAIRE MANITOWOC AND RACINE
ESTABLISHED SALES TERRITORIES
EXCELLENT OPPORTUNITY
Represent National Multiple Lines Insurance Company with a GUARANTEED BASE SALARY (Not a Draw) AND ATTRACTIVE COMMISSION SCHEDULE
Minimum expenses — no overnight travel — salary and ALL EXPENSES paid during initial training. Must have a minimum of 3 years of successful sales or business background.
Mail resume in strict confidence to:
MR. JACK BUTLER, EMP. MGR.
SENTRY INSURANCE
3101 DIXON ST. — STEVENS POINT, WIS. 54481
(715) 344-2345 (Ext. 530)

No Rat Race or Smog.
Enjoy Working and Living.
IMMEDIATE OPENINGS.
CABINET MAKERS
CUT - OUT MEN
ASSEMBLY FORMEN
LAMINATED PLASTIC
LAY - UP MEN
Man to make cutting list for cabinets. Contract now to last through 1971. Top wages, group hosp. & life ins.
Write or Call:
505-393-2721
P.O. Box 2443 Hobbs, New Mexico. 88240

POTRZEBNY piekarsz na nocną pracę, doświadczenie wymagane. GR 6-3756

POTRZEBNY CHŁOPIEC
w wieku lat 16 lub wyżej zamieszkały w obrębie par. Sw. Jana Kantego do sprzedawania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO przed kościołem w niedzielę. Zgłoszenia osobiste lub telefoniczne.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Telefon 278-8700
Pytać o Edwarda Karzewskiego

SZLIFIERZ (BUFFER — POLISHER)
Potrzebny mężczyzna, który przynajmniej stałego zatrudnienia przy szlifowaniu drobnych instrumentów chirurgicznych w produkcyjnej firmie tej branży. Doświadczenie konieczne. Dobra Płaca. Firmowe dodatki: ubezpieczenie zdrowotne i na życie; udział w zyskach; plan na starość; płatne wakacje i 9 świąt w roku. Mała znajomość angielskiego konieczna.

Prosimy dzwonić:
J. M. BAUMANN
Tel. 774-6807
V. MUELLER
Division of American Hospital Supply Corp.
6690 W. Touhy Ave.
NILES, ILL.

WAREHOUSE ORDER FILING
Pulling, packing plastic sheet, rod tube and film. Good starting salary for qualified man.
Call Ray Krane: 243-2500
between 9 and 12 a.m.

* KUPUJECIE W SKŁADACH • KTÓRE OGŁASZA SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

POTRZEBNA zrecznego mężczyzny do pracy przy domu. Doświadczenie nie konieczne. Na weekendy. \$25 za 2 dni oraz posiłek. 644-2473

* PRACA ŻENSKA

POTRZEBNA KOBIETA na letnisko. Mieszkanie i utrzymanie. Dobra zapłata. Tel. po godz. 5-jej od poniedziałku do czwartku: AL 2-3514.

* DOMY

DOM O 6 SYPIALNIACH
Dla dużej rodziny, \$400 wpłaty — \$117 miesięcznie spłaty przez 360 miesięcy — 7 procent rocznie. Cena za gotówkę \$17,000.
BEN GARTH
Tel. 286-3600

PRZEZ WŁAŚCICIELA
8411 Agatite (4443 Północ)
O 2 sypialniach murowany ranch, ochładzane, pokój rozrywkowy, przylegający garaż na 2 auta. Dywany i draperie. Wyższa \$40-ka. Tylko za umówieniem.
625-5722

5400 Zachód — 1600 Północ
Nowoczesny, 8 mieszkaniowy, murowany 2x6, 2x4, 4x3. Murowany garaż na 3 auta. Dochodu \$15,500. Cena \$85,000.
LEWIS REALTY
5870 N. Milwaukee
283-0551.

\$6,000 Wpłaty
Mur. 3 Mieszk. 2-6ki i 1-3
Dochód \$250 miesięcznie plus mieszkanie właściciela. Garaż na 2 auta. Czysty budynek. Miesięcznie spłaty \$184 przez 360 miesięcy. Cena gotówką \$29,900.
BEN GARTH
Tel. 282-3600

1 1/2-PIETROWY, murowany 5 i 4 pokoje. Gazowe ogrzewanie gorącym powietrzem. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Garaż na 2 auta. Właściciel sprzedaje za — \$21,500. 1149 N. Pulaski. Tel. SP 2-7584.

W SCHILLER PARK
4120 N. Wagner (9700 W.-4100 N.)
7 pokojowa murowana rezydencja w tym 2 pokoje dla gości. Garaż, Niska 30-ka.
539-1182

2 MIESZKANIOWY MUROWANY
Przez właściciela. Północno-zachodnia strona. Dobra okolica. 2x5, kryte werandy. Gorąca woda ogrzewanie. Tafelkowe kuchnie i łazienki. Garaż. Bezmort.
674-3377

OKOLICA Pulaski - Addison —
Przez właściciela — 2x5 i 1x3. Murowany, duże piękne pokoje. Centralnie ogrzewane, garaż. Dochodu przesiżo \$3,300 — \$39-9413.

DREWNIANY 2x5, okolica Milwaukee-Bryn Mawr. Dwa gazowe ogrzewania. Garaż na 2 auta. Natychmiastowe objęcie. Przez właściciela. RO 3-9155.

6 FLAT apt bldg. 4 brick garages. Good income property. Nice location. Near beach, stores, transportation. Well rented. 973-6328.

PIĘKNY, 7 pokojowy dom, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki. Bezmort. Zadrzewiona parcela, ogrodzony. Przylegający garaż. Okolica Archer-Cicero. \$21,900. RE 5-4015.

PÓŁNOCNY ZACHÓD — 4 letni, murowany o 3 sypialniach. Na szybką sprzedaż. Agent. 627-8737.

Blisko Milwaukee-Irving Park
Murowany, nowszy 1x6, 1x4. Coś pięknego, budowany na zamówienie. Bardzo dobra dzielnica, szeroka parcela, murowany garaż, wykonywany zupełnie bezmort. — Okazja za tylko \$48,500.
Humboldt Realty 545-1288

JACKOWO
Nowy bungalow, 3 sypialnie, gazem ogrzewany.
Garaż na 2 auta.

ZAK 736-7477

DOM OTWARTY
NIEDZIAŁA 1-5
3528 N. Olander Ave.
(7538 Zachód)

3 lub 4 sypialnie, murowany, 1 1/2 łazienki. Wykonany bezmort, garaż na 2 auta, niskie podatki. Właściciel chce ofertę.

MID AMERICA
286-8363

Spadkowa Sprzedaż OKAZJA
4x4, 2 piętrowy, murowany dom. Blisko Pulaski-Fullerton, osobne ogrzewanie, nowa elektryka, pełna piwnica. Cena \$31,500

TROY REALTY
3033 Milwaukee Ave.
276-5335

PRYWATNIE BUDOWANY NA ZAMÓWIENIE
14 letni, 6 pokojowy, naturalny kominek. Maszyna do zmywania naczyń, oraz do odpadków, dywany, wiele dodatków. 50 stopowa parcela. Blisko 5700 S. Whipple. Niska 30'tka. Telefonować wieczorami: 471-2106

2 Mieszkaniowy Murowany Plus 3 Pokojowy "Cottage" W Okolicy Belmont-Central Pk. Mieszkanie właściciela zupełnie nowe. \$220 dochodu plus mieszkanie dla właściciela. Trzeba zobaczyć, aby ocenić.

MONITOR 5835 Belmont Ave. 889-6756

Drewniany 1 1/2 Piętrowy 1-6 i 1-4 — Garaż Na 2 Auta Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Niskie podatki. Bardzo czysty budynek. Umiełkowana cena. Zobaczcie go dzisiaj. \$20,500

MONITOR 5835 Belmont Ave. 889-6756

3116 W. IRVING PARK Medical Only
Nowy remodeled bldg. ground floor. 2-2 room offices. Central air con. Wall to wall carpet. New waiting room. Furniture ready for immediate occupancy. Call:
588-6680
Ask for Secretary
Hours 1 to 4 and 6-8 p.m.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego, do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

CRAIN

2x5 murowany. Blisko kościoła Św. Genowefy. Całość w doskonałym stanie. Cena okazjna. \$5,000 wpłaty.

JAKUBOWO

1x3, 1x4, nowo-obity tzw. "Brick Siding". Budynek po polsku dobrze utrzymany. Cena do omówienia. \$4,000 wpłaty.

OKOLICA BELMONT-AUSTIN

2x6 murowany. Duże pokoje. Nowoczesny wewnątrz. Nowe systemy ogrzewania. Cena do omówienia.

IRVING PARK-SAWYER OKOLICA

2x5, murowany. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Nowe systemy ogrzewania. Można się potargować.

CRAIN

2x5, 2x4 murowany. Duże pokoje. Całość w doskonałym stanie. Nowy system ogrzewania. Cena do omówienia.

Mamy kupców z gotówką na budynki w starszych polonijnych okolicach. Najwyższe ceny dla Was. Szybko i fachowo załatwiamy pożyczki gwarantowane przez rząd tak zwane F.H.A.

PRIME REALTY

POLSKA FIRMA

3417 N. Central Ave.

Tel. 283-1234

GROSIERNIA
I SKŁAD MIĘSA
I 7 POKOI U GÓRY
Pełny dochód tygodniowo. — \$4,000.
Cena \$35,000

SPADEK

2x4, drewniany, obity, gazem ogrzewany, małe podatki. Natychmiastowe objęcie mieszkania. Dobra oferta kupi.

Adamowski & Son
3045 Milwaukee Ave.
Tel. DI 2-1234

NA SPRZEDAŻ
LUB ZAMIANĘ

2 piętrowy murowany 2 apartamentowy. Garaż. Nowe gazowe ogrzewanie parą. Duża łota.

235-3632

MUROWANY BUNGAŁOW

4 sypialnie. Piękna, duża kłoflowa kuchnia. Obita i ogrzewana weranda od tyłu. Garaż na 2 auta. 4900 zachód-1300 północ. — Cena tylko \$19,900.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

BELMONT-MILWAUKEE

3x4 murowany, po 2 sypialnie. — Zamknięta porch, gazem ogrzewana, garaż, duża łota. Wpłaty \$8,000.

ZAK 736-7477

WSPANIAŁY
1-RODZINNY DOM

4 sypialnie. Blisko "Lady of Victory", katolickiego kościoła i szkoły, ogrzewany gazem, na szerokiej parceli 45x172 stóp. Odpowiedni też i dla większej rodziny. Otwarty NIEDZIELA, od 12 do 5

5629 Milwaukee 631-5700

Blisko Cicero-Addison
Drewniany, ale jak nowy, tak świetnie utrzymany 1x5, 2x4, Olbrzymia parcela, niski podatek, dobry dochód, lepsza dzielnica. Tania \$29,500.
Humobdt Realty 545-1288

W OKOLICY
ILL. MASONIC HOSP.

6-mieszkaniowy, murowany. — Wszystkie 6-pokojowe. — Dobry stan. — Dochód \$11,200. — Cena \$69,000. — Przez właściciela. Po umówieniu się tel. 235-3389

TYLKO \$9,000 WPŁATY

Kupcie luksusowy, 7 mieszkaniowy, murowany Budynek. Mieszkańcy Nie Płacą Czynszu. — Właściciel zamieni za czysty dom o 2 mieszkaniach.

Norman F. Rohter
Realtor
2255 W. Irving Pk.
478-2010

PARAFIA ŚW. WACŁAWA

2x4, 1x2. Camies Realty, tel 889-0311.

NIEZWYKŁA OKAZJA

Właściciel sprzedaje dom 1440-42 N. Cleaver, murowany, 6x4, gazowe piec, dodatkowa parcela, ogród z frontu, z tyłu budynek, 2x5; dochód ponad \$3,000. Tania. \$20,000.

HU 9-8947

CRAGIN — 2x6, murowany, kafełkowe kuchnie i łazienki, beżment, gorąca woda ogrzewany. Przez właściciela. — 867-6845.

JAKUBOWO — 7 pokojowa rezydencja. 1 1/2 łazienki. Garaż. National 2-2406

W OKOLICY

1500 Północ — 5700 Zachód

2-mieszkaniowy, potrzebuje napraw. Natychmiastowe objęcie. — Musi być sprzedany z powodu choroby. Pełna cena tylko \$16,000.

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

DOM OTWARTY NIEDZIELA 1-4:30

3406 N. OLCOTT
7500 W. Nowy 7 pokojowy, murowany bi-level, 3 sypialnie, 2 łazienki, wykonany pokój rekreacyjny, centralnie ogrzewany. Garaż na 2 auta. Parcela na 40 stóp. Dużo dodatków.

KAY REALTY 775-7821

Belmont-Milwaukee

1x6 i 1x5 murowany, 2 piętrowy. Kufelkowe łazienki, ogrzewanie gorącą wodą. Łota 30x125. Niski podatek. Wpłaty \$7,000.

ZAK 736-7477

DOM OTWARTY w niedzielę 1 do 5ej, 2843 N. Central Park. Par. Św. Jacka, 5 1/2 pokojowy murowany ranch, 3 sypialnie, beżment. Garaż na 2 auta. Właściciel. — 227-1429.

MUROWANY 2x5 1/2, natychmiastowe objęcie, basement, garaż.

\$36,500.
Wiszący: 772-8284-235-7058

Okolica Milwaukee-Diversey
Murowany, nowy ranch 1x5 1/2 (3 sypialnie), blisko Jackowa. — Piękny dom, spokojna dzielnica, dwu-autowy garaż, a cena tylko \$28,900.
Humboldt Realty 545-1288

DOM OTWARTY

NIEDZIELA 1 DO 5

4638 W. Schubert (2700 pół.)

Deluxe murowany, 2x5 1/2 pokojowe mieszkanie, oraz bardzo nowoczesne 3 pokojowe "garden" mieszkanie w beżment. Gazem ogrzewane. 220 przewodów. Patio. Garaż z "elektrycznym olejem". Wiele dodatków. Nie utrzyma się długo.

478-0201

Przez Właściciela

1 1/2 piętrowy, szeroka parcela.

Garaż na 2 auta.

Blisko szkoły.

1514 N. LeCLAIRE

6 POKOJOWA REZYDENCJA

OBITY

4 sypialnie, 3 łazienki.

W okolicy Fullerton-Pulaski.

\$20,000

GALLIK — SP 2-8554

NA JACKOWIE

4 1/2 pokoi, 18 letni dom. Nowoczesny, łazienka, kuchnia, duże pokoje, pięknie wykończony beżment, nowy garaż. Wpłaty \$5,500

TROY REALTY

3033 Milwaukee Ave.

276-5333

50 Lat Doświadczenia
SCHORSCH BROS.

Życie podmiejskie w Chicago. Ranch z murowanym frontem, dwu-poziomowy, 5-6-7 pokoi. — Przylegający garaż na 2 auta. Łatwe i tynk, dębowe drzwi i wykończenia. 1-2 łazienki, ceramikowa łazienkowa kuchnia i łazienka, drewny pompa ssaka. Podmiejskiego rozmiaru parcela. — Czysty gazem ogrzewany. Kennedy Expway. 1 milę, szkoła, komunikacja, wygodne centrum zakupów. Obejrzyjcie Dzisiaj 1-5 po poł.

4726 N. DELPHIA

\$55,500

Plany rozbudowy od \$51,000

589-1100

2 bloki na zachód Cumberland-Lawrence, wjazd od zachodu po Leland Ave. z Cumberland.

KELVIN PARK

Piękność z żółtej cegły, 2x5, wyjątkowo duże pokoje, 2 nowe gazowe bojler, garaż na 2 auta, rzetelnie oceniony.

GALLIK — SP 2-8554

OKAZJA W PAR. ŚW. JACKA

3621 W. WOLFRAM

2x5 z 3 sypialniami i 1-4-ka z 2; dochodu \$290 miesięcznie. Można kupić z małą wpłatą.

539-1182

OTWARTY NIEDZIELA 1-5

3822 N. KENNETH

Nowy, luksusowy, murowany — 3 mieszkania, 3 sypialnie w każdym. Pełne jadalnie, po 1 1/2 łazienki. Balkony. Ceramikowe łazienki i kuchnie. Zagospodarowana parcela. Na sprzedaż przez budowniczego. Bez realnościowego komisowego.

FRANCISZKOWO

Murowany, 2x5, nowoczesny. — Camies Realty, tel. 889-0311.

6100 NA POLUDNIE i na zachód od Harlem. — 7 pokojowy murowany "duplex". Centralnie ogrzewany. 1 pełnego rozmiaru i 2 pół łazienki. Wykończona piwnica z gabinetem (den) i kominkiem.

2 lub 3 sypialnie. Formalna jadalnia. Przylegający garaż, patio i bardzo ładny ogród. Wiele dodatków. Polska parafia. Właściciel sprzedaje w cenie wyższych \$30-tu tysiącach. — 283-6513.

BY OWNER

7 ROOM BRICK HOUSE

4 Bedroom + 1/2 Room

Basement Apartment

Gas heat, cer. bath. New carpeting. Flood control. 2 car garage. Near schools. Vic. 49th-Kedvale. Must see to appreciate.

523-7067

5 i 4 MUROWANY, 2 autowy murowany garaż. Kedvale i Fullerton

\$22,500 GALLIK SP 2-8554

CICERO — Przez Właściciela

2x5, po 3 sypialnie, pełen basement, centralne ogrzewanie, garaż na 2 auta, blisko szkół, kościoła, sklepów komunikacji. Oba mieszkania wynajęte. \$3,000 rocznego dochodu, podatki \$215. Doskonały stan — \$28,500.

788-9047

OKOLICA AUSTIN

Murowany, 2-mieszkaniowy, 2 duże 5-pokojowe mieszkania. 2 osobne jednostki ogrzewania. Garaż na 2 auta. Doskonała komunikacja. Doskonały stan. Właściciel chory.

KOLE REALTORS

537-4900

PRZEZ WŁAŚCIELA — Kazimierzowo.

1x5, 1x4, beżment, centralnie ogrzewany. Tania. Warto zobaczyć. — 521-6126.

JACKOWO — 2x6ki, drewniany,

szafkałowe kuchnie, beżment, dwu-autowy garaż. Cena do omówienia. Właściciel. — 232-6635.

Diversey - Kedzie

Murowany 3x6; 3x4; 1x3; dochodu \$10,000 rocznie. Właściciel przejmie mortgage.

539-1182

MUROWANY — 6 MIESZKAN

2-3ki, 2-4ki, 2-5ki

Cały budynek nowoczesny, w doskonałym stanie. Central-Montrose. Właściciel chce ofertę. Telefonujcie do Jackie celem umówienia się.

MID AMERICA

286-8363

5 1/2 POKOI, MUROWANY

Duże sypialnie, szafkałowe kuchnie, łazienka, "vanity" łazienka, gazem ogrzewany, ekstra duża łota, garaż na 1 1/2 auta. Czysty! Okolica Central i Pulaski. No. 193-B.

2 1/2 PIĘTROWY, MUROWANY

Dwa mieszkania po 4 pokoje, 2 sypialnie w każdym mieszkaniu, łazienki, gazem ogrzewany, nowy garaż 1 1/2 auta, Archer i Central. No. 188-B.

5 POKOI MUROWANY

2 sypialnie, szafkałowe kuchnie, pokój jadalny, pełny beżment, gazem ogrzewany, murowany garaż na 2 auta. Telefonujcie dziś! — Okolica 59th ulicy i Kedzie. No. 194-B.

BRAVO REALTY

3118 West 59th St.

Tel. 471-0770

MÓWIĄ PO POLSKU

Diversey - Kimball

2-piętrowy, murowany, 2x7, 3 sypialnie, szeroka łota, garaż. Wpłaty \$5,000.

ZAK 736-7477

TYLKO \$1,500 WPŁATY

Piękny 2 mieszkaniowy murowany, 1x6, 1x7. Pokój rekreacyjny. Garaż, nowoczesne kuchnie i łazienki. Gazowe gorące wodę ogrzewanie, Garaż. Duża łota.

235-3632

DOM OTWARTY NIEDZIELA 1-4:30

5300 N. CHRISTIANA

Duży 2 mieszkaniowy, murowany, 1x6 1/2, 1x7, wykończony basement. Nowym, gazem, ciepłą wodą ogrzewany. Murowany garaż na 2 auta. Natychmiastowe objęcie mieszkania.

KAY REALTY 775-7821

2 MIESZKANIOWY, murowany,

nowoczesny, duże 5 pokojowe mieszkania. Czysty. Kryte werandy. Murowany garaż na 2 auta. Przez właściciela. 379-6820.

NA JACKOWIE

3x5, Blisko Kościoła

Nowoczesne łazienki i kuchnie, każde mieszkanie osobno gazem ogrzewanie. Garaż, duża łota, rzetelnie oceniony.

Wpłaty \$7,000.

Telefonować 276-7151

BY OWNER 2 flat brick, 2x6,

\$22,000. Near Pulaski - Armitage. Call after 6. — 342-6819.

AUSTIN-HIGGINS

2 piętrowy, 4 mieszkania plus sklep. Właściciel dla mortgage. — Camies Realty, tel. 889-0311.

2x6 MUROWANY

Okolica Pulaski-Fullerton, oddzielne ogrzewanie, nowszy 2-autowy garaż, \$27,000.

GALLIK SP 2-8554

BLISKO kościoła Św. Kamila. Przez właściciela o 2 sypialniach, murowany, "expandable". Garaż na 2 auta. 1 1/2 łazienki. Wykończony beżment. Centralnie ogrzewanie. Gazem ogrzewanie. Wyściany dywanami od ściany do ściany. Patio z gazowym "barbecue". RE 5-8283 po 4ej.

JACKOWO — Właściciel sprzedaje

dom murowany 2x5, olejem ogrzewane. Garaż. 685-0311.

3x5, ŁAZIENKI, "space" ogrzewane.

3x2 w tylnym budynku. Dochodu \$350 miesięcznie. Ashland-Noble — 583-3068

SPECJALNIE BUDOWANA PIĘKNOŚĆ

2x6, murowany, 17 letni. Dwie gazowe jednostki ogrzewania. — Centralne ogrzewanie 1 mieszkania. Murowany garaż na 2 auta. Szeroka parcela. Tylko \$62,000. Okolica Long-Belmont.

GALLIK SP 2-8554

NILES — \$37,500

Piękny 5 pokojowy ranch, 2 sypialnie. Oddzielna jadalnia, gazem gorącą wodą ogrzewany, wykonany rekreacyjny pokój; najlepsza lokalizacja. Najlepsze nasze kupno.

KAESER & KAESER

7735 Milwaukee

Spring 4-2616

Jackowo
16 mieszkań, żółta cegła, nowoczesny, \$24,000 dochodu, 5 x komore lub zamiana. Autom. ogrzewanie.

ZAK 736-7477

CRAGIN — (2500 N.-5500 W.) przez właściciela, w doskonałym stanie 5 pokojowy, 3 sypialnie, kuchnia z szafkami. Basement wykończony szafkami. Basement wykończony szafkami. Basement wykończony szafkami.

Centralne ogrzewanie, 220 prąd. Garaż na 2-auta. 237-8174 po 5-ej.

WE NEED LISTINGS

WE HAVE QUALIFIED BUYERS WAITING FOR QUICK SALE, LIST YOUR PROPERTY WITH US.

LAMBERT REALTY

5361 W. MADISON ST.

287-3380

NADZWYCZAJNA PIĘKNOŚĆ

Okazały murowany Colonial, 7 niezwykłych pokoi, piękna parcela naróżna 37 stóp. Podziwimy system spryskiwania. Prawdziwy kominek na drzewo, wiele wspólnych dodatków. Murowany garaż na 2 auta z drzwiami otwartymi radiem. Ogromny, wykończony beżment. W tym domu będzie mieszkać jak milionerzy. Jeden z najlepszych w Brighton Park. Blisko do Par. ŚŚ. Pięciu Br. Pol. i Męcz. oraz Par. Niepok. Poczęcia. Edwin J. Michaels.

254-8500

PAR. ŚW. JACKA

3 mieszkaniowy, 1x6, 2x5.

W dobrym stanie.

Nowa elektryczność.

\$6,000 wpłaty.

235-3632

2 MIESZKANIA— \$15,000

Spadkobiercy muszą sprzedać; 2 piętrowy, drewniany z pełnym beżmentem, 2 duże 4 pokojowe mieszkania oraz dodatkowy pokój na werandzie. Garaż na 1 1/2 auta. Bardzo blisko do 43ej St. w Brighton Park. Okazja — marzenie o

★ DOMY

OAK PARK
Blisko North Ave.-Austin Blvd.
5-o pokojowy, murywany bungalow plus wykonany strych. Zamknięta weranda z tyłu. Pełen beżement. Nowe, gorące wodę ogrzewanie gazowe. Podwójny garaż. Natychmiastowe objęcie. Pełna cena tylko \$24,500

BLISKO IOWA
Dobry 2 apartamentowy, murywany, 2x5 plus zamknięte werandy. W obu mieszkaniach tańkami wykładane kuchnie i łazienki. Oddzielne systemy gazowego ogrzewania. \$30,500

BLISKO NORTH AVE.-LONG AVE.
5400 na zachód. Murywany dwu apartamentowy 2x5. Gorącą wodą gazem automatycznie ogrzewanie. Dwa bojłery. \$30,500

AUGUSTA BLISKO CICERO
Na zachód od Cicero Ave. 5 pokojowy murywany bungalow plus prawie wykonane pokój na strychu. Wykładane tańkami kuchnia i łazienka. Pełen beżement. Gazowe ogrzewanie. Potrzebuje czyszczenia i dekorowania. Garaż. Okazja. \$16,500

\$500 WPLATY GOTÓWKA
Kupi 6-cio pokojowy murywany cottage w parafii Matki Boskiej Anielskiej. 3 sypialnie, bawialnia, jadalnia, kuchnia plus zamknięta weranda, pełen beżement, nowy olejowy farnes dla automatycznego ogrzewania olejem. Pełna cena tylko \$14,250

Aby obejrzeć te dobre nieruchomości przynieście to ogłoszenie do naszego biura.

5152 W. DIVISION
C. H. Adams & Co.
Tel. 261-1072

HELENOWO PRZEZ WŁASCIELIĄ
Murywany, 4 mieszkania: 3x4 i 1x5. Gazem ciepła wodą ogrzewany. Odnowiony, w doskonałej kondycji.
2138 W. IOWA
Zgłoszenia na 2-im piętrze.

PRZEZ WŁASCIELIĄ
Nowy, luksusowy, 2 mieszkania. Wiele dodatków.
5139 S. HOMAN.
Dom otwarty 1 do 5 w niedzielę.
Tel. 581-5029

NOWY LUKSUROWY 4 MIESZKANIA
Klimatyzacja i wiele dodatków.
5213 South Kostner
Tel. 767-4252

\$1,000 Z GÓRY
Murywana 6-cio pokojowa rezydencja, 3 sypialnie. Garaż. Nowe gazowe ogrzewanie.
Okolice Fullerton i Pulaski.
235-3632

DOCHODOWA POSIADŁOŚĆ
Na 45-stopowej parceli. 5 pokoi na parterze i 3 pokoje w góry z możliwością poszerzenia. Ogrzewanie gorącą wodą "baseboard". Pełnego rozmiaru piwnica. Blisko szkół i kościołów. Można zobaczyć tylko po uprzednim umówieniu się. Proszę telefonować: 283-1280.

3-MIESZKANIOWY — OBITY
5 i 6 pokoi. Centralne ogrzewanie na 1-szym piętrze. — Niskie podatki. Posiadajcie swój własny dom, bo taniej wychodzi niż czynsz. Tylko \$150 wplaty. Pełna cena \$14,000. Okolica Erie i Campbell.
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

SPADEK SW. JADWIGI OKOLICA
2 piętrowy, murywany, 5x4, beżement, 2 wejścia, zakryte, werandy. Tylko \$16,000.
GALLIK — SP 2-8554

2 MIESZKANIOWY, murywany 2x5 z przylegającymi werandami. Nowoczesna "dream" kuchnia na 2gim. "Pantry" kuchnia na 1szym. Tańkami łazienki. Długa parawa. Garaż na 2 auta. Okolica 1300 na północ, 5400 na zachód. Dogodna komunikacja, sklepy i wszystkie kościoły. — Średnia \$30tka. Przez właściciela.
ME 7-1727

3113 N. KENNETH, 286-6360. — Murywany 2x5, szafkowe kuchnie, tańkami łazienki. Panelled beżement. Dwie osobne gazowe jednostki ogrzewania. 220 przewodów. Garaż na 2 auta. Właściciel.

OKOLICA Addison-Central, 5 pokojowy murywany, "expandable" oraz mieszkanie dla spółdzielni w beżementie. 685-7587.

2 MIESZKANIOWY MURUWANY
5 1/2 i 4 1/2 piękne mieszkania oraz dochód, niskie podatki, garaż na 2 auta, pełen basement, w okolicy 2200 na północ-3900 na zachód.
Pełna cena \$23,500
DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

CRAGIN
2 piętrowy, z żółtej cegły, 4 apartamenty.
W dobrym stanie.
235-3632

NORTH-Austin 5 pokojowy, murywany bungalow. Nowoczesna szafkowa kuchnia. Pełny panel i tańkami wykładane łazienki. Garaż na 2 auta. Blisko szkół. Wiele dodatków. Trzeba zobaczyć aby móc ocenić. 637-0422

★ DOMY

DWA DOMY
Otwarte
NIEDZIELA 1—5
3139 W. Eastwood
3 piętrowy, murywany, 4 mieszkania. Całkowicie nowoczesny. Olejem ogrzewanie. Dobry dochód. A-1 stan.

3831 N. Hamilton
St. Benedykta. Ołbrzymie 2-6ki octagon z żółtej cegły. Szafkowe kuchnie, murywany garaż. Objęcie natychmiast.

ASTRO
528-3700

★ Domy Poza Chicago

LOMBARD 1517 SO. HIGHLAND
15 letni, 5 pokojowy, murywany ranch. 3 sypialnie, gazem ogrzewanie. Centralne ochładzanie. — Parawa 75x200. Blisko szkół kościołów i sklepów. Wszystko za tylko \$29,900.
478-0200

PROSPECT HEIGHTS
Piękny, nowoczesny, murywany ranch dom o 3 sypialniach. Kominek. Przylegający garaż na bardzo dużej parceli. \$44,900

PARK RIDGE
Duży, murywany dom o 4 sypialniach 2 1/2 łazienki. Duża kuchnia. Murywany garaż z bocznym wjazdem \$54,900

Mówimy po polsku 824-0111

RICH PORT
574 Northwest Highway
Des Plaines, Ill.

LAKE GENEVA, WIS. — 5 pokojowy dom na cały rok dookoła. Nowoczesny, Garaż, beżement. Na 8 parcelach. Gorącą wodą gazem ogrzewany. \$21,500. — 463-8856 lub 775-7569.

★ DOMY Z INTERESEM
ZA \$3,000 ZACZNIECIE INTERES GROSERYJNY
Wspaniała lokacja.
Blisko parafii Św. Władysława, z miejscem na sklep groseryjny.
235-3632

OKOLICA BELMONT-PULASKI
Murywany dom ze sklepem groseryjnym i 7-mio pokojowym mieszkaniem. Garaż. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą.
Tylko \$28,000
235-3632

DIVERSEY-CENTRAL PARK
Dom z tawerną, 5-cio pokojowym mieszkaniem i garażem.
Tylko \$23,500
235-3632

★ INTERESY

BUSINESS PROPERTY — South-west side. 1 story fireproof, 100x24 feet, has office, display space, storage, double garage, gas, water, heat, air-conditioned, suitable for contractor, close to Loop and Expressway, \$39,000. — 395-2114.

Damski Salon Fryzjerski
2516 W. Pratt
Oraz 1 mieszkanie 5 1/2 pokojowe na górze. Przez właściciela.
761-2499
Dzwonić po 5-ej

DOCHODOWA POSIADŁOŚĆ
Groszeria, skład mięsa i delikatności oraz 6 pokojowe mieszkanie. Północny-zachód.
763-3218
Pomiędzy 9:30 a 7

★ ROZMAITE

POLSKA FRYZJERIA—Robimy śliczne "cold wave" i fryzury tanio. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St. Brunswick 8-3741.

Wszystkie Ceny Zniżone o 50% SKLEP FABRYCZNY
Otwarty Dla Wszystkich
Cały Rok
Odzież na dzień, bielizna nocna, koronki i reszki materiałów. Codziennie od 8:30 do 3:30 po poł. w soboty od 8:30 do 1:30 po poł.
1022 W. VAN BUREN
Tel. 829-2772

Zawiadamiam, że Czeresnie i Wiśnie będą dojrzałe na 4-go lipca — Zapraszam
A. ANDRZEJCZUK LAWRENCE, MICHIGAN
52 Zjazd z Hiway 94
Dwie Mile Na Północ

★ DO WYNAJĘCIA

5 POKOJOWE mieszkanie—nieogrzewane. 384-0182.

"GARDEN" mieszkanie, 5 pokojowe, ogrzewane, schowanka i schowki na garderobę, "Country" kuchnia. Dorosłym lub z jedną, a nawet dwoma dziewczynkami. \$135. — 2318 N. Sacramento. — 227-8394.

2 ODNOWIONE i umeblowane pokoje z łazienką. Osobne wejście. 1086 N. Hermitage. HU 6-5627.

LADNY POKÓJ dla pani, wszelkie wygody. Telefonować: HU 9-6391.

CZYSTY, sypialny pokój dla samotnej osoby. — 235-5971.

★ DO WYNAJĘCIA

4 POKOJE, ogrzewane, gorącą wodą. 2251 Fry Street.
6 DUZYCH, jasnych pokoi od zaraz. Po informacji dzwonić po 5-tej: 276-2741.

HELENOWO — 3 pokoje, nowo odnowione, czyste, cicho. \$75,00 wolne od 1 lipca. 276-9261

6 POKOJOWE mieszkanie z łazienką, blisko sklepów. Parafia Św. Kazimierza. 277-5493.

POSZUKUJE panią w średnim wieku na mieszkanie. Osobne sypialnie. Używalność całego 6 pokojowego mieszkania. Irving-Montrose. — 463-8856.

6 POKOI, 2-gie piętro, Winchester - Augusta. Dorosłym. — 227-7762 po 6-ej.

6 POKOI ogrzewane, dorosłym tylko. 1920 N. Harding. BE 5-7194

4 POKOJE, odnowione, 2 sypialnie, "space" ogrzewanie, 3 piętro. \$55 miesięcznie. 847 N. Maplewood. — 772-4050.

4 POKOJE, ogrzewane, 2 piętro front. 1517 W. Ohio. 738-0071.

4 WIDNE pokoje z dużym zadziwionym i z trawnikiem ogrodem, dla spokojnych. — 1048 N. Springfield. — 278-6732.

6 POKOI, 3-cie piętro, narożny budynek. Dorosłym tylko, świeżo odnowione. Polskiej rodzinie — tania. 276-6914.

6 POKOI, ogrzewane, 1-sze piętro, bez dzieci. \$100. 2711 W. Augusta po 6-ej

MIESZKANIE do wynajęcia, tania. 2710 N. Whipple. 278-4715

4 POKOJE na 2-im z frontu, ogrzewane, kryta weranda. 2037 W. McLean

DO WYNAJĘCIA 5 pokoi, centralne ogrzewanie, zakryta weranda. 2700 W. Julia Ct. 227-7560.

OKOLICA AUSTIN-LAWRENCE do wynajęcia 3 pokojowe mieszkanie. 1 sypialnia, \$65. RO 3-6830

TRÓJCOWO — 4 pokoje, czyste, ciche, z łazienką. Po 6-ej: 384-0317

PARAFIA ŚW. KONSTANCJI — 5 pokoi, świeżo odnowione, dla starszego małżeństwa. 925-2667 wieczorami

4 POKOJE, 2 sypialnie, ogrzewane. Dorosłym. GR 2-8012 po 7:30

4 POKOJE, umeblowane lub nie. 1031 N. Marshall

5 POKOJOWE mieszkanie blisko Logan Square, wolne od 1-go. Tel. 286-3059

3 UMEBLOWANE pokoje, prywatna łazienka, w angielskim basemencie. EV 4-3449.

JACKOWO. — 4 pokoje, nowo odnowione. Bez zwierząt. — 276-7791.

4 DUZE pokoje, piece do ogrzewania, kryta weranda, małżeństwo w średnim wieku. \$75. 384-2153

5 CZYSTYCH pokoi, 2 piętro front. 1082 N. Marshall. 692-2549

5 POKOI na 2gim, nieogrzewane. 2438 N. Avers — BR 8-3279

1 POKÓJ ze wspólną kuchnią w beżementie. 3020 N. Hausen Ct.

HELENOWO — 4 pokoje, nowo odnowione, 2 sypialnie, ogrzewane, gorącą wodą. Tylko dorosłym. — EV 4-6179.

1118 N. SPRINGFIELD — 5 pokoi ogrzewane, odnowione, bez zwierząt.

3 POKOJE, umeblowane, ogrzewane, weranda. 2223 W. Augusta.

2021 W. HURON — 5 pokoi, 2 piętro, nowo remontowane, unowocześnione, ogrzewane, dla dorosłych, blisko autobusu. 829-6285

UMEBLOWANY pokój dla pana z używalnością kuchni. AR 6-5003

4 WIDNE pokoje, 1-sze piętro z tyłu. Czyste odnowione, gorącą wodą. Piece na miejscu. EV 4-9022

8 POKOI, "space" ogrzewanie, 5 sypialni. 1936 W. Grand. 226-8050

UMEBLOWANY pokój z kuchnią wynajme solidnej osobie. Okolica Laramie-Chicago. 626-2759 wieczorem

4 ROOMS, unheated, 1st rear. 2342 W. Augusta Blvd. 276-0809.

DUZE 5 pokoi, 2 sypialnie, ogrzewane, odnowione. 1-sze piętro. 1930 N. Fairfield

3 po 4 i 2 — TANTO. 1434 Greenview

2438 N. TRIPP — 4 pokoje, 2 piętro, ogrzewane gorącą wodą. \$110, dorosłym tylko. HU 9-4484.

5 POKOI, 3-cie piętro, gazem ogrzewanie, garaż. Noble - Erie. Telefonować po 6-ej: HA 1-7543.

3 1/2 POKOI. Garaż, północno-zachodnia strona. Dla miłego małżeństwa, lub samotnej osoby. — 384-7786.

POKÓJ umeblowany, ogrzewany z używalnością kuchni, łazienki dla pana. 2029 W. Iowa.

UMEBLOWANY pokój dla mężczyzny, używalność kuchni. Wszelkie wygody. Dzwonić od poniedziałku: KE 9-1716 po 5-ej.

4 POKOJE, umeblowane, gaz, elektryka włączona w komory. HU 6-2786.

EMERYT poszukuje solidnego, niepracującego pana, z którym podzieliłby swoje 4 pokojowe mieszkanie w ładnej okolicy. Telefonować 725-7229.

5 POKOI ogrzewane, nowo odnowiane, naprzeciwko parku. Bez pieca i lodówki. Przystępnie. AL 2-7747.

5 POKOI na 1-szym, dorosłym. Zapisać od tyłu. 1063 N. Paulina Street.

4 CZYSTE pokoje, gorąca woda, sprzączka, ogrzewanie. \$80 miesięcznie. 1350 N. Greenview. BR 8-9730.

★ BIURO DO WYNAJĘCIA

OFFICE — AIR-CONDITIONED
\$65 a month.
Phone answering services included. Desk space \$40 a month. Telephone answering only \$20. Mimeographing — fast service.

IRENE JAKIELA
EV 4-1825

★ CHCĘ KUPIĆ

CZY WASZ DOM JEST NA SPRZEDAŻ?
Telefonujcie do nas dziś po szybką sprzedaż. Darmo oszacowania w dogodnym dla Was czasie.

BRAVO REALTY
Wszystkie telefony: 471-0770
MÓWIMY PO POLSKU

★ MEBLE

KOMPLET do sypialni koloru wiśniowego. 342-0804, dzwonić wieczorem.

KOMPLET DO JADALNI: kredens, bufet, dynette stół i 6 krzeseł, stół koktajlowy, 2 stoliki pod lampy, Philco lodówka oraz kanapa, w dobrym stanie. — 267-3122.

9 SZTUKOWY komplet do pokoju jadalnego; Starck Upright Grand piano, gazowy piec kuchenny, oraz wiele innych rzeczy. Telefon: 489-6759.

★ OSOBISTE

MEZCZYZNI, mający kłopoty małżeńskie czy rozwodowe, zwróćcie się o pomoc do A.D.A.M.'s — American Divorce Association for Men. Telefonujcie wieczorami po 6-ej: — 386-3856; w dzień: 922-4113.

★ PARCELE

30 NA 125 STÓP
Nie zabudowana Parcela. Okolica 68-ciej ulicy i Cicero. No. 177-B.

BRAVO REALTY
3118 West 59th St.
Tel. 471-0770
MÓWIMY PO POLSKU

W WOOD DALE, ILL., parcela na sprzedaż, 100x400 stóp. 766-7284

PÓŁNOCNY-ZACHÓD
Próżny, przeznaczony na 5 farm grunt przy dobrej drodze. Blisko na zakupie i do szkół. \$1,000 wpłaty z dogodnymi warunkami spłat. 231-1025

NORTHWEST ARLINGTON
Przez właściciela, dwieście siedemdziesiąt przestoi trzydziści dwa, w pełni zagospodarowane parcele (przylegające). Wyborowe położenie. Cena na szybką sprzedaż. \$15,000 każda.
745-8486

★ Posiadłości w Polsce

SPRZEDAM w Polsce luksusową willę w Bydgoszczy, z ogrodem, oraz 3 duże parcele pod budowę domków jedno-rodzinnych w Krakowie przy ulicy Królowej Jadwigi — oferty składają: Dziennik Związkowy, Box R. K., 1201 N. Milwaukee Ave., Chicago, Illinois 60622.

★ POSIADŁOŚCI POZAMIEJSKIE

2 MILE od Stevens Point, Wis. 2,3 akra, mały staw, sosny. 6 pokojowy dom z 3 sypialniami. Pełny beżement. Gorącą wodą ogrzewany. Przylegający garaż na 2 auta. 2 mile do miasta po brukowanej drodze. Niskie podatki. — 742-0941.

★ Krawcowa

DYPLMOWANA KRAWCOWA z Polski przyjmie szycie. Różne suknie, wieczorowe, ślubne, przeróbki i draperie. Ceny umiarkowane. Dzwonić w tygodniu od 9 rano-6 wieczór. 342-0229. — 2610 N. California.

★ KANALIZACJA

KŁOPOTY Z KANALIZACJĄ?
Obsługujemy polskie dzielnice. Zbiorniki zlewowe wyczyszczone i dyfektowane — \$4

Elektryczna sprężyna wyczyszczone zablokowane zlewy, ścieki, wanny, muszle, rury, itd. Podamy Wam cenę, nim rozpoczniemy roboty.

EKSPERCI PRZECIW WYLEWOM
Samy wykonujemy pracę.
J. & K.
SEWERAGE SERVICE
3328 W. North Ave.
1 1916 N. Keystone Ave.
Tel. 486-5546 albo 276-9680
Licencjonowany Bondowani Ubezpieczeni
24 GODZINNA OBSŁUGA

★ ODZIEŻ

MĘSKIE ubrania — \$150, płaszcze \$100, spodnie — \$50, sorty, spodnie, bluzy — \$25, sukienki — \$25 i \$50. — 3541 W. North Ave.

★ FUGOWANIE

Fugowanie - Pokrywanie Stucco i Reperacje Reperacja Kominów Okna z bloków szklanych. 25 LAT DOŚWIADZENIA. KOSZTORYSY DARMO. Tel. FERENC & SON 681-6065 lub 681-5429

★ USŁUGI

POLONIA TUCKPOINTING
Fugowanie (tuckpointing), czyszczenie, naprawa kominów i stawianie nowych, roboty murarskie, schody. Roboty całkowicie ubezpieczone.
DZWONIC
Tel. BE 5-4996

★ SEWER TROUBLE

FREE Estimates on the spot. Catch basins cleaned, \$4.00. Electric Power rodding. Bath tubs, toilet bowls, sinks and blocked sewers opened.
24 HOUR SERVICE
No extra charge weekends or holidays
Midwest Sewerage
384-4687 327-2954

★ KONTRAKTORZY

BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU. Specjaliści we wszystkich rodzajach odnowy i przeróbki domów. — Udzielamy bezpłatnie porad. — Jakość pracy, idee i referencje tysięcy zadowolonych klientów. Finansowanie F.H.A.

• Kuchnie i łazienki
• Roboty Plumbierskie i Elektryczne
• Malowanie Mieszkań
• Dodatkowe Pokoje

• Usuwanie defektów z przepisami budowlanymi
• Aluminiowe Okna i Drzwi
• Werandy

15% ZNIŻKI



Telefonujcie Dziś: 282-9090

Władysław A. Swajgier
obywatel polski

Tel. 775-5477

Tel. 867-7951

SUNRISE DISPOSAL CORP.
ED GOŁĄB
DO WASHZYCH USŁUG
Północno Zachodnie Chicago lub Przedmieścia
HANDLOWE - MIESZKANIA PRZEMYSŁOWE - INSTYTUCJE
TED JANKOWSKI
JOE KIEWICZ

Wykonamy Wam KAŻDĄ PRACĘ KOŁO DOMU
Roboty ciesielskie — obicia — dachy — fugowanie — cementowe roboty — murarskie — malowanie
Poprawiamy przekroczenia budowlane
ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ!!!
Robota wykonana starannie, sumiennie i gwarantowana
dzwonić do znanego kontraktora
Mike Dragowicz — 588-6535

EVANSTON BUILDERS LUMBER CO.
• Listwy • Dykta • Płyty ściennie (wall paneling) • Wyroby stolarskie • Przybory budowlane
Eli S. Fisher, prezes
1001 Sherman Ave.
Evanston, Ill.
(1 blok na północ od Main St.)
• Izolacja • Dachówki • Obicia • "Sakrety" • Tańki na sufit
UN 4-7701, UN 4-0415
Wszystko z zakresu stolarstwa i budowl. Proszę powołać się na to ogłoszenie.

S & H BUILDING MAINTENANCE
WYKONUJEMY WSZYSTKIE ROBOTY PRZY BUDYNKACH
• Fugowanie • Roboty murarskie • Czyszczenie budynków • Malowanie i dekorowanie • Objęcie jednym kontraktem
Malowanie Okien — przeciętnie \$3.75
Odrapane — Oczyszczone — Włożone i Pomalowane
DARMO KOSZTORYSY — TELEF. 489-5960
Mówimy wszystkimi słowiańskimi językami
Pytajcie o WŁADKA

Oczyszczenie Bojlera i Paleniska (Furnace) za \$9.50
Także Reper

Wniosek o Licencje Zawodowe Uchwalony

Senat stanowy zatwierdził, w czwartek, poprawkę do ustawy, nadającą władzom pow. Cook wyłączne prawo do wydawania licencji zawodowych. Demokraci przeprowadzili poprawkę po 5-cio godzinnych debatach.

Dotychozas stanowy Wydz. Rejestracji i Szkolnictwa wydawał zawodowe licencje lekarzom, dentystom, inżynierom i pogrzebowym. Na mocy nowej konstytucji stanu III. władze miejskie są obecnie upoważnione do wydawania powyższych licencji. Wniosek został uchwalony głosami — 29-21.

Porażka Kobiet w Stanowej Izbie Niższej

Stanowa Izba Niższa odrzuciła w czwartek wniosek o zniesieniu dyskryminacji kobiet w chigagoscich szkołach publicznych. Wniosek uchwalony przez senat stanowy, zdobył w głosowaniu w Izbie Niższej zaledwie 72 głosy.

Wniosek, złożony w Izbie przez rep. Eugene S. Chapman przewidywał zakaz dyskryminacji ze względu na płeć we wszystkich szkołach publicznych. Podobny wniosek, dotyczący szkół publicznych na terenie stanu, nie został poddany głosowaniu.

Rep. Thomas J. Hanahan Jr.

(D-McHenry) oskarżył Ruch Wyzwolenia Kobiet (Women's Liberation) o "podstęp", w celu przemycenia kobiet do związków zawodowych. "Mamy dosyć kłopotów w naszym systemie szkolenia zawodowego" — powiedział Hanahan — bez udziału młodych kobiet przy obsłudze kotłów parowych i maszyn ślusarskich". Pani Chapman natychmiast zareagowała, przypominając, że w okresie 2-jej wojny światowej wszyscy byli wdzięczni kobietom za ich czynny udział w pracy. Wniosek, złożony przeze mnie — powiedziała p. Chapman — poparty został przez Radę Szkolną. Decyzja Rady, przyjmowania dziewcząt do Lane Technical, wywołała jesienią ubiegłego roku protesty i demonstracje — uczniów szkoły.

Przywódca większości, Henry J. Hyde (R-Chicago) powiedział, że popiera równe prawa dla kobiet, szczególnie dla swej żony. "Będzie to duże ułatwienie dla mnie — dodał żartobliwie Hyde — gdy żona będzie miała okazję sprzeczać się także z innymi przedstawicielami rodu męskiego". Wniosek przedstawiony przez p. Chapman, zakończył Hyde, jest zbyt techniczny, — gdyż nowa konstytucja stanu Illinois zakazuje dyskryminację ze względu na płeć. Rep. Roscoe D. Cunningham (R-Lawrenceville) oskarżył mężczyzn o szowinizm. Mówimy, że jesteśmy za równouprawnieniem, powiedział Cunningham, ale nie chcemy oddać swoich głosów i wysmiewamy Ruch Wyzwolenia Kobiet.

Zamordował Pracodawcę

Daniel Ingram, lat 24-ry, oskarżony o zamordowanie kierownika zakładów przemysłowych Continental Freezing Co., pnr. 4220 Kildare ul., został skierowany na mocy wyroku sędziego sądu kryminalnego L. Garippo do Stanowego Wydziału dla Spraw Zdrowia Umysłowego.

Ingram zam. pnr. 140 N. Wood ulica, zabił Leo Borowskiego i pracownika kompanii, Williama Foley.

Obroncy oskarżonego przyjeżdżali do wiadomości — orzeczenie 5-ciu psychiatrów, którzy uznali Ingrama za niekompetentnego i zalecili skierowanie go do instytucji dla umysłowo chorych.

Narkotyki Przyczyną Śmierci

19-letnia dziewczyna zmarła w czwartek, z powodu nadużycia narkotyków. Trzy nie-

zidentyfikowane osoby przywiozły Lillian Munier, zam. pnr. 2241 W. North, do szpitala Elżbietanek, gdzie stwierdzono śmierć. — Również w czwartek, w godzinach ran-

nych, znalezione w hotelu pn. 111 W. Division zwłoki 27-letniego Clarence Burke. Koroner pow. Cook Andrew J. Toman ostrzega przed używaniem i nadużywaniem narkotyków, podkreślając zwiększenie wypadków śmiertel-

nych w roku bieżącym do 99 w porównaniu z 87 w tym samym okresie roku ubiegłego. Ogólną rekordową liczbę 277 wypadków nadużycia narkotyków zanotowano w 1970 roku.

Oszczędzaj Na To a Przyszłość Uśmiechnie Się



Oszczędzajcie a przyszłość przyniesie wam to wszystko czego zawsze pragnęliście. Odpowiedni dom. Kolegium dla dzieci. Spokojna i pogodna emerytura. Oszczędzajcie na te rzeczy a przyszłość będzie należeć do was.

Oszczędzajcie na te rzeczy w Liberty Savings i realizujcie swoje marzenia szybciej przez otrzymywanie większych procentów dozwolonych przez prawo. A także z pełnym zabezpieczeniem.

Oszczędzajcie na te rzeczy — zaczynajcie już dziś w Liberty Savings, w solidnej instytucji, która już całym pokoleniom Chicagończyków pomogła sfinansować dom.

6%

ROCZNIE
DWULETNI
CERTYFIKATY
OSZCZĘDNOŚCIOWE

5 3/4%

ROCZNIE
JEDNOROCZNE
CERTYFIKATY
OSZCZĘDNOŚCIOWE

5%

ROCZNIE
ZWYKŁE
OSZCZĘDNOŚCI
NA KSIĄŻECZKĘ

2 do 10 lat dojrzwania, 12 miesięcy dojrzwania, Wkłady i podejmowanie \$5,000 minimum lub więcej \$1,000 minimum lub więcej w każdym czasie i na cej w każdej denominacji, cej w każdej denominacji, każda suma.

Wszystkie Dywidendy Składane lub Wypłacane Kwartalnie

CHESTER W. SMIGIEL, President

Liberty SAVINGS
2392 Milwaukee Avenue/Chicago, Illinois 60647/EV 4-4000

GODZINY: poniedziałek, piątek, 9-8; wtorek, czwartek, 9-4; sobota 9-12.
Zamknięte w środę.

Róbcie pieniądze dopóki robić je łatwo



Raty procentowe na niektórych inwestycjach spadają jak jesienne liście z drzew i nie wiemy jak długo przepisy federalne pozwolą na utrzymanie i wydawanie wysoko - procentowych, 6% certyfikatów oszczędnościowych. A więc teraz jest odpowiednia pora, aby zapewnić sobie, że wasze pieniądze będą zarabowały najwyższy procent w nadchodzących latach.

Zainwestujcie minimum \$5,000 w nasz certyfikat oszczędnościowy a my wam zagwarantujemy 6% rocznie za okres od 2 do 5 lat — zależnie od tego, jaki wybierzecie okres dojrzwania. Jeżeli nawet rata procentowa spadnie gdzieś indziej, wy będziecie nadal zarabiali 6% przez cały okres dojrzwania certyfikatu od dnia jego wystawienia — co gwarantujemy!

Procenty są składane dziennie (płatne kwartalnie), a więc 6% rocznie praktycznie urasta do 6.18%. Przyjdźcie do nas jeszcze dzisiaj albo najlepiej zatelefonujcie 237-5300. Otrzymacie najwyższe zwroty, na które będziecie mogli liczyć.

Alliance Savings

5359 West Fullerton (przy Long)
Chicago, Ill. 60639
Telefonujcie: 237-5300



WIELKA WYPRZEDAŻ Przed Wakacyjna



UBRANIA TROPIKALNE

- CZYSTO WEŁNIANE ORAZ WEŁNA i DACRON
- NAJMODNIEJSZE FASONY

CENA WYPRZEDAŻOWA
Były \$65.00 - \$75.00

TERAZ **\$49.50** i wyżej

MARYNARKI SPORTOWE

- NAJNOWSZE FASONY

- W JEDNYM KOLORZE ORAZ W KRATĘ i PASKI

- NAJBARDZIEJ ZNANYCH FIRM



TERAZ OD **\$22.95** DO **\$28.95**

ORAZ OD **\$39.50** DO **\$49.50**

KAPELUSZE SŁOMKOWE \$3.95 i wyżej

STARSIK — 1205 MILWAUKEE

CLOTHING CO.

DAJEMY ZNACZKI S & H

BR 8-1230

10 Dwucalowych rur tego rozmiaru może ochłodzić Wasz cały dom

Try this for size

Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ

STATE OF ILLINOIS REGISTERED ENGINEERS

2858 N. Major Ul., narożnik George Ul.

BERKSHIRE 7-5050

PASUJĄCE DO TYCH
MARYNAREK
SPODNIE
• "Wash & Wear"
\$9.95
DO
\$12.95
• LEPSZE GATUNKOWO
• TROPIKALNE
CZYSTO WEŁNIANE
\$14.95
DO
\$18.95
i wyżej